

Power Machines

fischertechnik 

ADVANCED



Inhalt
Contents
Contenu

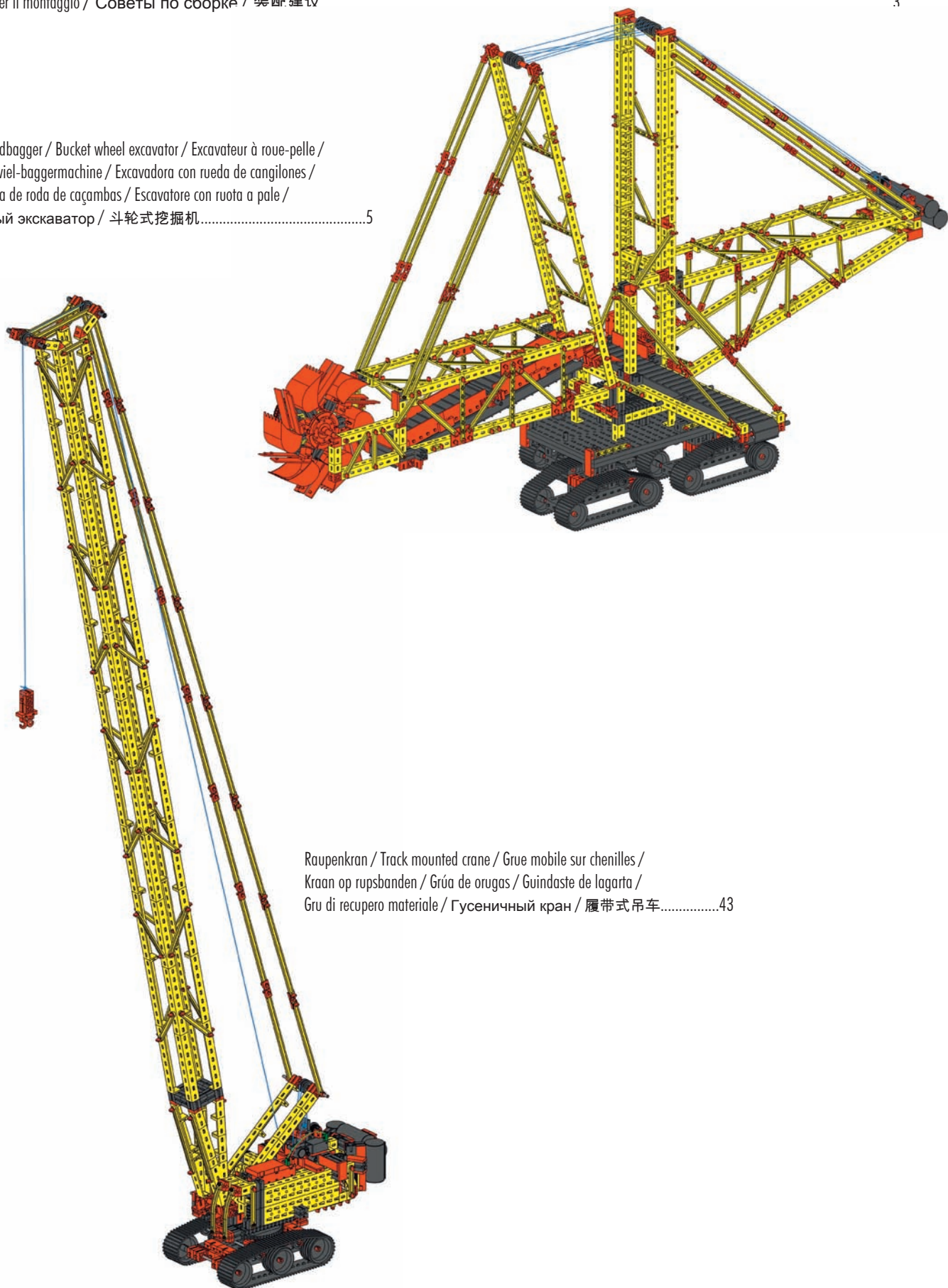
Inhoud
Contenido
Conteúdo

Contenuto
Содержание
目录

Einzelteilübersicht / Spare parts list / Liste des pièces détachées / Onderdelenoverzicht / Lista da piezas / Resumo de peça individual /
Singoli componenti / Перечень деталей / 零件概览 1

Montagetipps / Tips for assembly / Tuyaux pour le montage / Montagetips / Consejos para el montaje / "Dicas" para montagem /
Consigli per il montaggio / Советы по сборке / 装配建议 3

Schaufelradbagger / Bucket wheel excavator / Excavateur à roue-pelle /
Schoepenwiel-baggermachine / Excavadora con rueda de cangilones /
Escavadeira de roda de caçambas / Escavatore con ruota a pale /
Роторный экскаватор / 斗轮式挖掘机 5













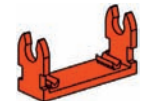






Raupenkran / Track mounted crane / Grue mobile sur chenilles /
Kraan op rupsbanden / Grúa de orugas / Guindaste de lagarta /
Gru di recupero materiale / Гусеничный кран / 履带式吊车 43

Einzelteilübersicht
Spare parts list
Liste des pièces détachées

Onderdelenoverzicht
Lista da piezas
Resumo de peça individual

Singoli componenti
Перечень деталей
零件概览

	19 316 2 x
	31 010 8 x
	31 011 6 x
	31 019 1 x
	31 022 1 x
	31 030 5 x
	31 031 7 x
	31 058 3 x
	31 061 2 x
	31 078 1 x
	31 082 1 x
	31 336 2 x
	31 337 2 x
	31 390 1 x
	31 391 1 x
	31 426 4 x
	31 436 4 x

	31 597 56 x
	31 664 6 x
	31 667 22 x
	31 668 20 x
	31 690 1 x
	31 848 16 x
	31 915 1 x
	31 981 29 x
	31 982 53 x
	31 983 16 x
	31 997 1 x
	31 998 1 x
	31 999 1 x
	32 064 54 x
	32 071 12 x
	32 200 34 x
	32 330 19 x

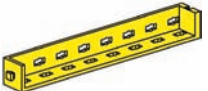



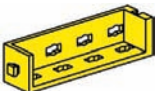


















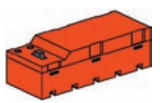










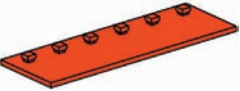









	32 846 1 x
	32 850 18 x
	32 854 3 x
	32 879 11 x
	32 881 40 x
	32 882 11 x
	32 974 6 x
	32 985 2 x
	35 031 3 x
	35 033 3 x
	35 049 6 x
	35 052 2 x
	35 053 25 x
	35 058 4 x
	35 059 12 x
	35 063 8 x
	35 064 1 x

	35 066 1 x
	35 069 1 x
	35 070 1 x
	35 073 20 x
	35 076 7 x
	35 087 4 x
	35 088 1 x
	35 112 1 x
	35 113 1 x
	35 129 2 x
	35 414 6 x
	35 797 21 x
	35 799 1 x
	35 945 2 x
	35 979 2 x
	36 248 90 x
	36 264 1 x

Einzelteilübersicht
Spare parts list
Liste des pièces détachées

Onderdelenoverzicht
Lista da piezas
Resumo de peça individual

Singoli componenti
Перечень деталей
零件概览

	36 294 53 x		36 443 1 x		37 636 1 x		38 540 5 x
	36 297 4 x		36 702 4 x		37 679 40 x		38 544 20 x
	36 298 11 x		36 703 8 x		37 858 1 x		116 913 4 x
	36 299 34 x		36 819 1 x		38 225 2 x		122 649 6 x
	36 322 2 x		36 920 2 x		38 240 35 x		124 199 28 x
	36 323 297 x		36 922 38 x		38 242 4 x		135 719 1 x
	36 324 8 x		36 950 2 x		38 244 19 x		137 096 1 x
	36 326 4 x		36 977 1 x		38 245 1 x		145 897 20 x
	36 328 8 x		37 237 29 x		38 251 11 x		146 245 12 x
	36 335 6 x		37 238 2 x		38 428 9 x		146 985 6 x
	36 336 27 x		37 468 19 x		38 538 8 x		146 986 2 x

Montagetipps
Tips for assembly
Tuyaux pour le montage

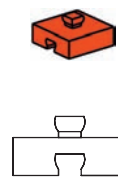
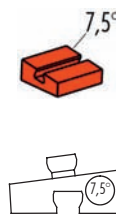
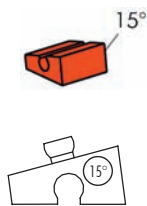
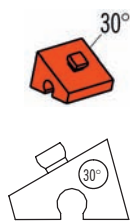
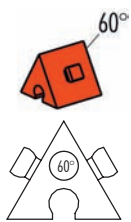
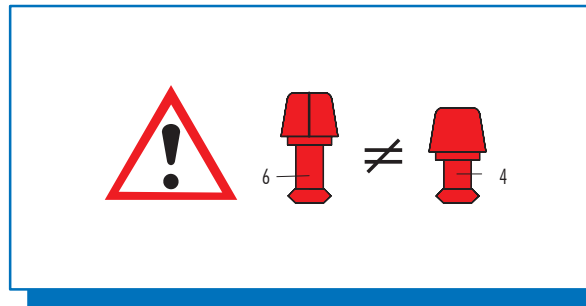
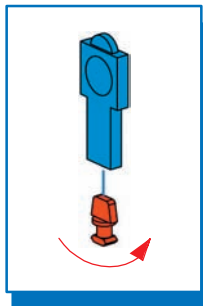
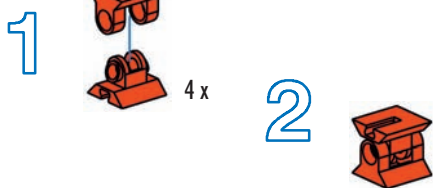
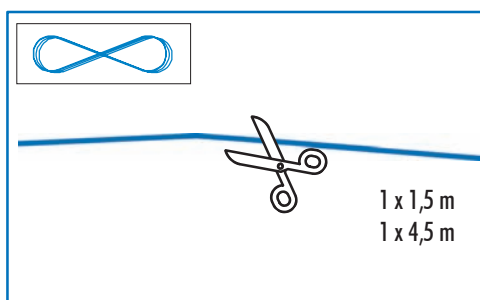
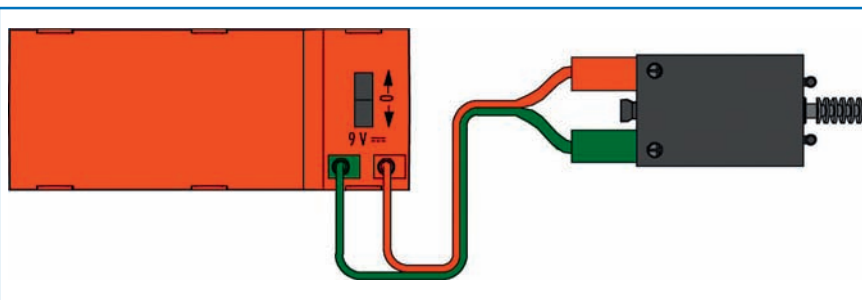
Montagetips
Consejos para el montaje
"Dicas" para montagem

Consigli per il montaggio
Советы по сборке
装配建议

Kabel und Stecker
 Plugs and cables
 Fiches et des câbles

Stekkers en cables
 Enchufes en cables
 Cabos e contatos

Cavi e connettori
 Провода и штекеры
 电缆和插头

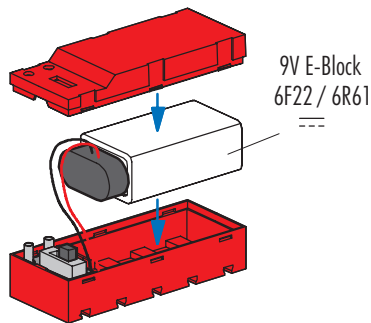


25 cm
20 cm
15 cm
10 cm
5 cm
0

Sicherheitshinweise Safety Information Consignes de sécurité

Veiligheidsrichtlijnen Indicaciones de seguridad Observações sobre segurança

Informazioni per la sicurezza Указания по технике безопасности 安全指南



Batterie ist nicht Inhalt der Packung
Battery not included
Batterie non comprise
De batterij wordt niet meegeleverd
La batería no está incluida en el suministro
A bateria não é o conteúdo da embalagem
La batteria non è inclusa nella confezione
Батарея в комплект не входит
包装中不含电池

- 1 Batterie 9Volt-Block Alkaline oder 1 NiMH-Akku 9V
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden
- Aufladbare Batterien dürfen nur von Erwachsenen geladen werden
- Aufladbare Batterien sind aus dem Batteriehalter herauszunehmen, bevor sie geladen werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Verbrauchte Batterien dem Sondermüll zuführen.
- Drähte nicht in Steckdose einführen!
- Ladegerät regelmäßig auf Schäden überprüfen. Bei einem Schaden darf das Ladegerät bis zur vollständigen Reparatur nicht mehr verwendet werden.
- Alle elektrischen Bauteile (Motoren, Lampen) dürfen ausschließlich an Stromversorgungen von Fischertechnik angeschlossen werden.

- 9V rechargeable battery or 9 V alkaline dry cell
- Do not attempt to charge NON-rechargeable batteries.
- Rechargeable batteries are only to be charged by adults.
- Take rechargeable batteries out of the battery tray before charging them.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Remove dead batteries from the toy.
- Do not short circuit the connecting terminals!
- Discard spent dry cells at special waste disposal centre.
- Do not insert the wires into an outlet!
- Regularly inspect battery charger for damage. If the battery charger has been damaged, it should not be used further until fully repaired.
- No electrical components (motors, lamps) are to be connected to any other power supply than that provided by Fischertechnik.

- pile 9V ou accu 9V
- Il est interdit de recharger des piles qui ne sont pas des accumulateurs
- Le chargement des accumulateurs doit toujours se faire par des adultes
- Retirer les accumulateurs du support de pile avant de les recharger.
- Veiller à la polarité correcte lors de la mise en place des piles.
- Retirer impérativement les piles ou accumulateurs vides du jouet.
- Il est interdit de court-circuiter les bornes de raccordement.
- Jeter les piles usagées dans un conteneur spécial réservé à cet effet.
- Ne pas introduire les fils dans une prise !
- Contrôlez régulièrement le chargeur en vue d'éventuelles détériorations
- En cas de détérioration, il est interdit d'utiliser le chargeur jusqu'à ce qu'il ait été intégralement réparé
- Tous les composants électriques (moteurs, lampes) ne doivent être branchés aux alimentations électriques uniquement que par la société Fischertechnik.

- alkaline batterij of oplaadbare batterij (9Volt)
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen mogen uitsluitend door volwassenen worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen moeten uit de batterijhouder worden verwijderd, voordat deze worden opgeladen.
- De batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst.
- Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd.
- De aansluitklemmen mogen niet worden kortgesloten.
- Afleveren gebruikte batterijen bij het klein chemisch afval (KCA).
- Geen draden in de contactdoos steken!
- Laadtoestel regelmatig controleren op schade. Bij schade mag het laadtoestel niet meer gebruikt worden tot het volledig hersteld is.
- Alle elektrische componenten (motoren, lampen) mogen uitsluitend op stroomvoorzieningen van Fischertechnik worden aangesloten.

- pila alcalina bloque de 9 Voltios o acumulador NiMH- de 9 Voltios
- Las pilas no recargables no pueden ser cargadas
- Las pilas recargables sólo pueden ser cargadas por un adulto
- Las pilas recargables deben ser extraídas del compartimiento de pilas antes de que sean cargadas.
- Las pilas deben ser colocadas con la polaridad correcta.
- Las pilas descargadas deben ser extraídas del juguete
- Los bornes de conexión no pueden ser puestos en cortocircuito.
- Retirar las baterías viejas, desechándolas en un depósito de basuras especiales.
- No introducir hilos en la toma de corriente!
- Comprobar con regularidad si el cargador presenta daños. En caso de presentar daños, el cargador no debe volver a ser utilizado hasta que esté completamente reparado.
- Todos los componentes eléctricos (motores, luces) deben conectarse a la alimentación de corriente de la técnica Fischer exclusivamente.

- Bateria alcalina de bloco de 9 V ou acumulador NiMH- de 9 V
- Pilhas não recarregáveis não devem ser novamente carregadas.
- Pilhas recarregáveis somente devem ser recarregadas por adultos.
- Pilhas recarregáveis devem ser retiradas do compartimento de pilhas antes de serem carregadas.
- As pilhas devem ser colocadas com a polaridade correta.
- As pilhas descarregadas devem ser retiradas do brinquedo.
- Os terminais de conexão não devem ser curto-circuitados.
- Eliminar as baterias esgotadas como desperdício perigoso
- Nunca introduzir fios na tomada!
- Verificar regularmente se o carregador apresenta danos. Em caso de dano, o carregador não deverá ser utilizado enquanto não estiver plenamente consertado.
- Todas as peças componentes elétricas (motores, lâmpadas) só podem ser exclusivamente conectadas em abastecimentos de corrente da Fischertechnik.

- 1 batteria alcalina da 9 V o 1 batteria NiMH- ricaricabile da 9V
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate da persone adulte
- Le batterie ricaricabili si devono estrarre dal supporto prima di ricaricarle.
- Le batterie si devono inserire rispettando la polarità.
- Togliere le batterie dal giocattolo quando sono scariche
- I morsetti di allacciamento non devono essere cortocircuitati.
- Smaltire le batterie usate negli appositi contenitori per la raccolta differenziata.
- Non inserire i fili nella presa elettrica.
- Controllare periodicamente se il caricabatterie presenta dei danni. In caso di danni, il caricabatterie non deve più essere utilizzato fino alla riparazione.
- Tutti i componenti elettrici (motori, lampadine) devono essere collegati esclusivamente ad alimentatori Fischertechnik.

- 1 алкалоидная батарейка на 9 В или 1 никель-кадмиевый аккумулятор, 9 В
- Не пытайтесь заряжать перезаряжаемые батарейки.
- Зарядку перезаряжаемых аккумуляторов разрешается выполнять только взрослым.
- Перед зарядкой перезаряжаемых аккумуляторов извлеките их из аккумуляторного отсека.
- При установке аккумуляторов на место соблюдайте полярность.
- Разряженные батарейки необходимо извлечь из игрушки.
- Не замыкайте коротко соединительные клеммы.
- Использованные батареи утилизировать как слесотходы.
- Не вставляйте в розетку провода!
- Регулярно проверяйте зарядное устройство на отсутствие повреждений. При наличии повреждений использовать зарядное устройство до выполнения его полного ремонта не разрешается.
- Все электрические детали (электромоторы, лампочки.) можно подключать только к источникам электропитания от Fischertechnik.

- 1 个 9V 的碱性方电池或 1 个 9V 的 NiMH- 蓄电池
- 不得给非充电电池充电
- 只允许由成年人给充电电池充电
- 在充电前必须将充电电池从电池夹中取出。
- 必须按照正负极正确放入电池。
- 必须从玩具中取出没有电的电池
- 接线柱不允许被短路。
- 用完了的电池应作为特种垃圾处理。
- 禁止将金属丝插入插座！
- 经常检查充电器是否有损坏情况。如果充电器有损，直到完全修好为止不可以再使用。
- 只允许将所有电气部件（传感器，电机，灯泡）与慧鱼技术产品的电源装置相连接

- Achtung! Verletzungsgefahr an Bauteilen mit funktionsbedingten scharfen Kanten und Spitzen!
- Caution! Be careful not to hurt yourself on components with sharp or pointed edges!
- Attention! Risque de blessure sur les éléments comportant des arêtes et o pointes vives indispensables au bon fonctionnement!
- Let op! U kunt zich bezeren aan bouwstenen met scherpe randen of punten!
- Attenzione! Esiste il pericolo di lesione con i pezzi di costruzione che hanno bordi e punte spigolosi necessari per la funzionalità del pezzo!

- Atenção! Perigo de ferimentos em peças componentes com cantos vivos e pontas obrigatórias para o funcionamento !
- Attenzione! Pericolo di lesioni dovute a componenti con spigoli vivi e punte per motivi funzionali!
- Будьте осторожны! Об острые края деталей и и наконечники можно порезаться!
- 注意！因功能需要而带有锋利的棱边和尖角的部件可能会带来受伤危险！

- Alle Einzelteile, insbesondere bewegliche Teile sind falls notwendig zu warten und zu reinigen.
- All components, especially moving parts, should be maintained and cleaned as necessary.
- Toutes les pièces détachées et en particulier les pièces mobiles, sont, si nécessaire, à entretenir et à nettoyer.
- Alle onderdelen, vooral de bewegende delen, kunnen, indien noodzakelijk, onderhouden en gereinigd worden.
- Es necesario limpiar y mantener en buen estado todas las diferentes piezas - especialmente las piezas móviles.

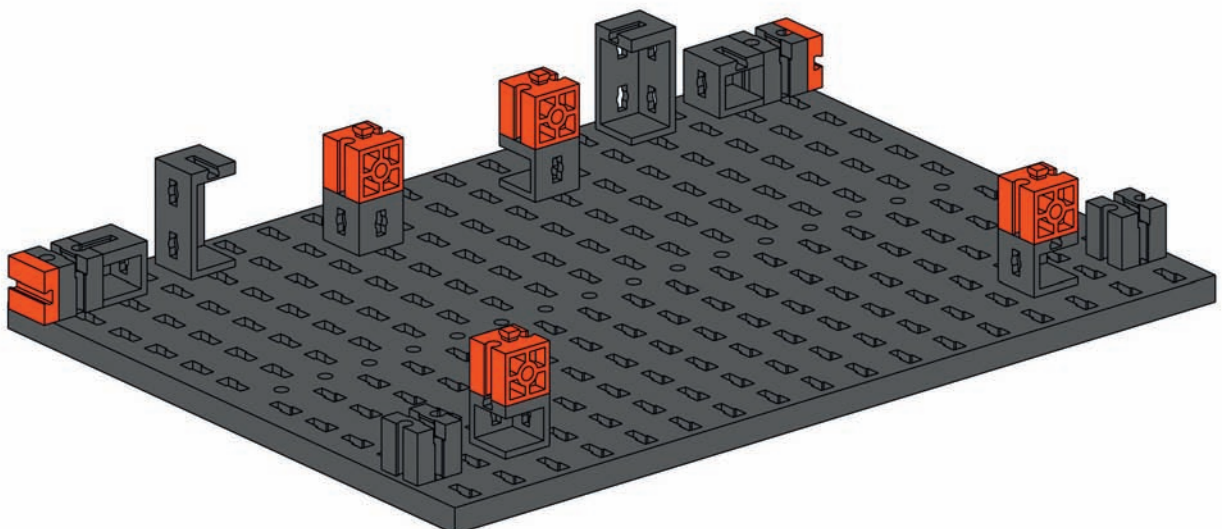
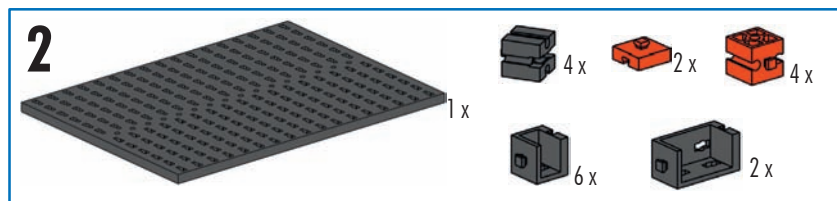
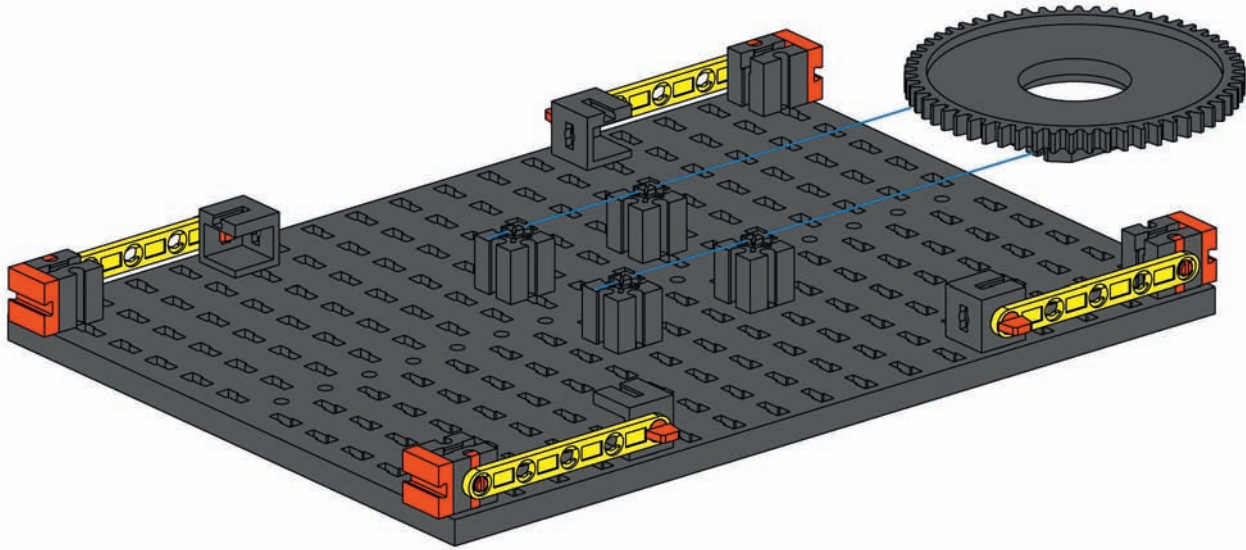
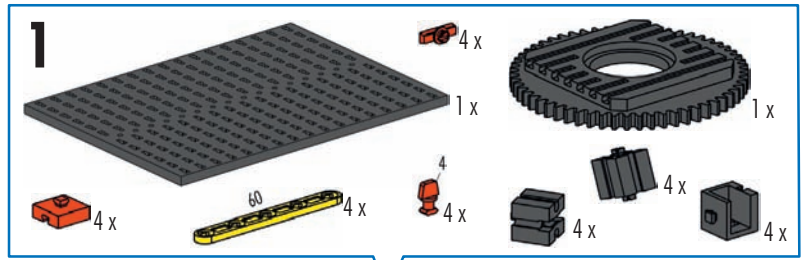
- Caso necessário, todas as peças individuais, especialmente peças móveis, tem que ser submetidas à manutenção e ser limpadas.
- Se necessario, tutti i singoli componenti, soprattutto le parti mobili, si devono eventualmente sottoporre a manutenzione e pulizia.
- Все детали, особенно подвижные, требуют ухода и чистки.
- 必要时应保养和清洁所有零件，尤指运动部件。

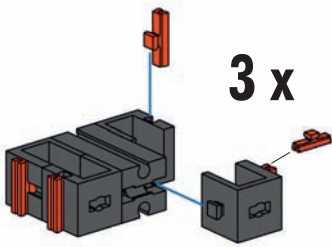


Schaufelradbagger
 Bucket wheel excavator
 Excavateur à roue-pelle




Schoepenwiël-baggermachine
 Excavadora con rueda de
 cangilones
 Escavadeira de roda de caçambas








Escavatore con ruota a pale
 Роторный экскаватор
 斗轮式挖掘机

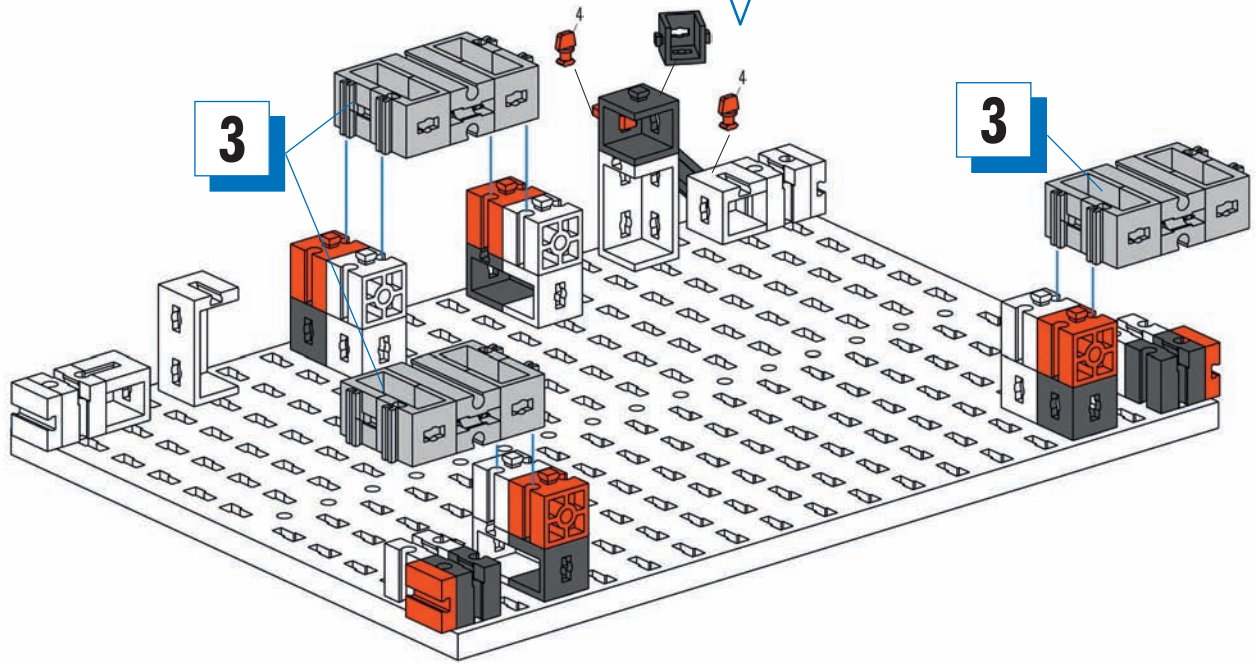




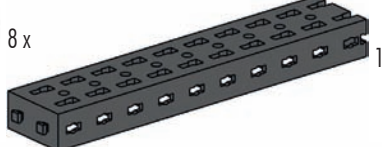






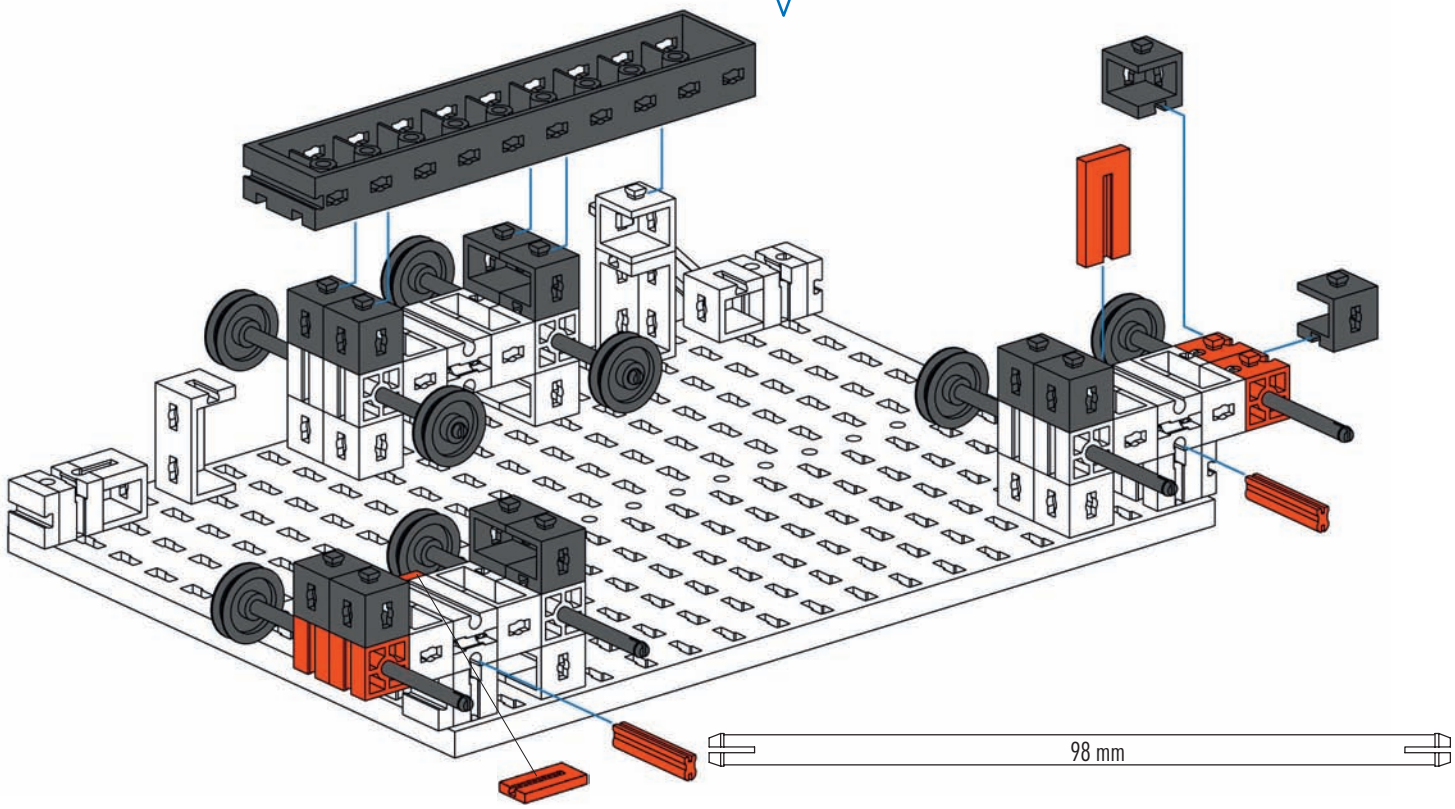
3 x

- 3**  3 x  12 x  12 x

- 4**  4 x  4 x  1 x  2 x  2 x  1 x  2 x

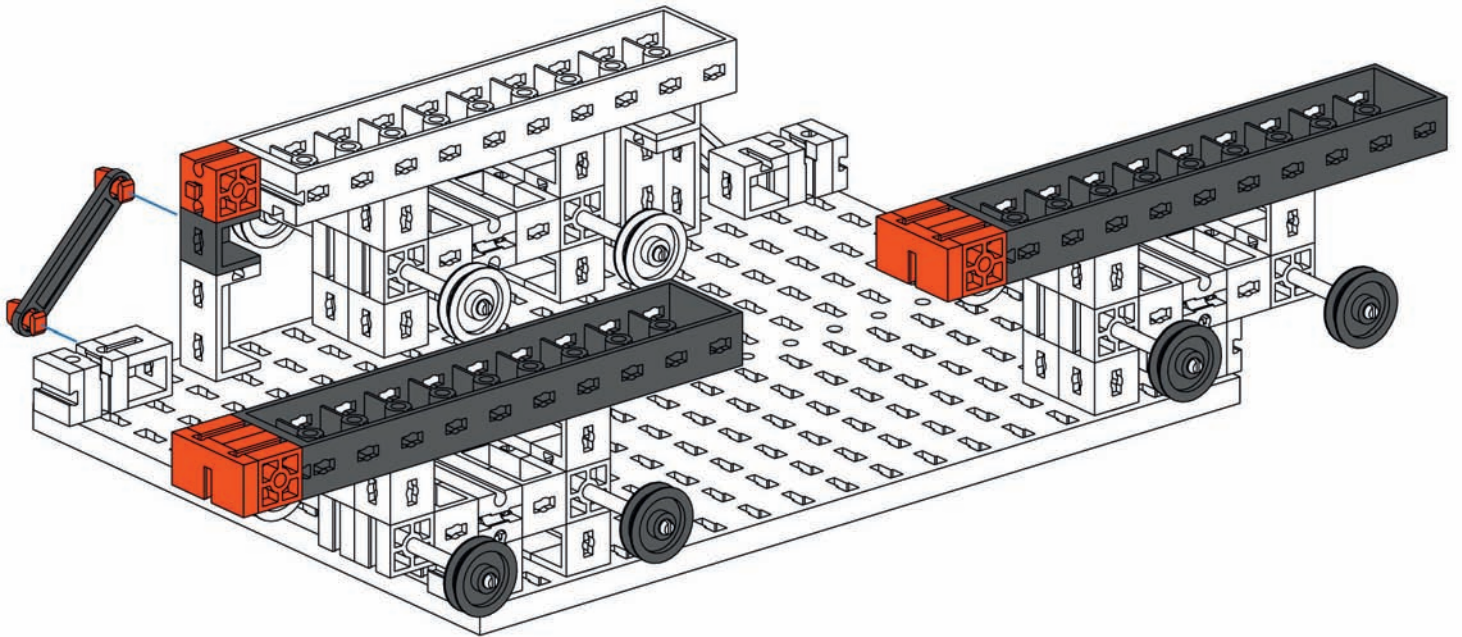
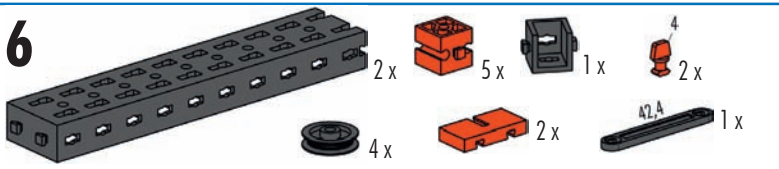


- 5**  2 x  8 x  1 x  4 x  12 x  2 x  6 x

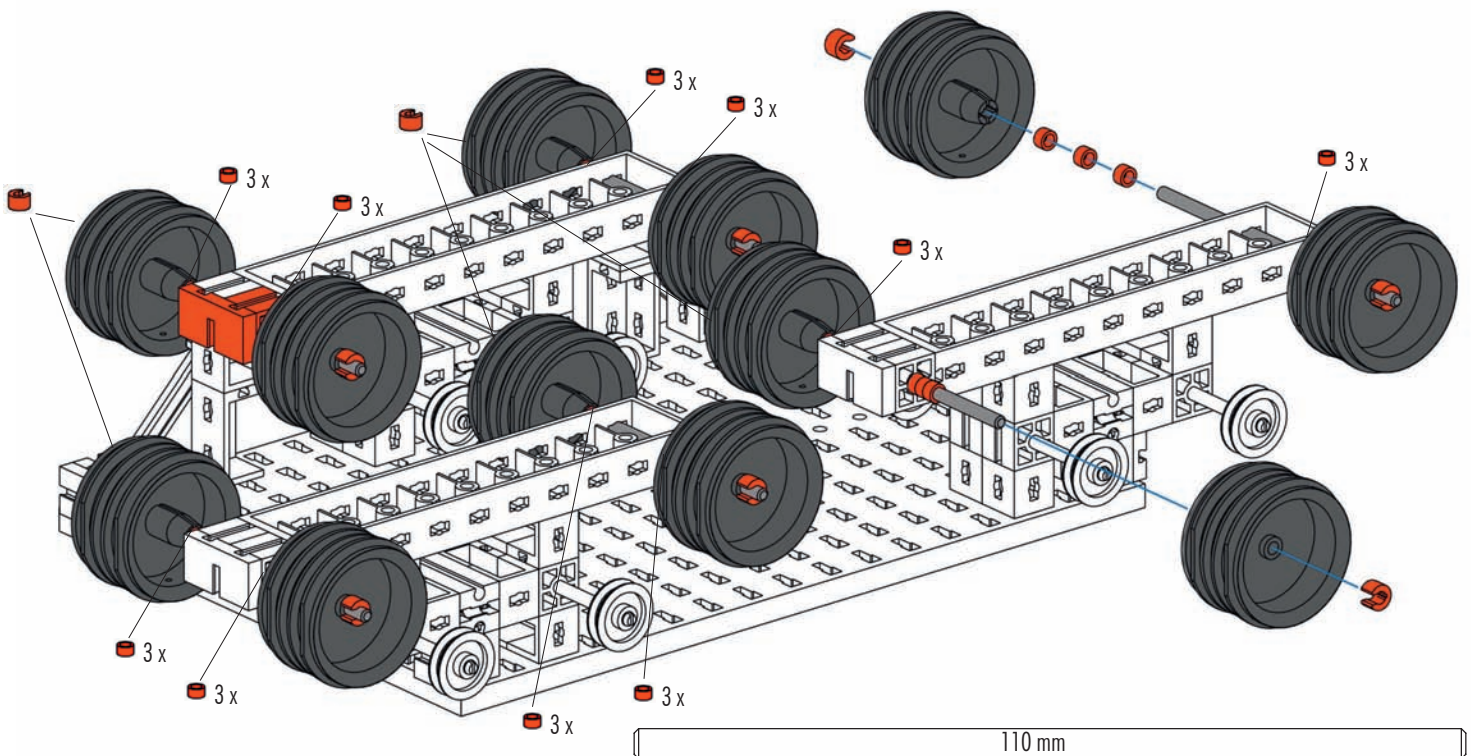
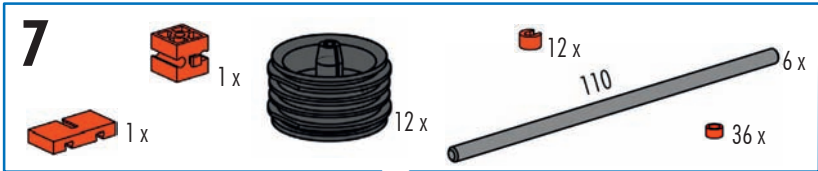


98 mm

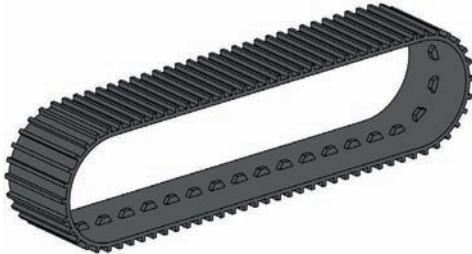
6



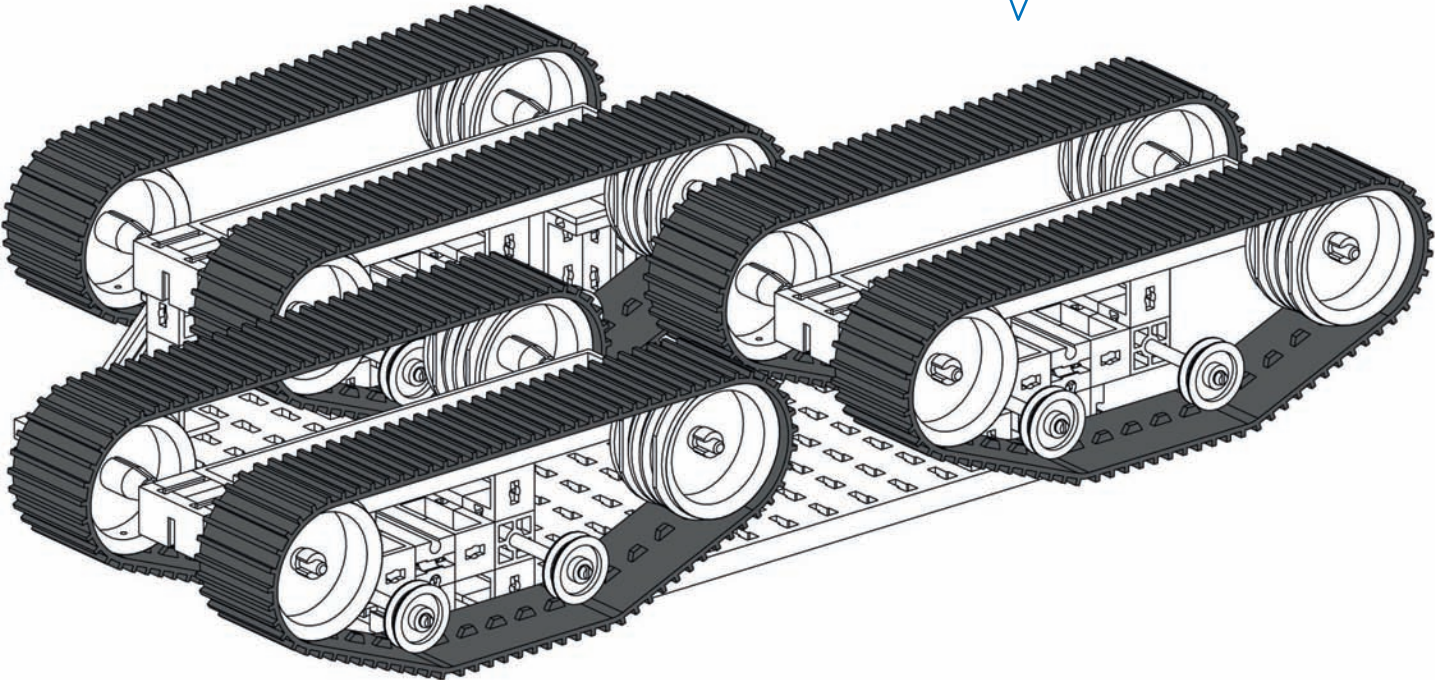
7



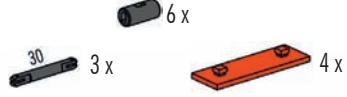
8



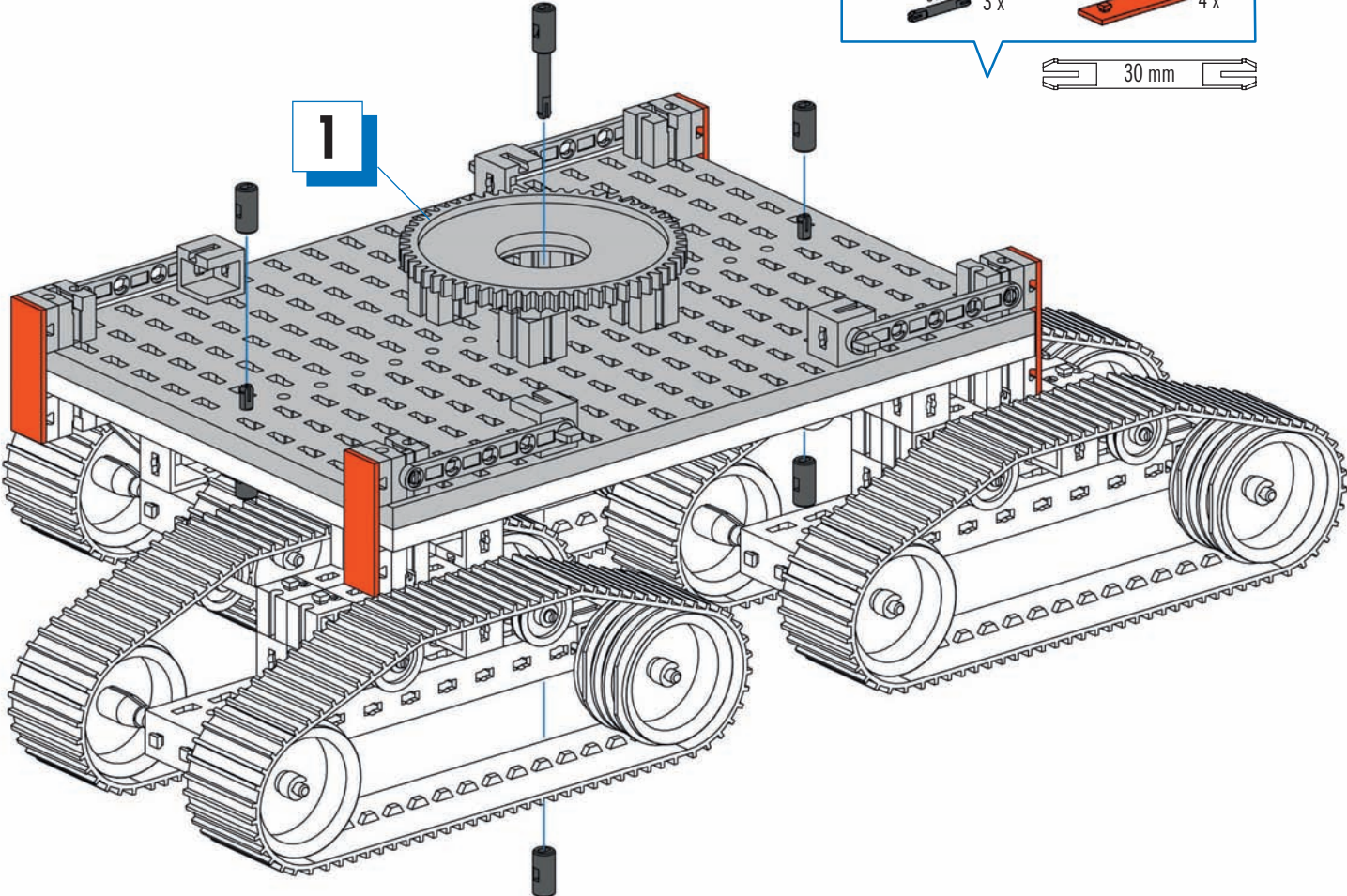
6 x



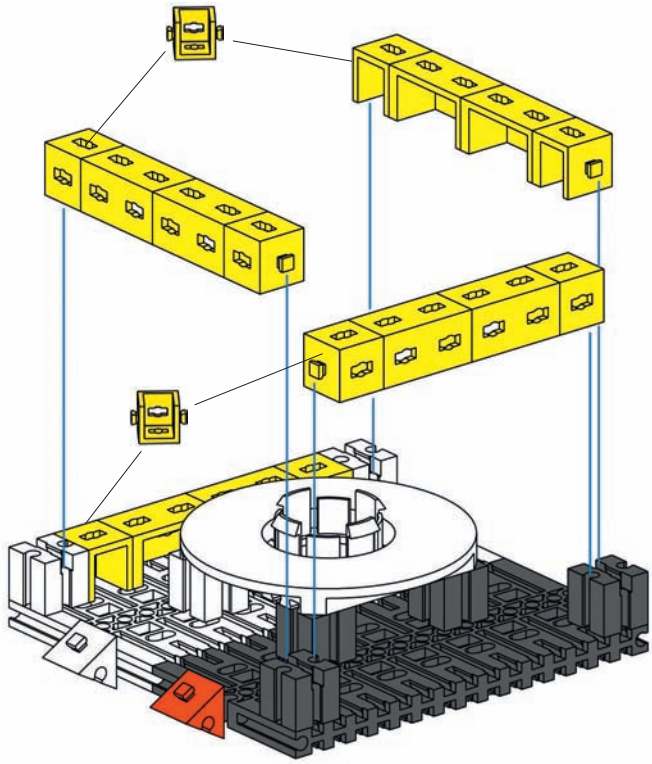
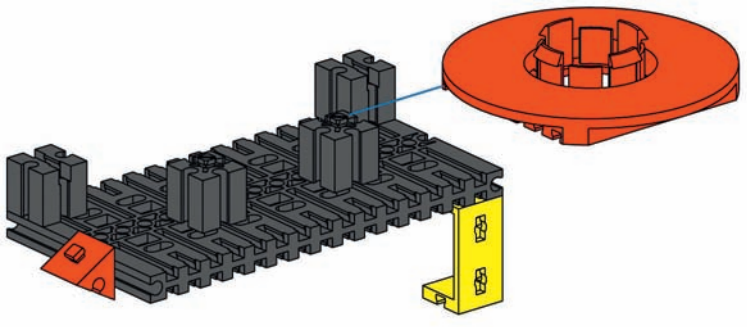
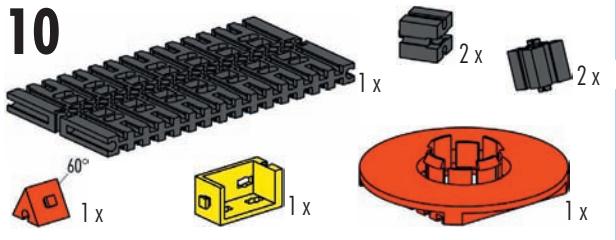
9



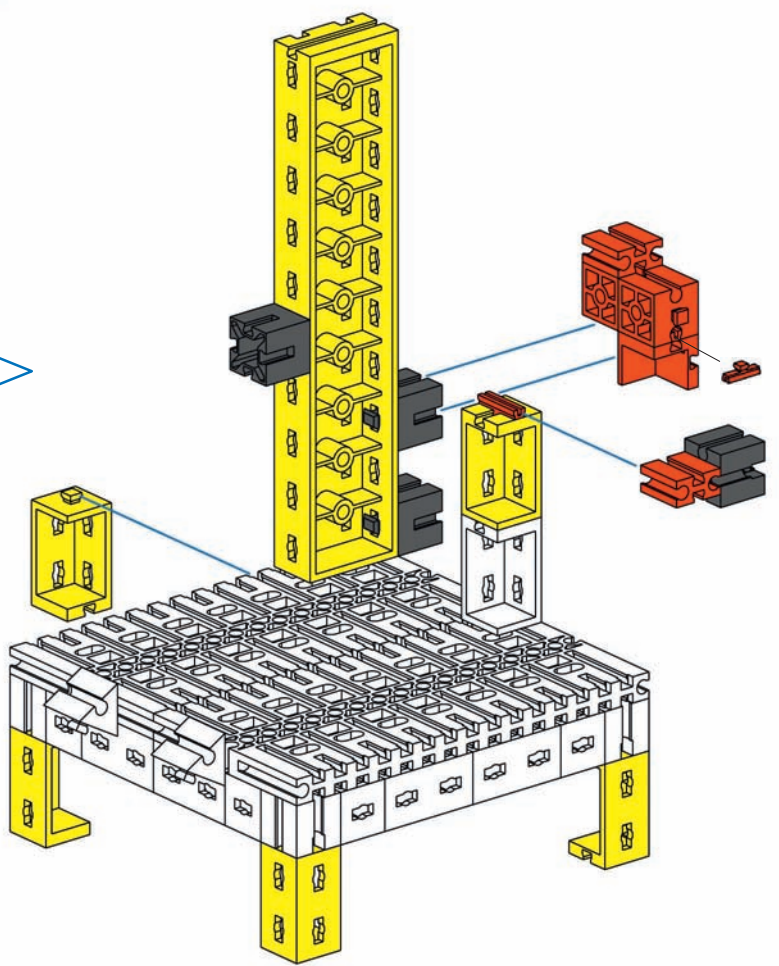
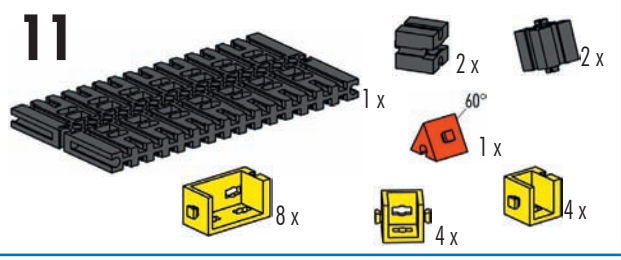
1



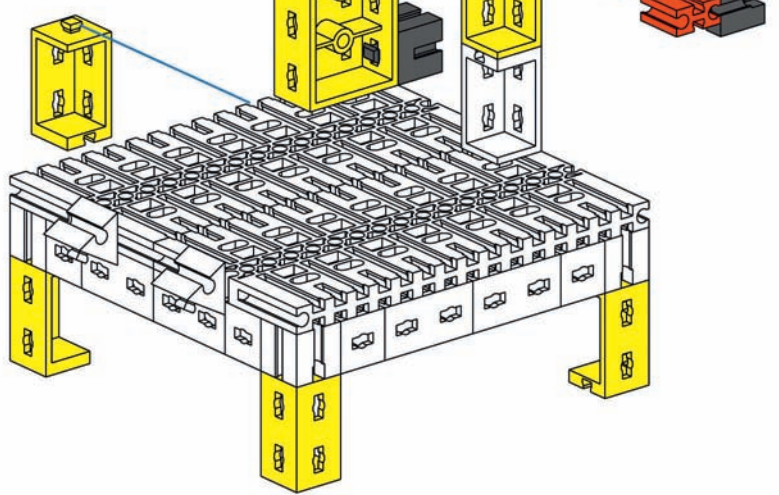
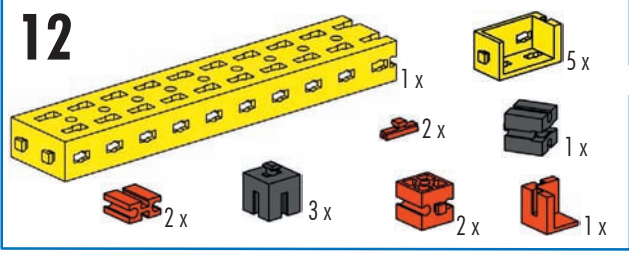
10

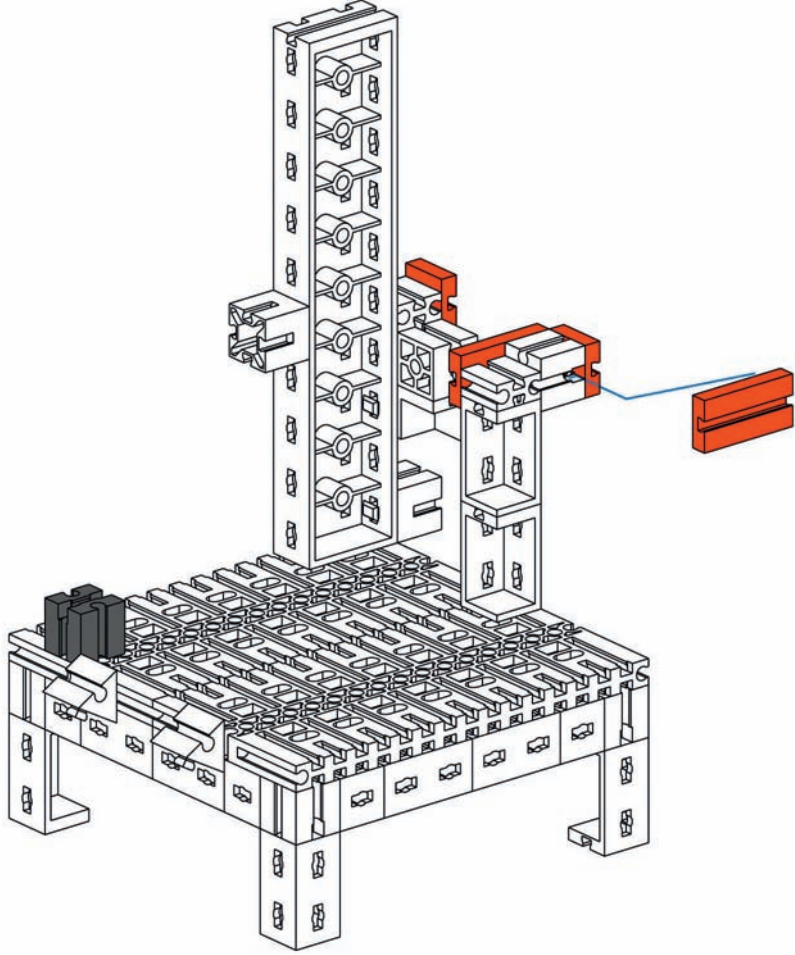


11



12



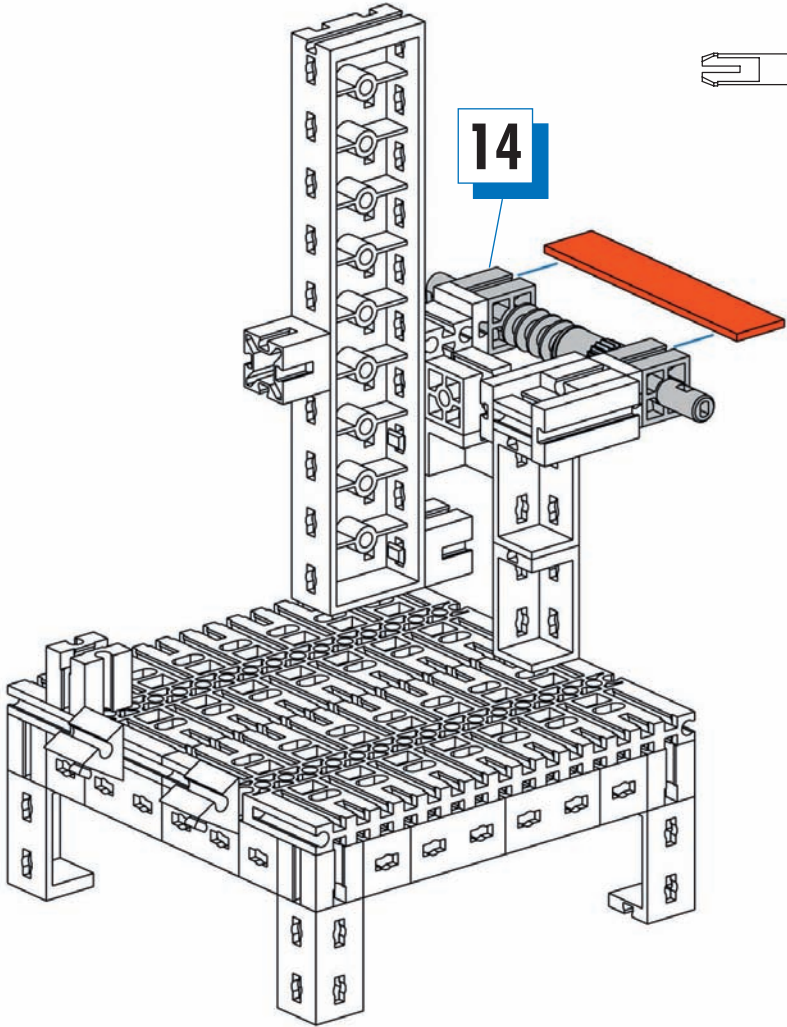
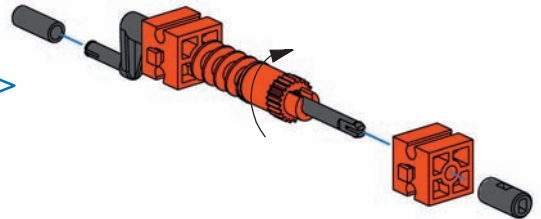


13

- 1 x [Grey Technic Connector]
- 2 x [Red Technic Pin]
- 2 x [Red Technic Beam]

14

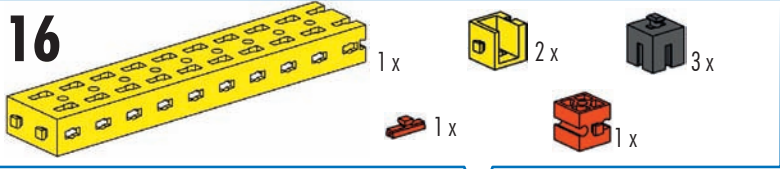
- 1 x [Grey Technic Pin]
- 1 x [Grey Technic Pin]
- 2 x [Red Technic Connector]
- 1 x [Grey Technic L-Bracket]
- 1 x [Red Technic Pin]
- 1 x [Red Technic Pin]
- 1 x [Red Technic Pin]
- 1 x [Grey Technic Pin]



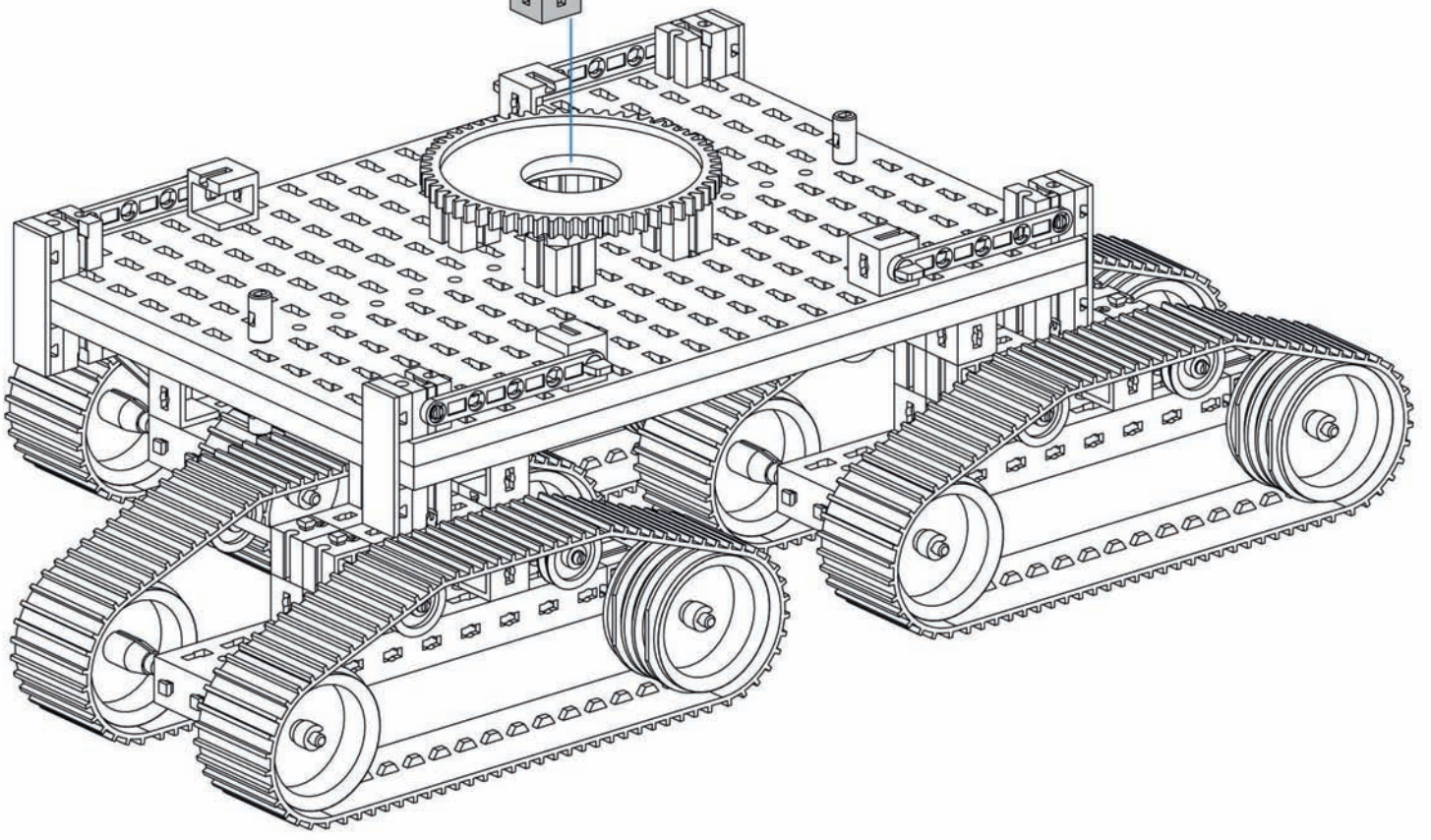
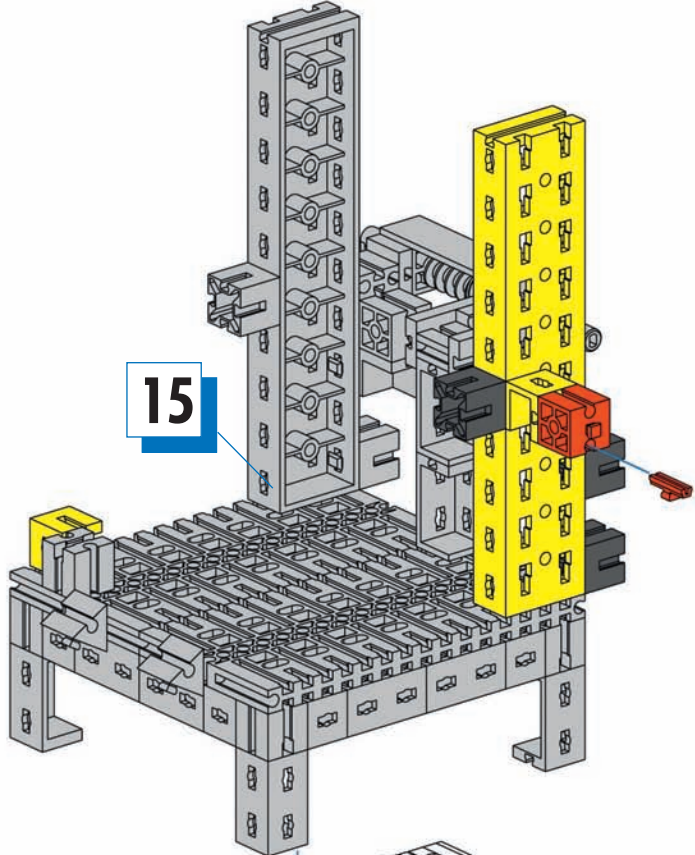
15

- 1 x [Red Technic Beam]

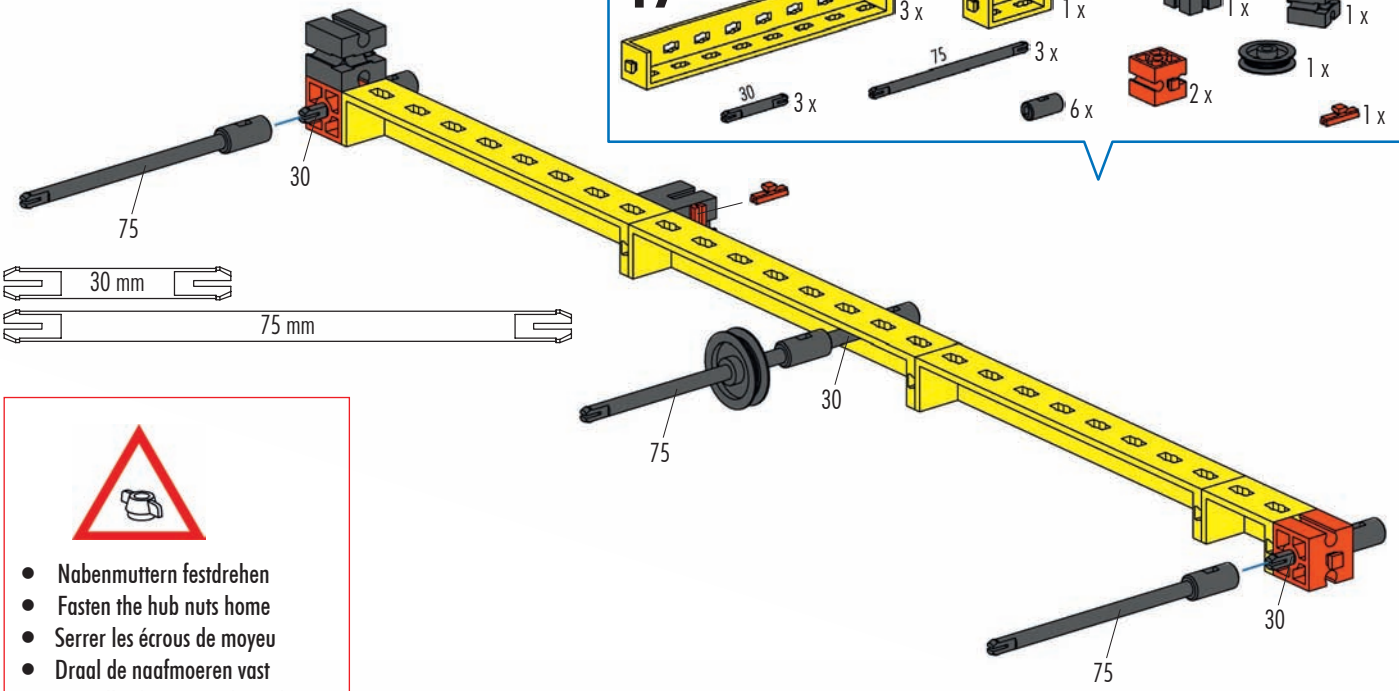
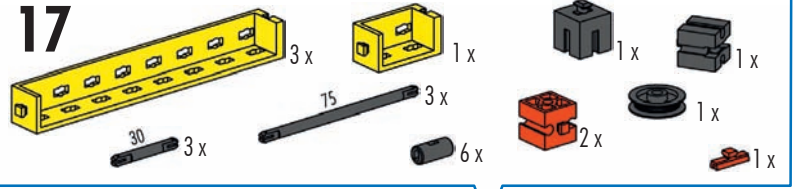
16



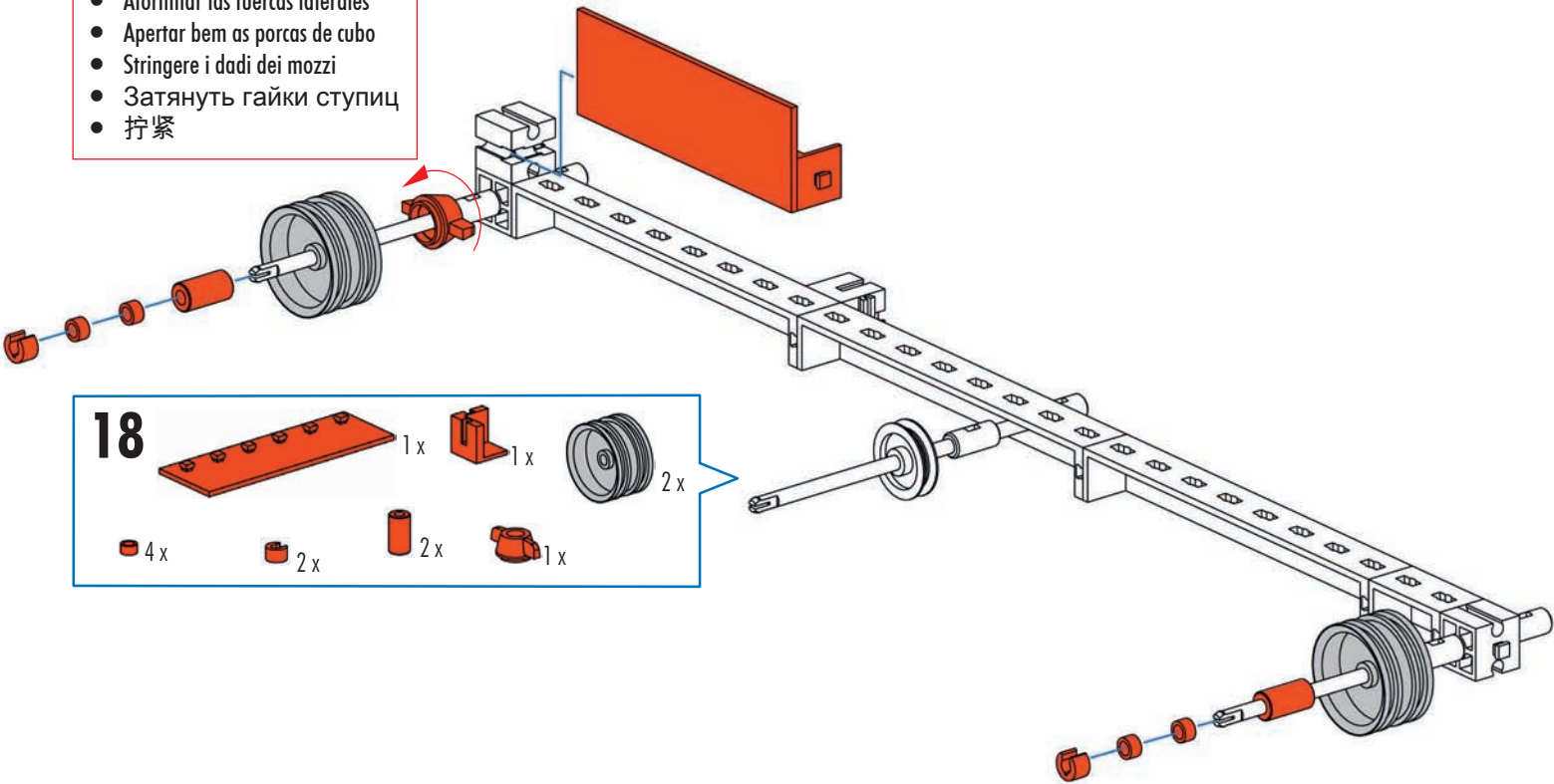
15



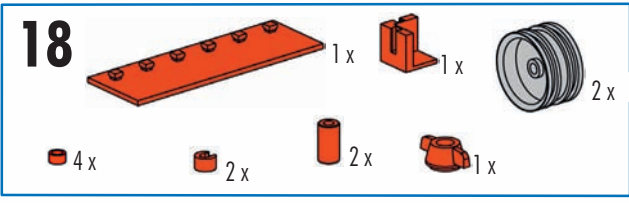
17



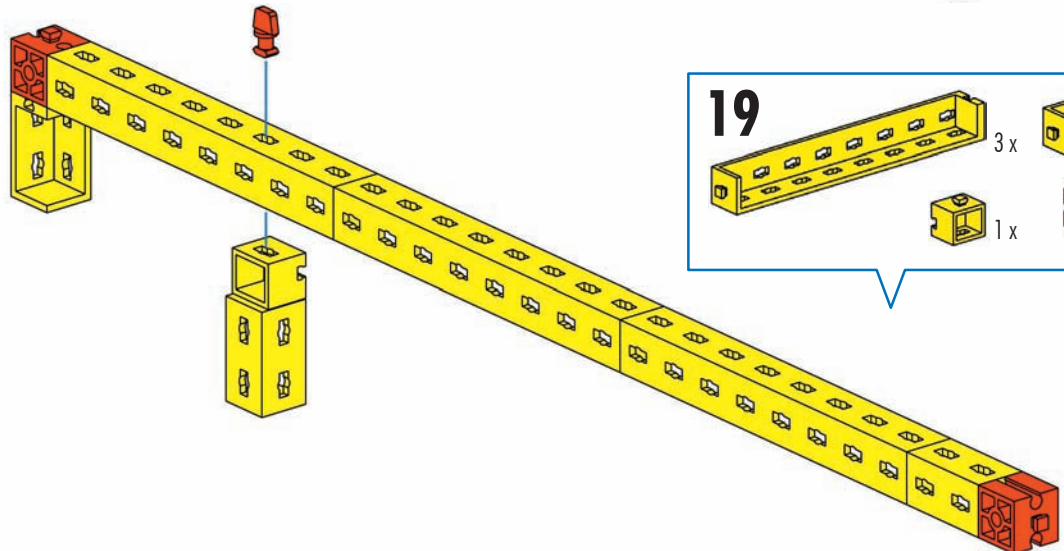
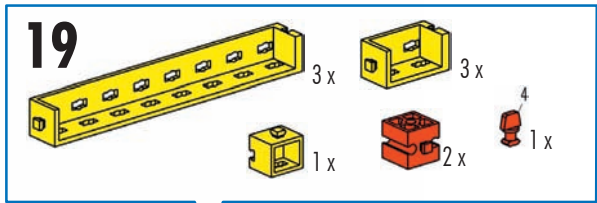
- Nabenmutter festdrehen
- Fasten the hub nuts home
- Serrer les écrous de moyeu
- Draal de naafmoeren vast
- Atornillar las tuercas laterales
- Apertar bem as porcas de cubo
- Stringere i dadi dei mozzi
- Затянуть гайки ступиц
- 拧紧

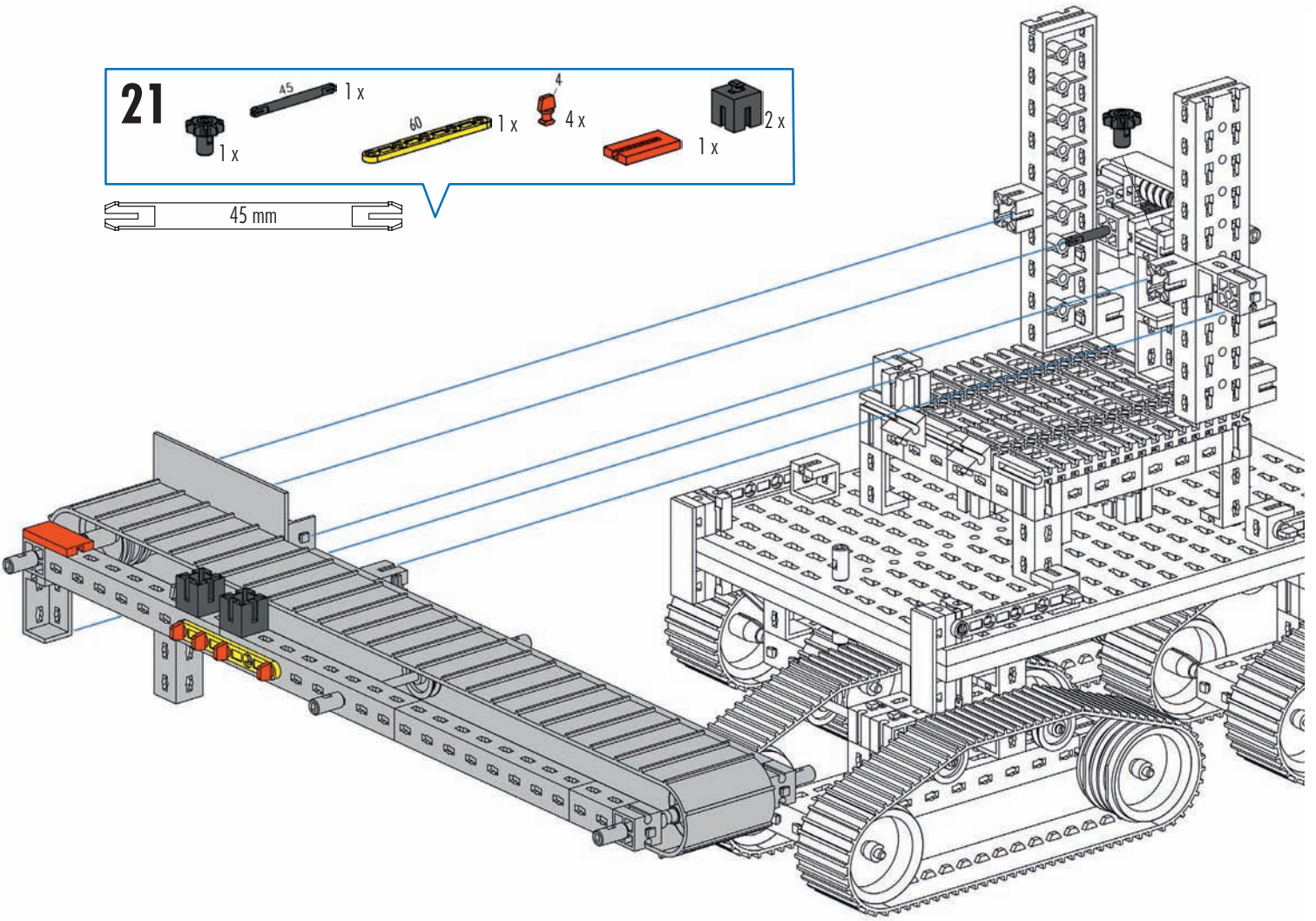
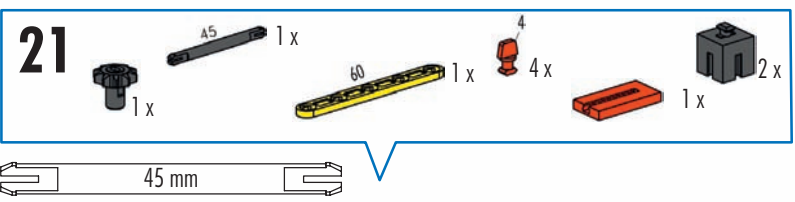
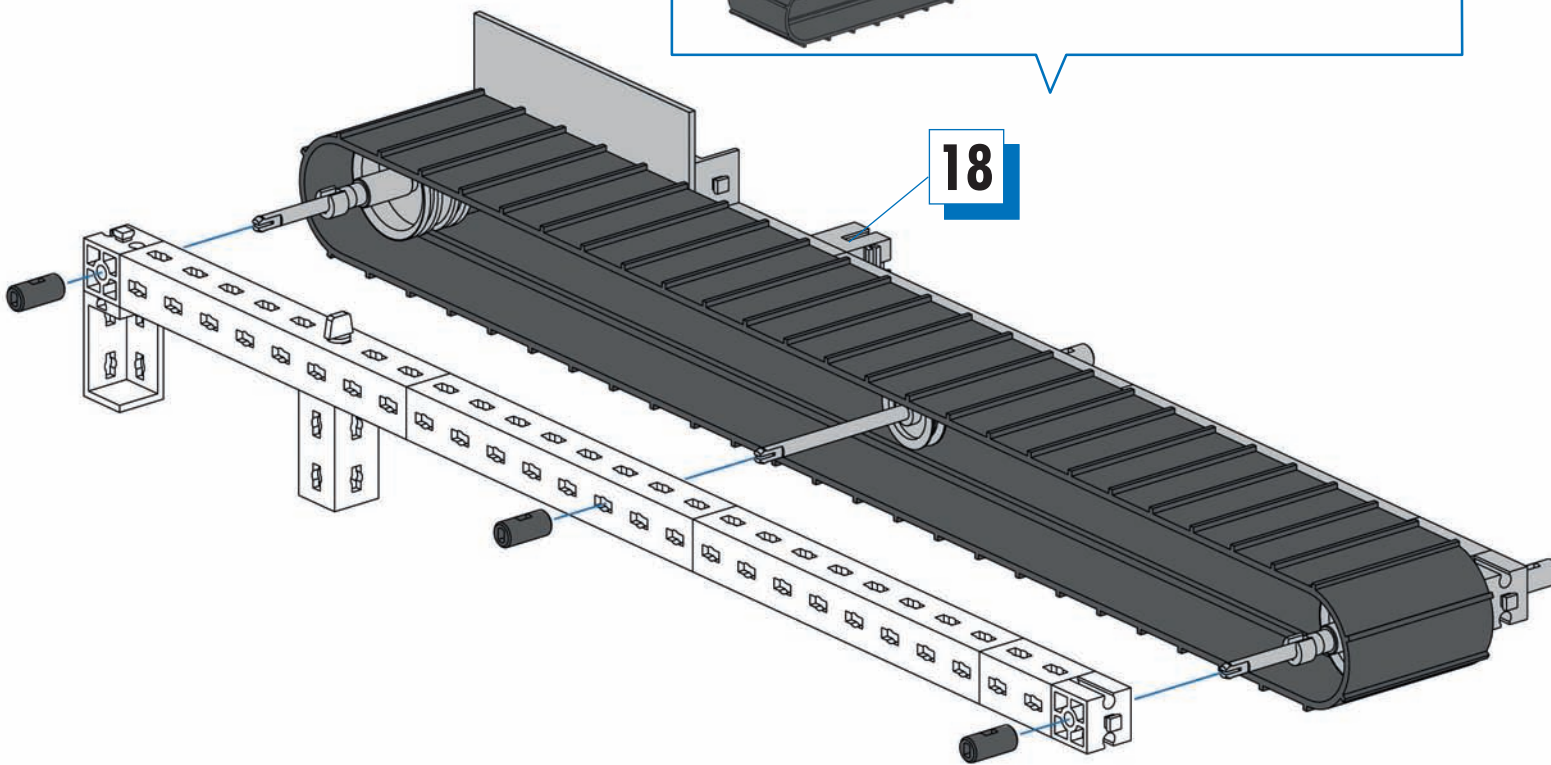


18

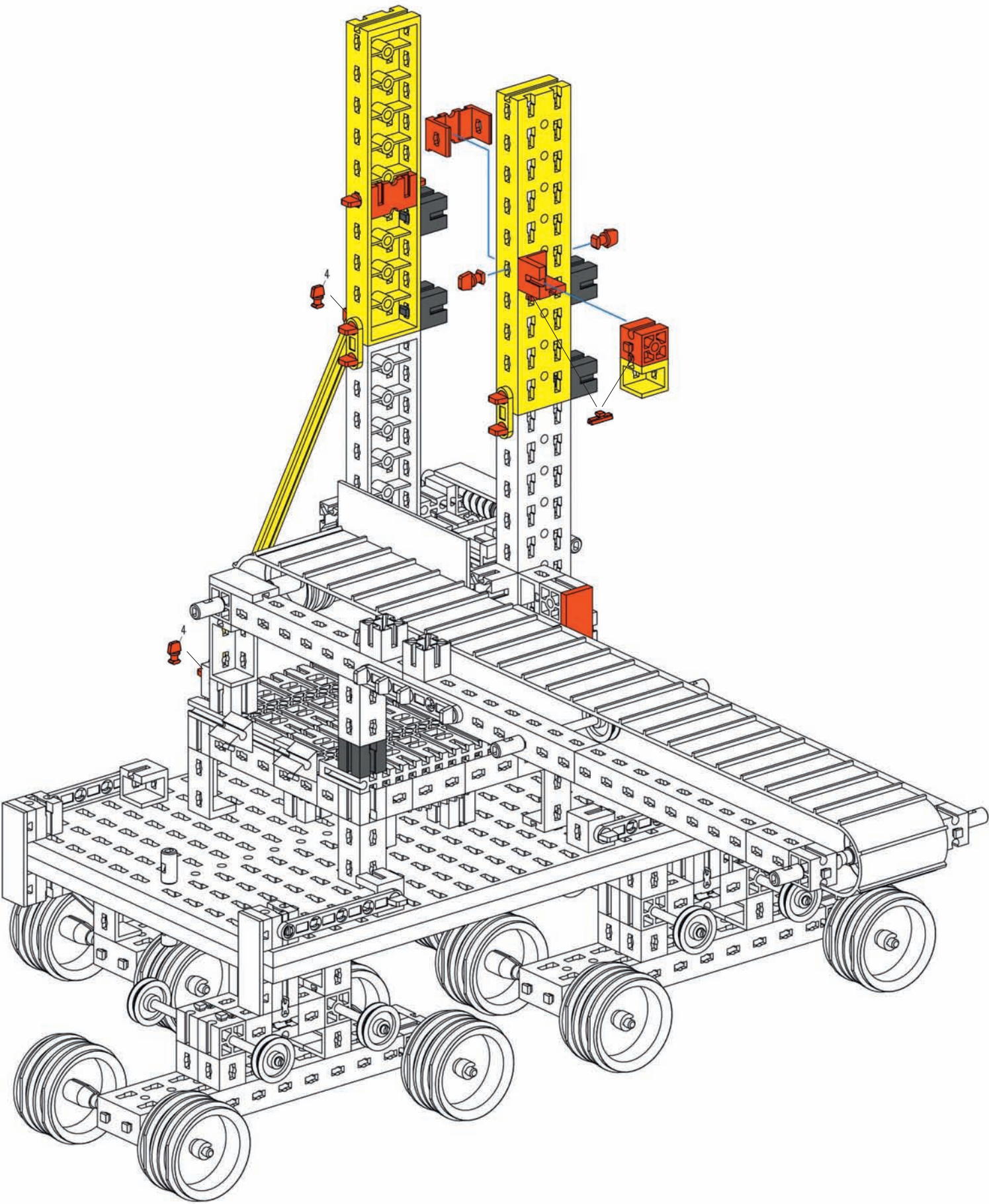
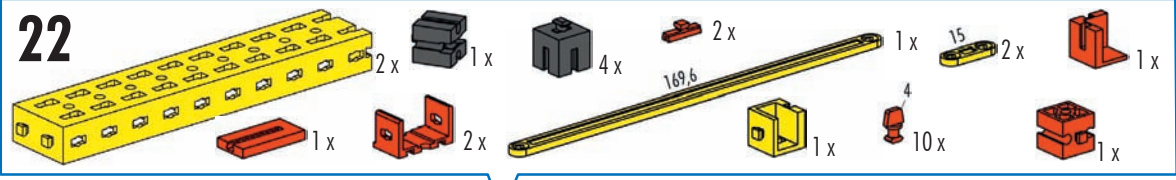


19

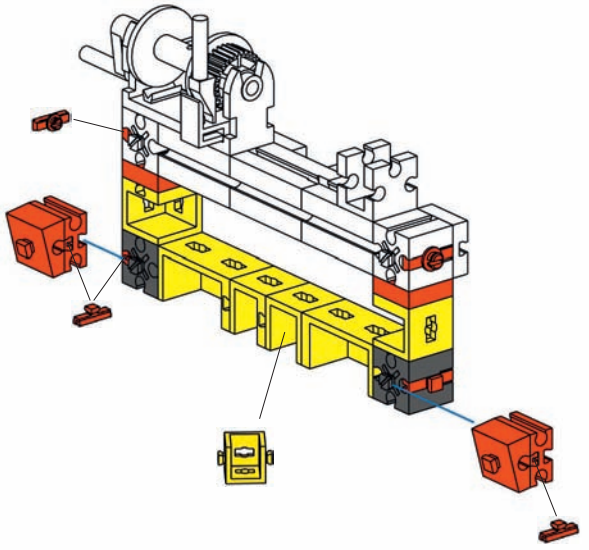
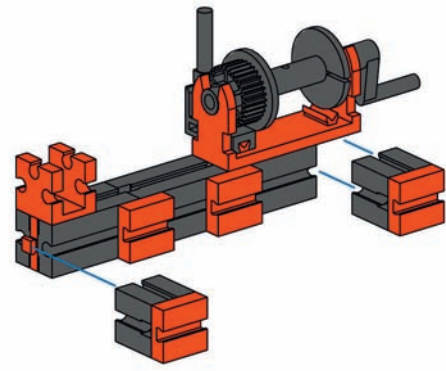
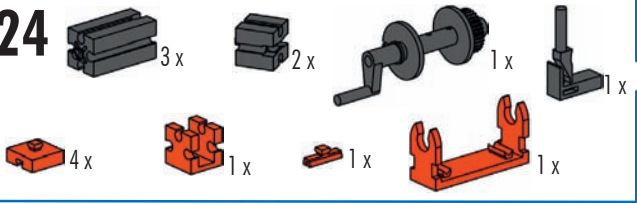




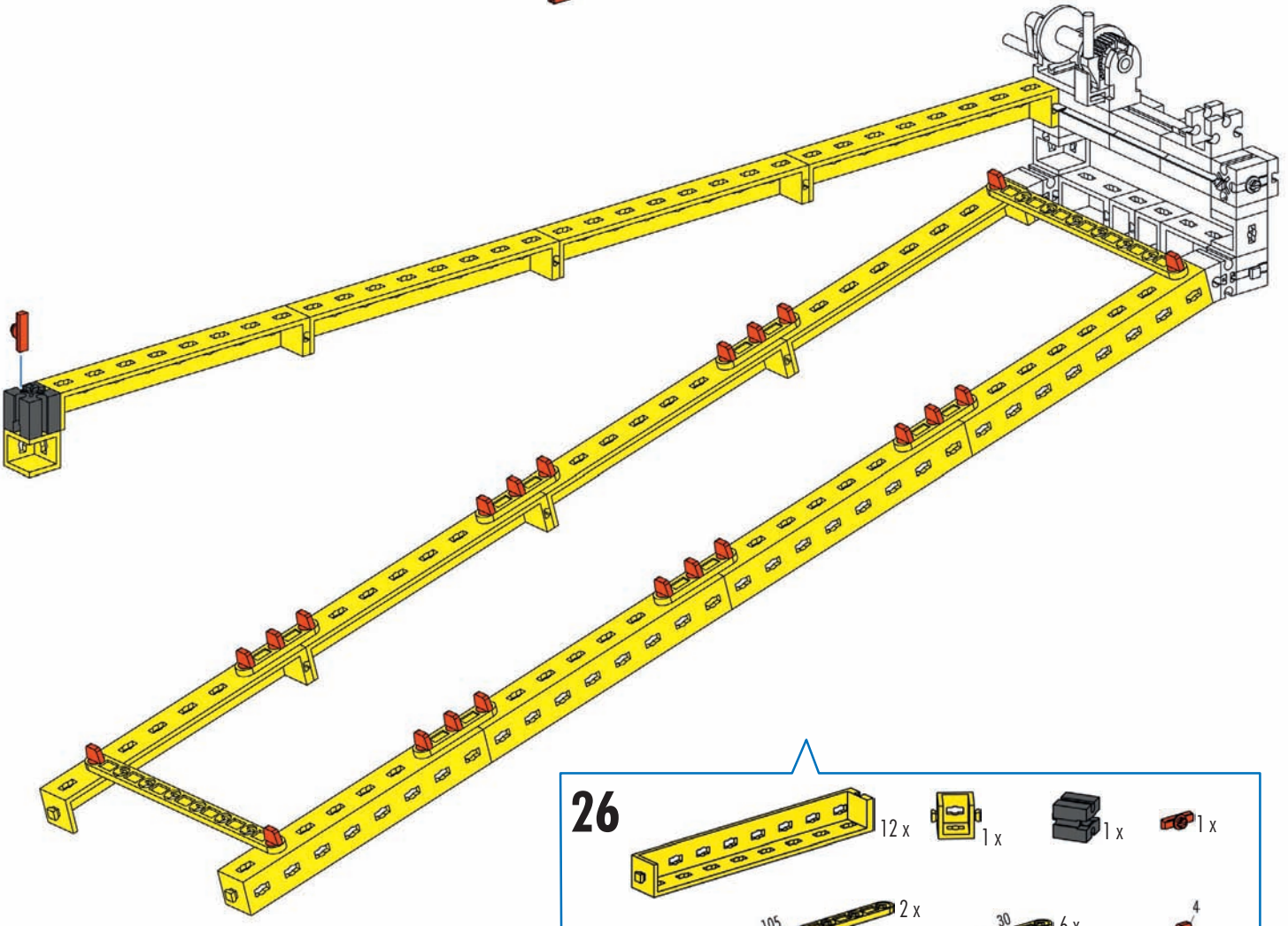
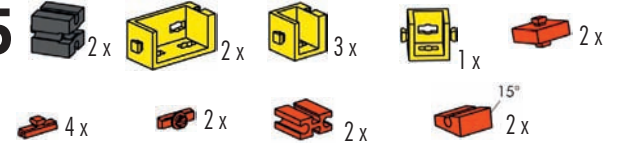
22



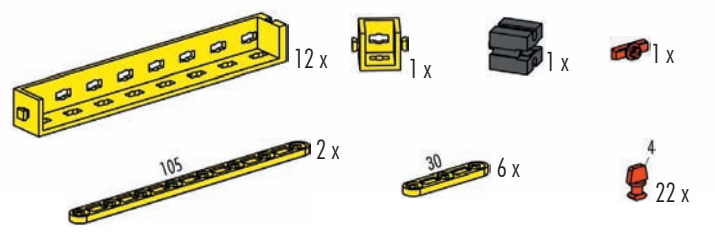
24

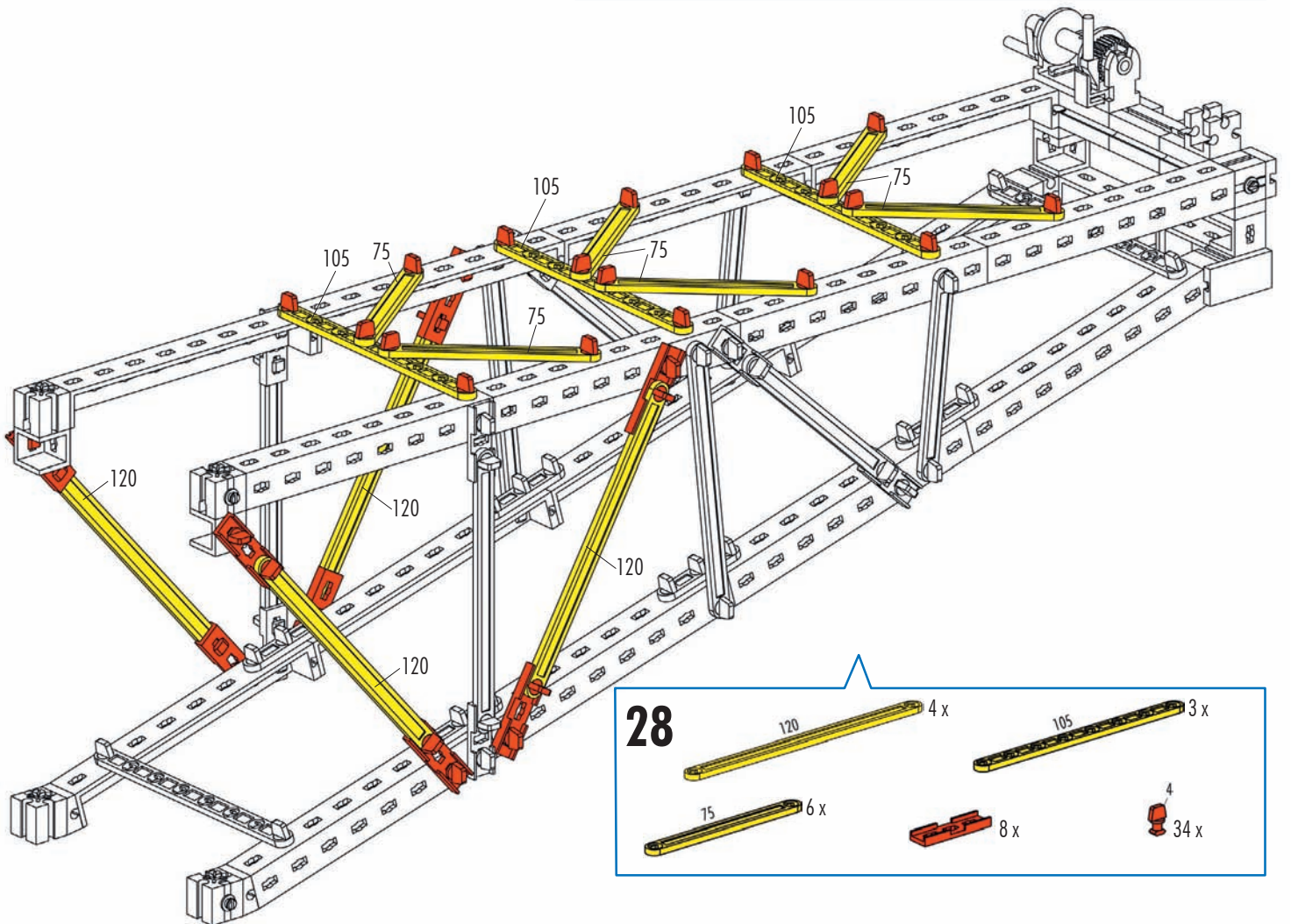
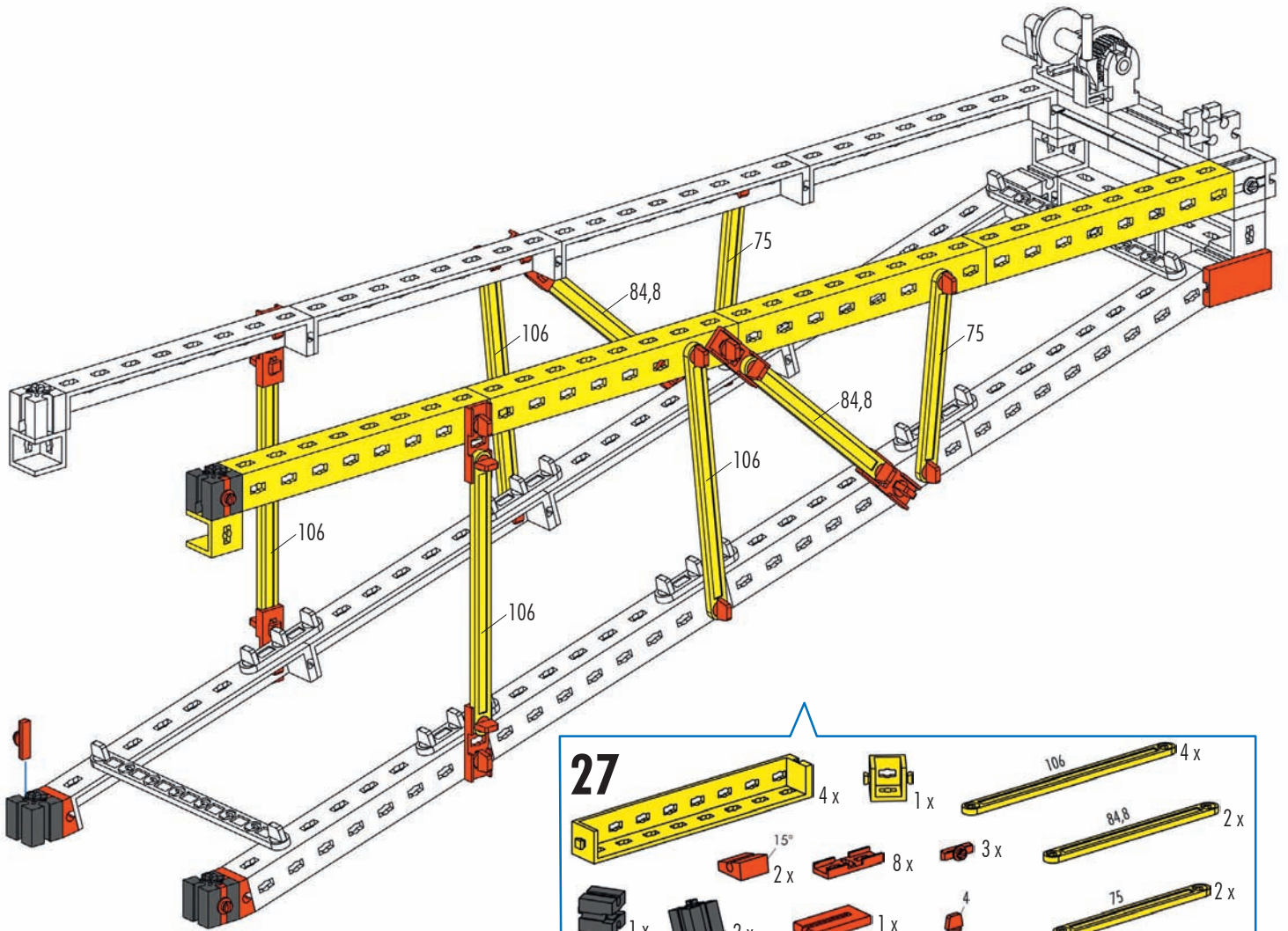


25



26





29



1 x



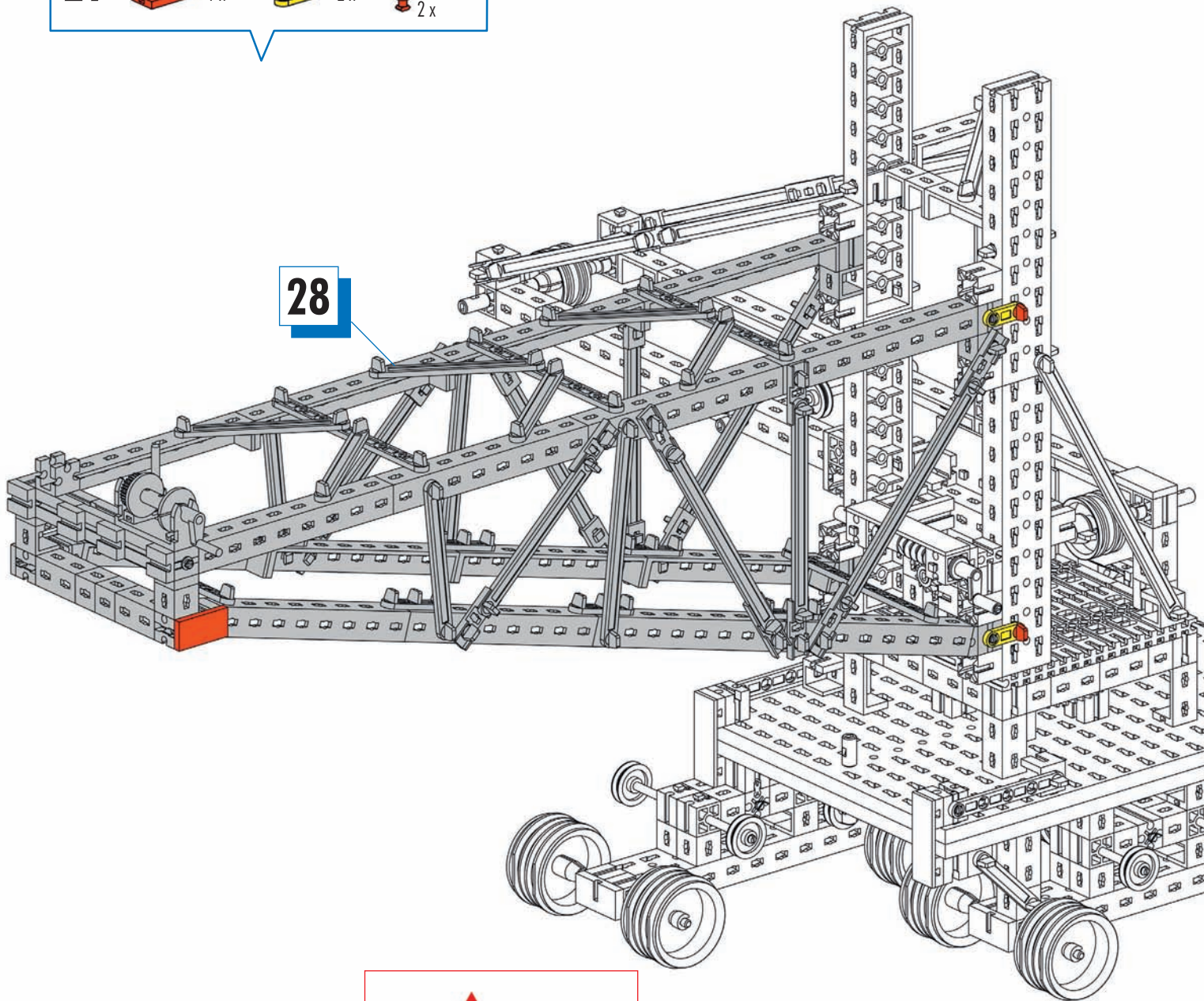
2 x

4

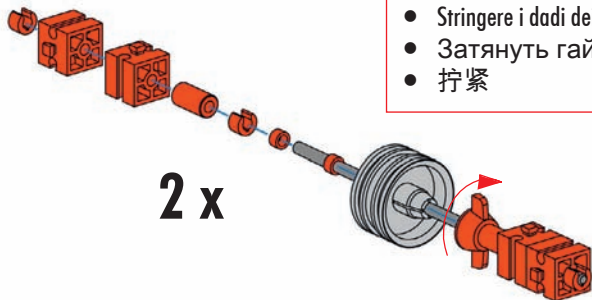


2 x

28

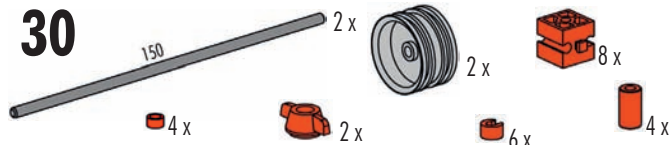


- Nabenmuttern festdrehen
- Fasten the hub nuts home
- Serrer les écrous de moyeu
- Draal de naafmoeren vast
- Atornillar las tuercas laterales
- Apertar bem as porcas de cubo
- Stringere i dadi dei mozzi
- Затянуть гайки ступиц
- 拧紧



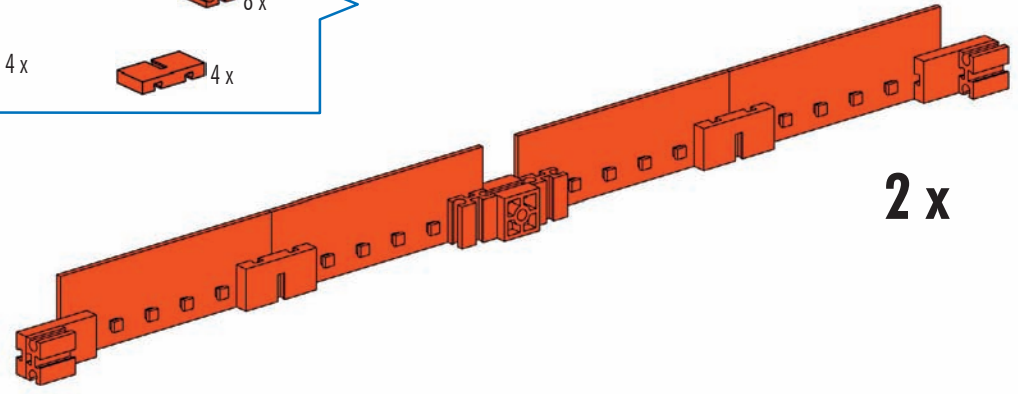
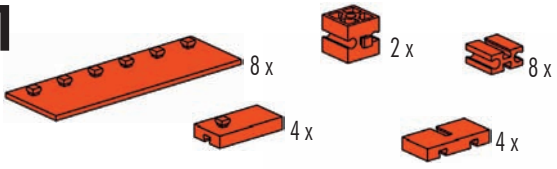
2 x

30



150 mm

31

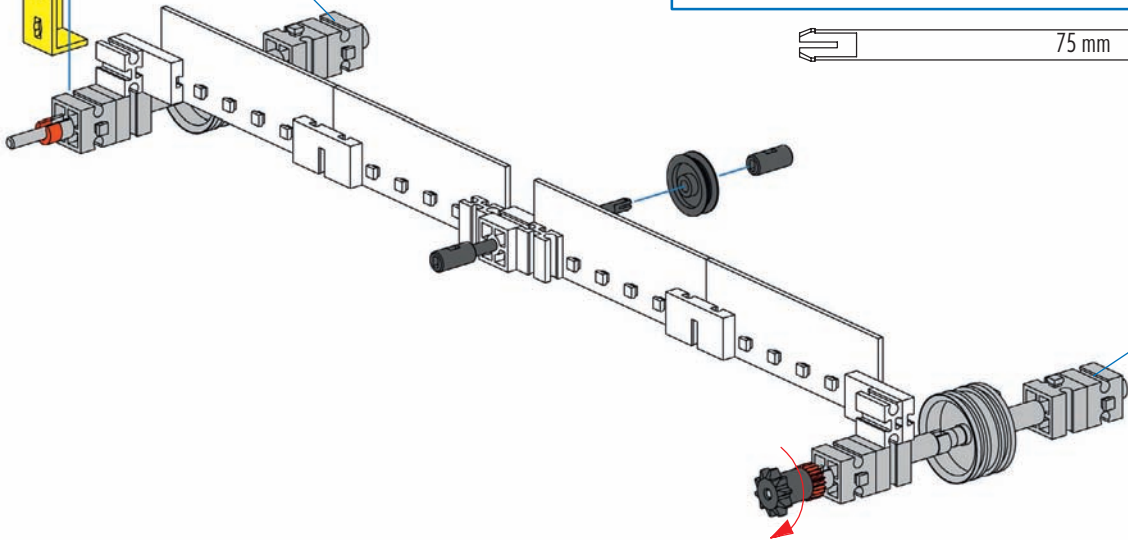
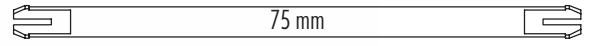
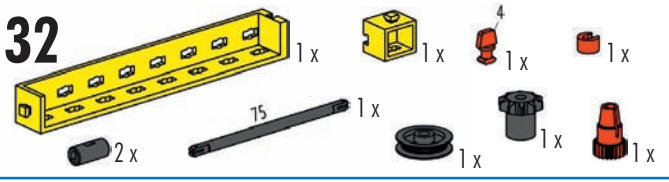


2 x



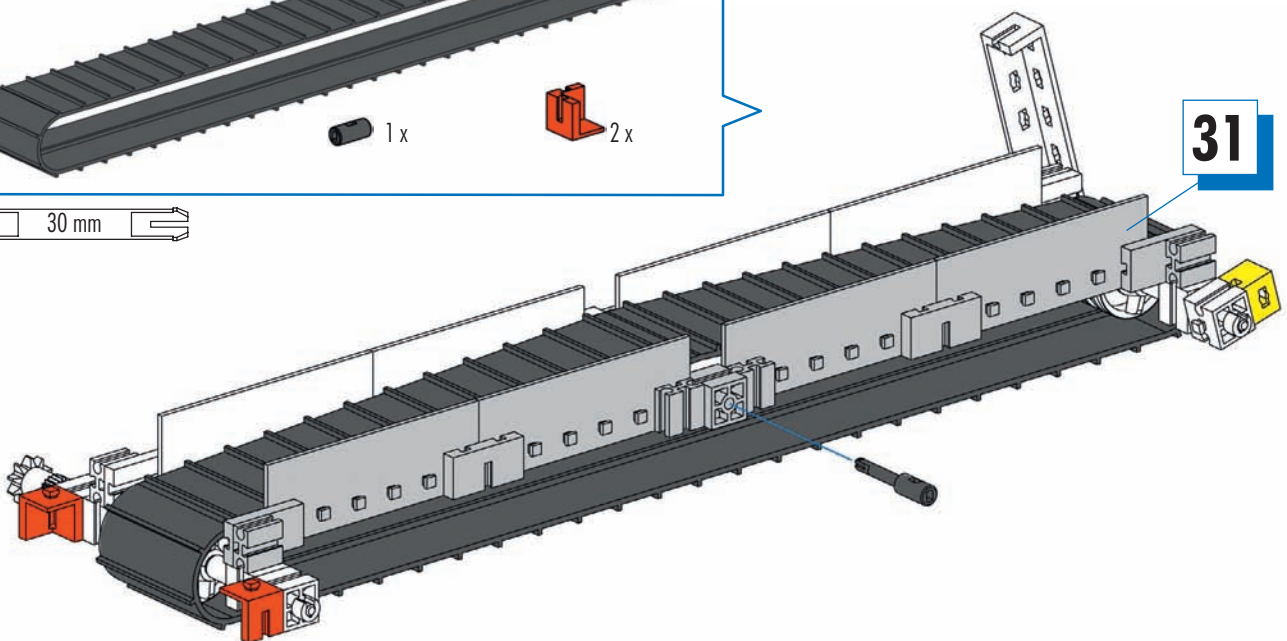
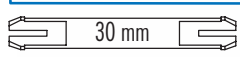
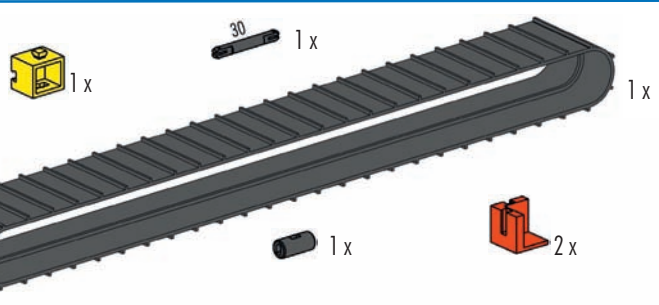
30

32



30

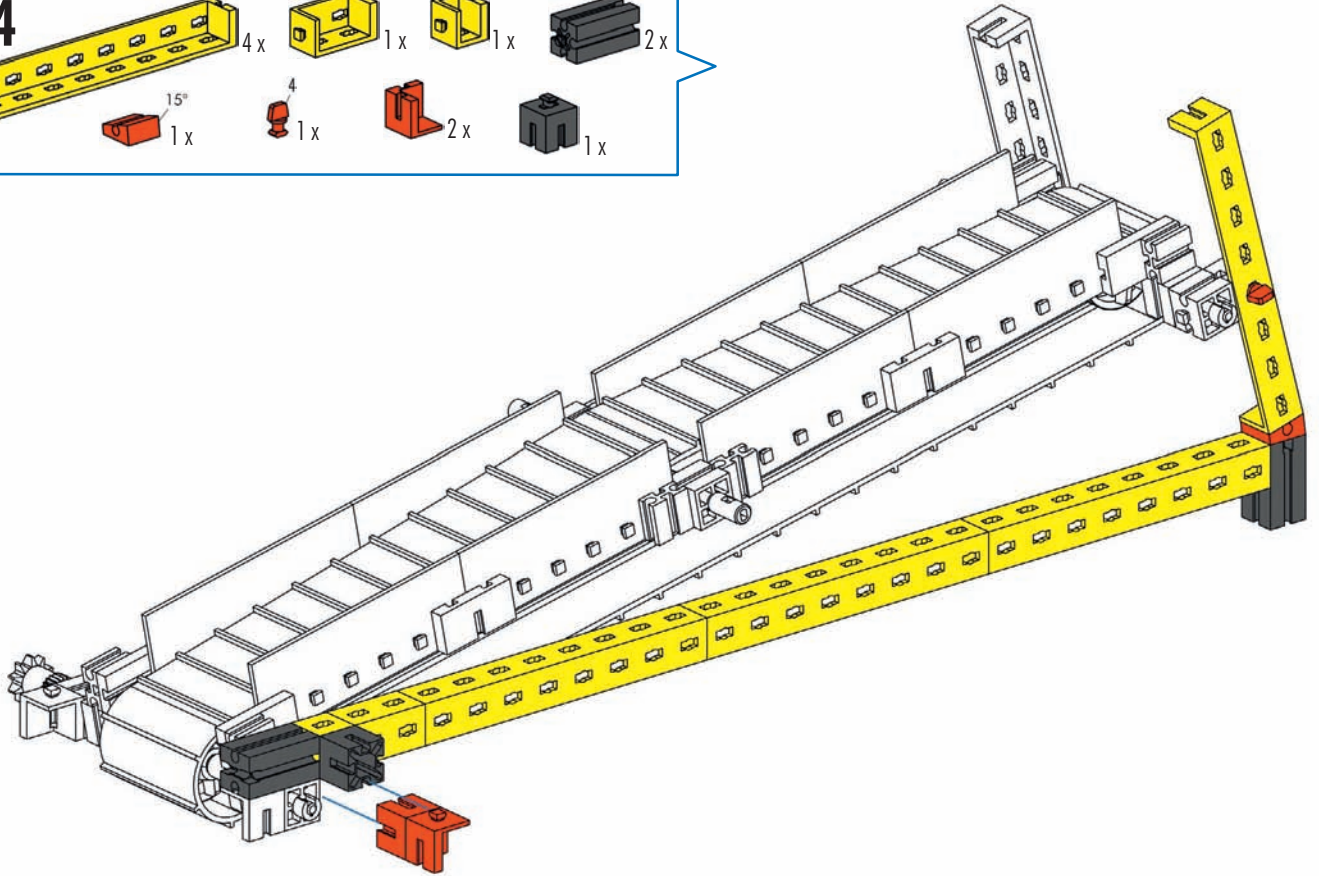
33



31

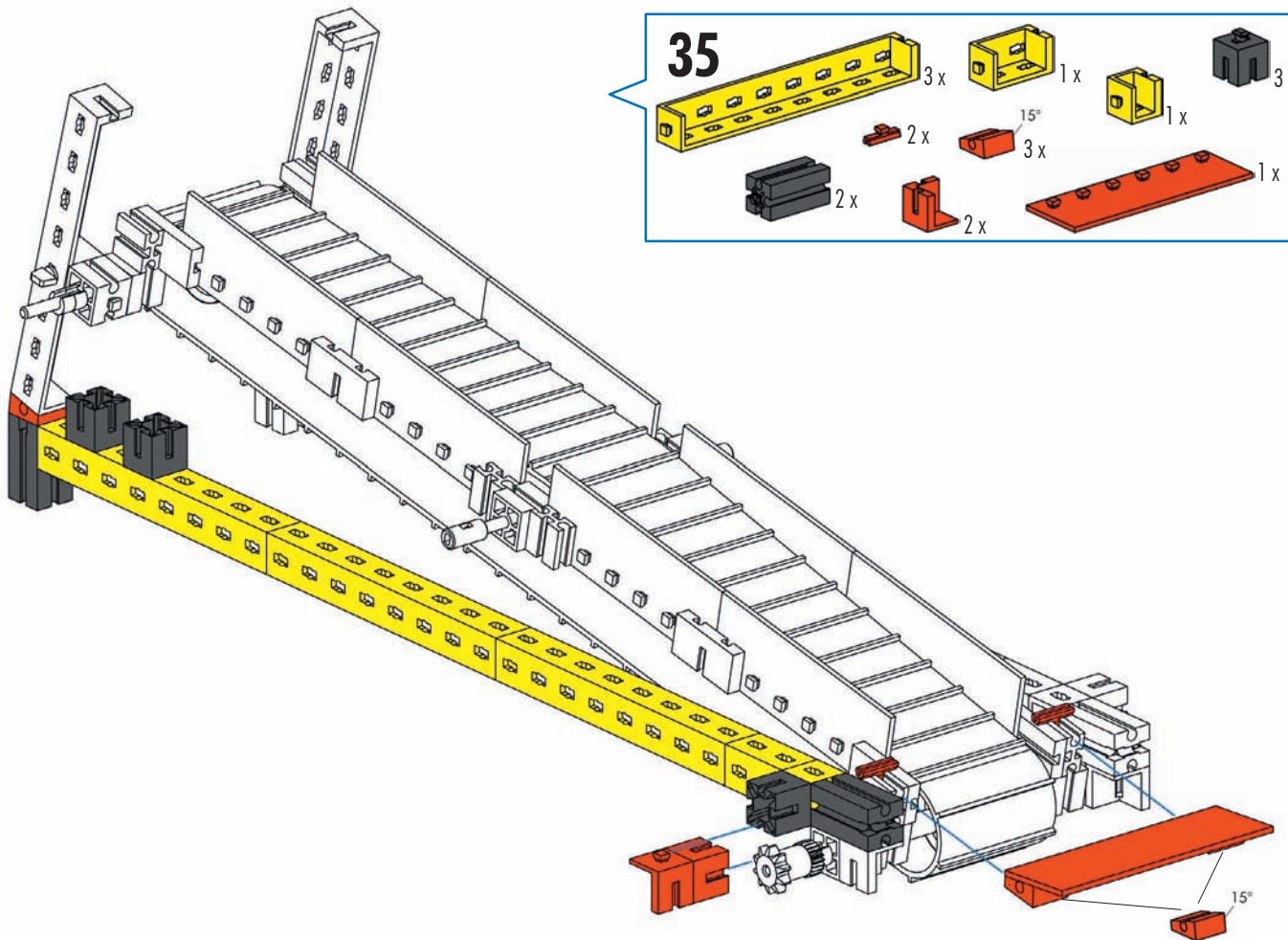
34

- 4 x Yellow Technic Beam 11-hole
- 1 x Yellow Technic Bracket 1-hole
- 1 x Yellow Technic Bracket 2-hole
- 2 x Black Technic Pin
- 1 x Red Technic Pin 15°
- 1 x Red Technic Pin 4
- 2 x Red Technic Pin L-shaped
- 1 x Black Technic Pin



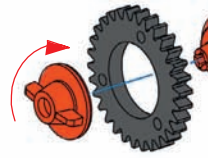
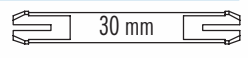
35

- 3 x Yellow Technic Beam 11-hole
- 1 x Yellow Technic Bracket 1-hole
- 1 x Yellow Technic Bracket 2-hole
- 3 x Black Technic Pin
- 2 x Red Technic Pin
- 3 x Red Technic Pin 15°
- 2 x Black Technic Pin
- 2 x Red Technic Pin L-shaped
- 1 x Red Technic Beam 11-hole



36

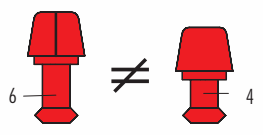
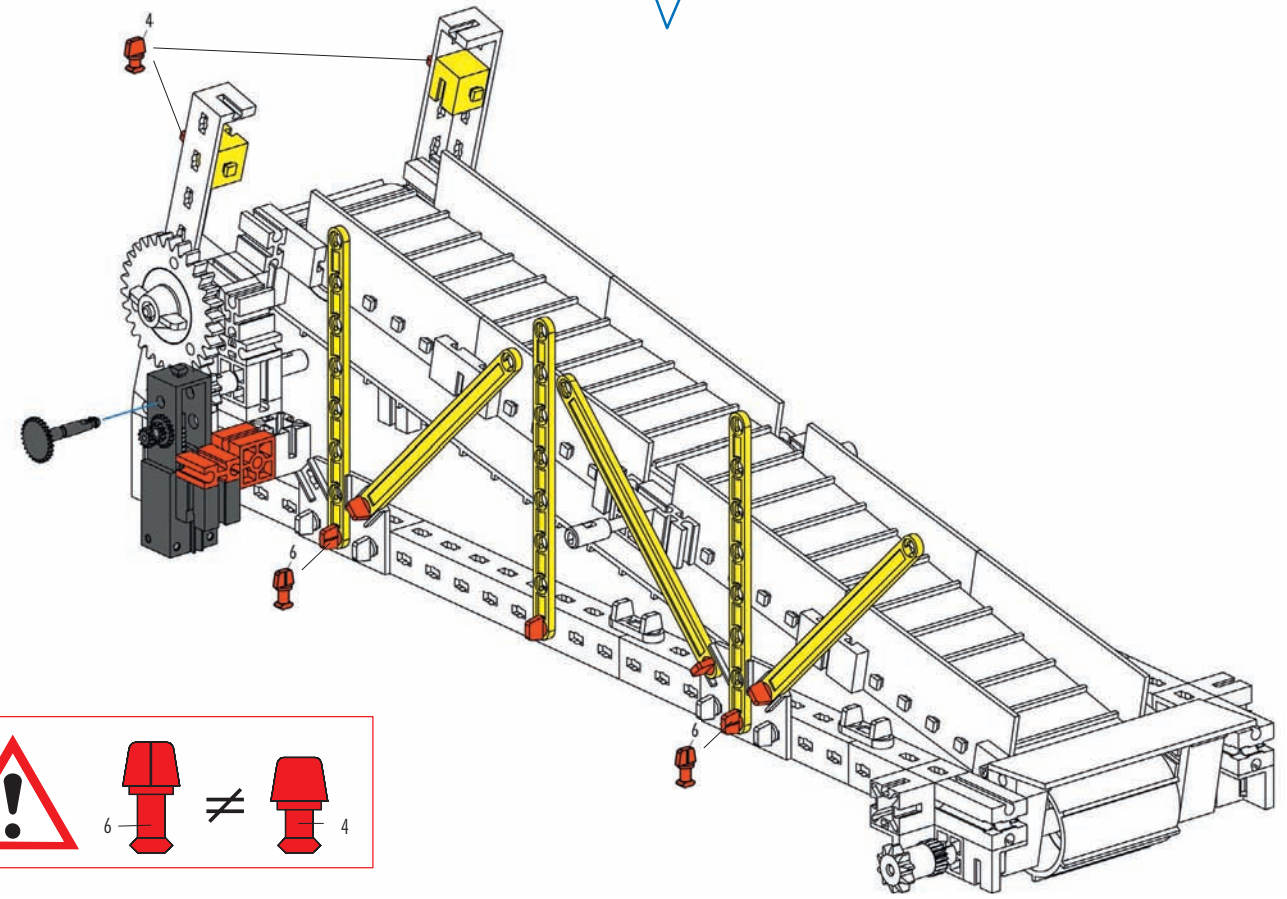
- 1x [Grey Technic Pin]
- 1x [Red Technic Pin]
- 1x [Red Technic Pin 15°]
- 1x [Red Technic Hub Nut]
- 1x [Red Technic Hub Nut]
- 1x [Black Technic Gear]
- 2x [Red Technic Plate 2x2]
- 2x [Red Technic Plate 2x3]
- 3x [Red Technic Pin]
- 2x [Red Technic Pin]
- 1x [Red Technic Pin]
- 8x [Red Technic Pin 4]
- 2x [Yellow Technic Pin 15]
- 1x [Black Technic Pin]
- 1x [Grey Technic Pin 30]



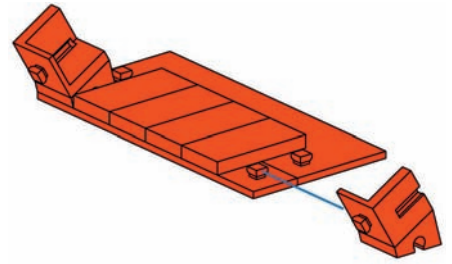
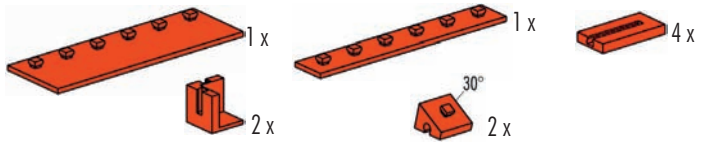
- Nabenmuttern festdrehen
- Fasten the hub nuts home
- Serrer les écrous de moyeu
- Draal de naafmoeren vast
- Atornillar las tuercas laterales
- Apertar bem as porcas de cubo
- Stringere i dadi dei mozzi
- Затянуть гайки ступиц
- 拧紧

37

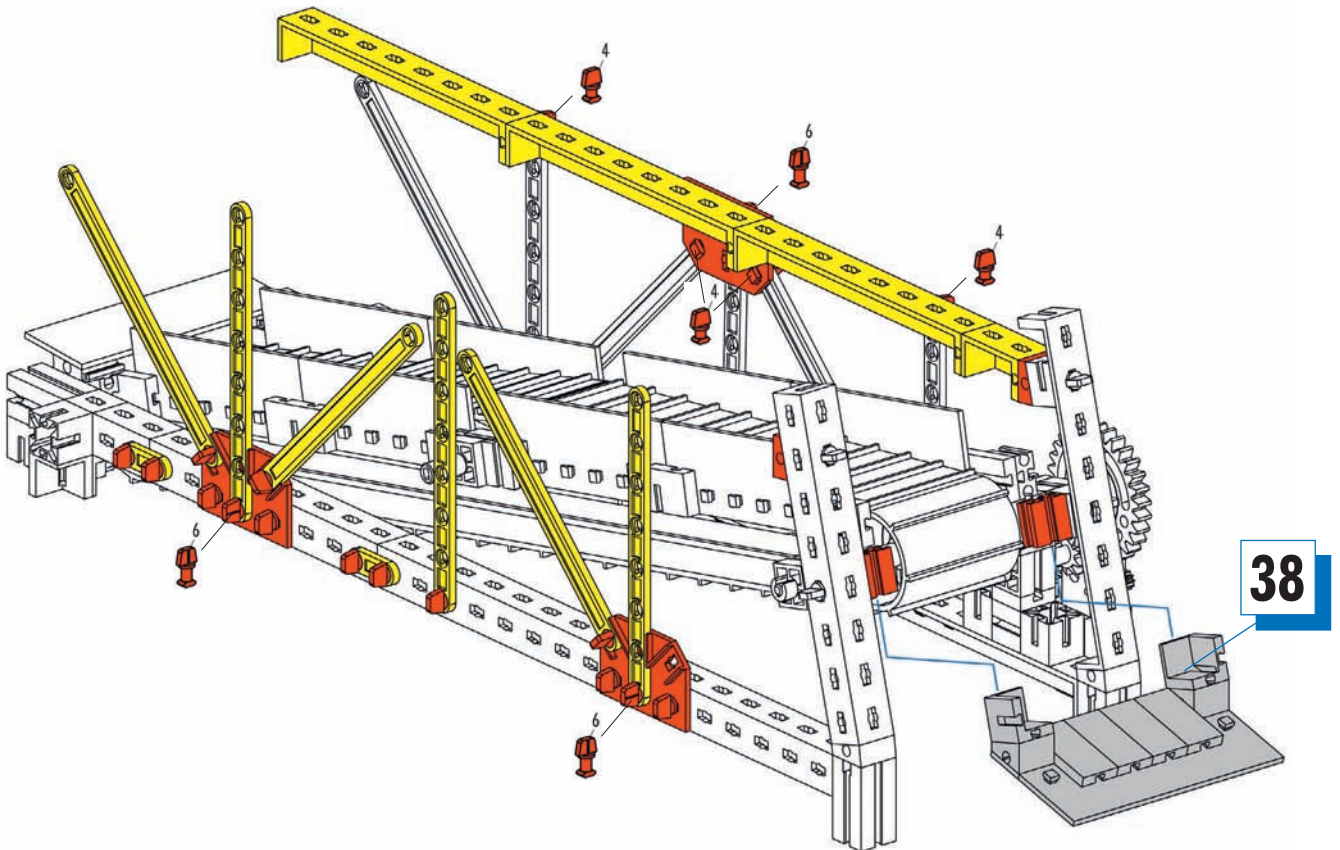
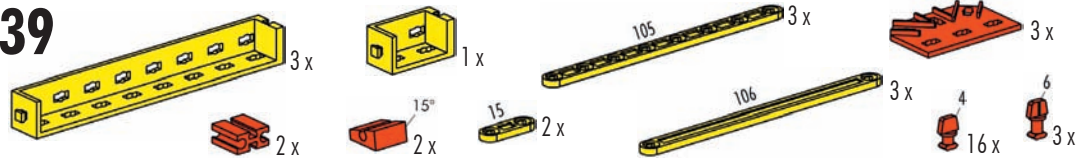
- 1x [Black Technic Motor]
- 1x [Black Technic Motor]
- 1x [Black Technic Pin]
- 3x [Yellow Technic Pin 105]
- 6x [Red Technic Pin 4]
- 1x [Black Technic Pin]
- 2x [Yellow Technic Pin]
- 1x [Red Technic Pin]
- 1x [Red Technic Pin]
- 3x [Yellow Technic Pin 106]
- 2x [Red Technic Pin 6]



38



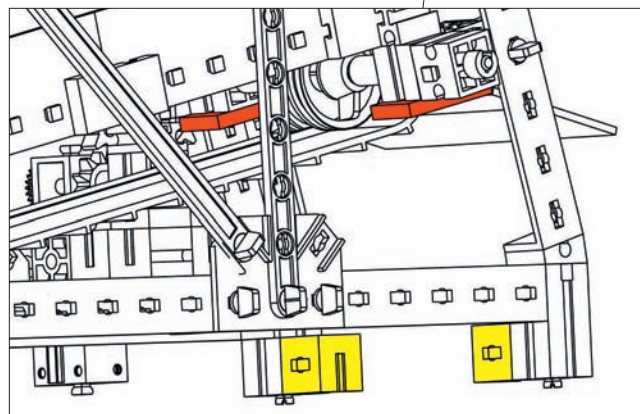
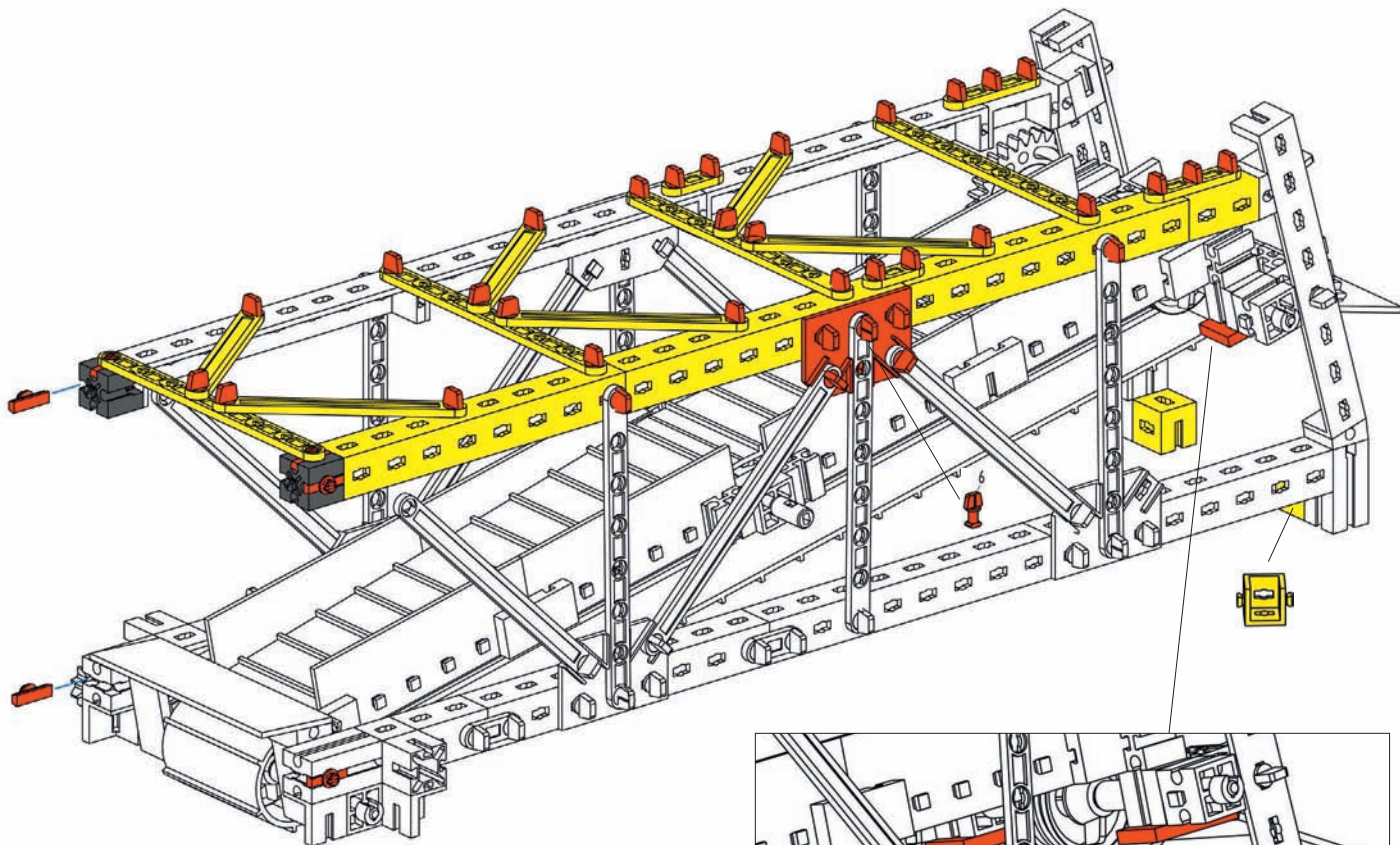
39



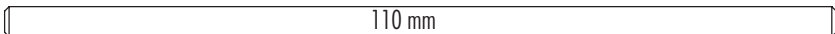
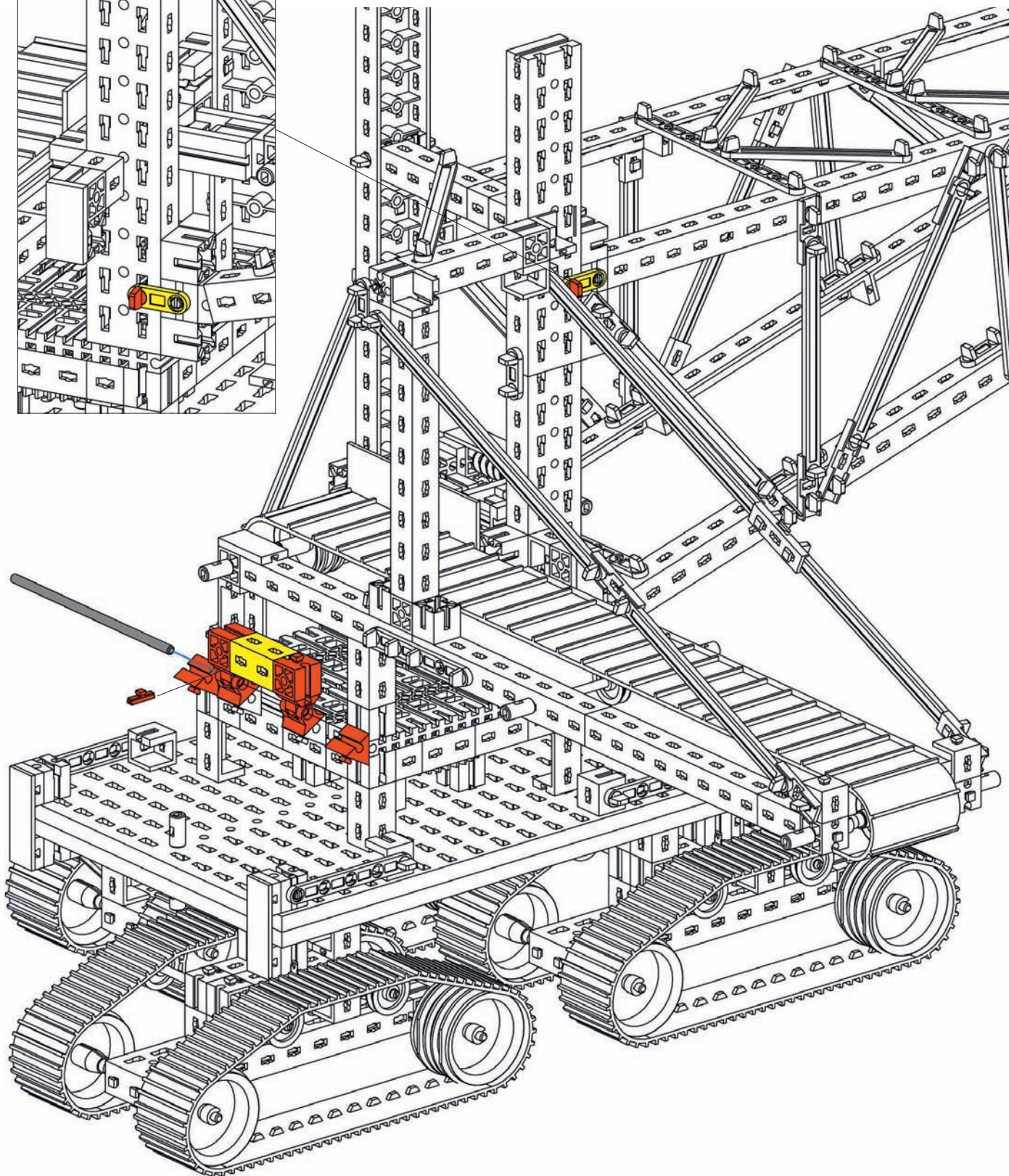
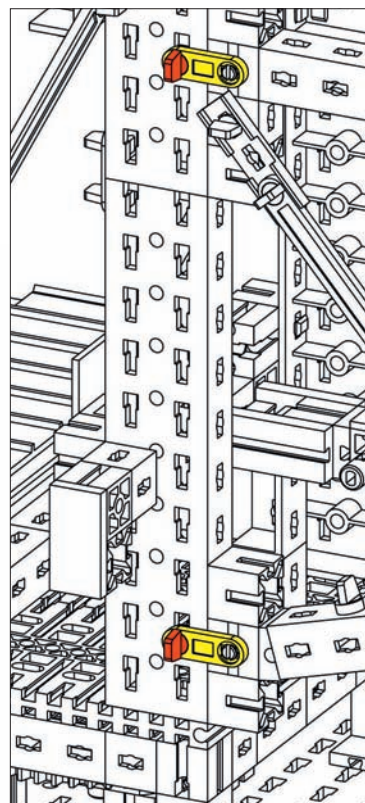
38

40

- Yellow Technic Beam 1 x 11 (with holes) 3x
- Yellow Technic Beam 1 x 3 (with hole) 1x
- Black Technic Beam 1 x 2 (with hole) 2x
- Yellow Technic Beam 105 (with holes) 4x
- Red Technic Plate 1 x 3 (with holes) 1x
- Red Technic Beam 1 x 2 (with hole) 2x
- Yellow Technic Beam 1 x 3 (with hole) 1x
- Yellow Technic Beam 1 x 3 (with hole) 1x
- Red Technic Pin 6x 6x
- Yellow Technic Pin 15 2x
- Yellow Technic Pin 30 2x
- Yellow Technic Pin 15 6x
- Red Technic Pin 4 34x
- Red Technic Pin 6 1x



41



42



2x



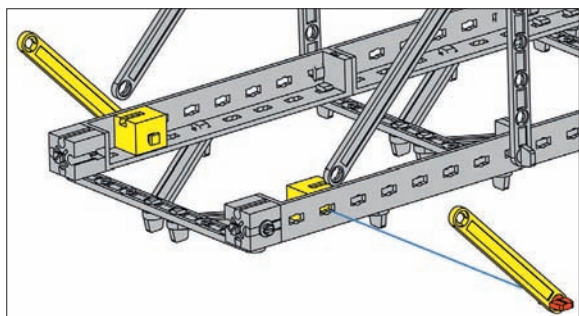
2x



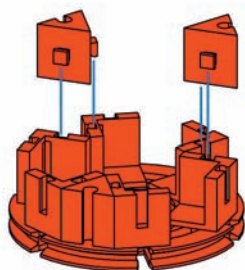
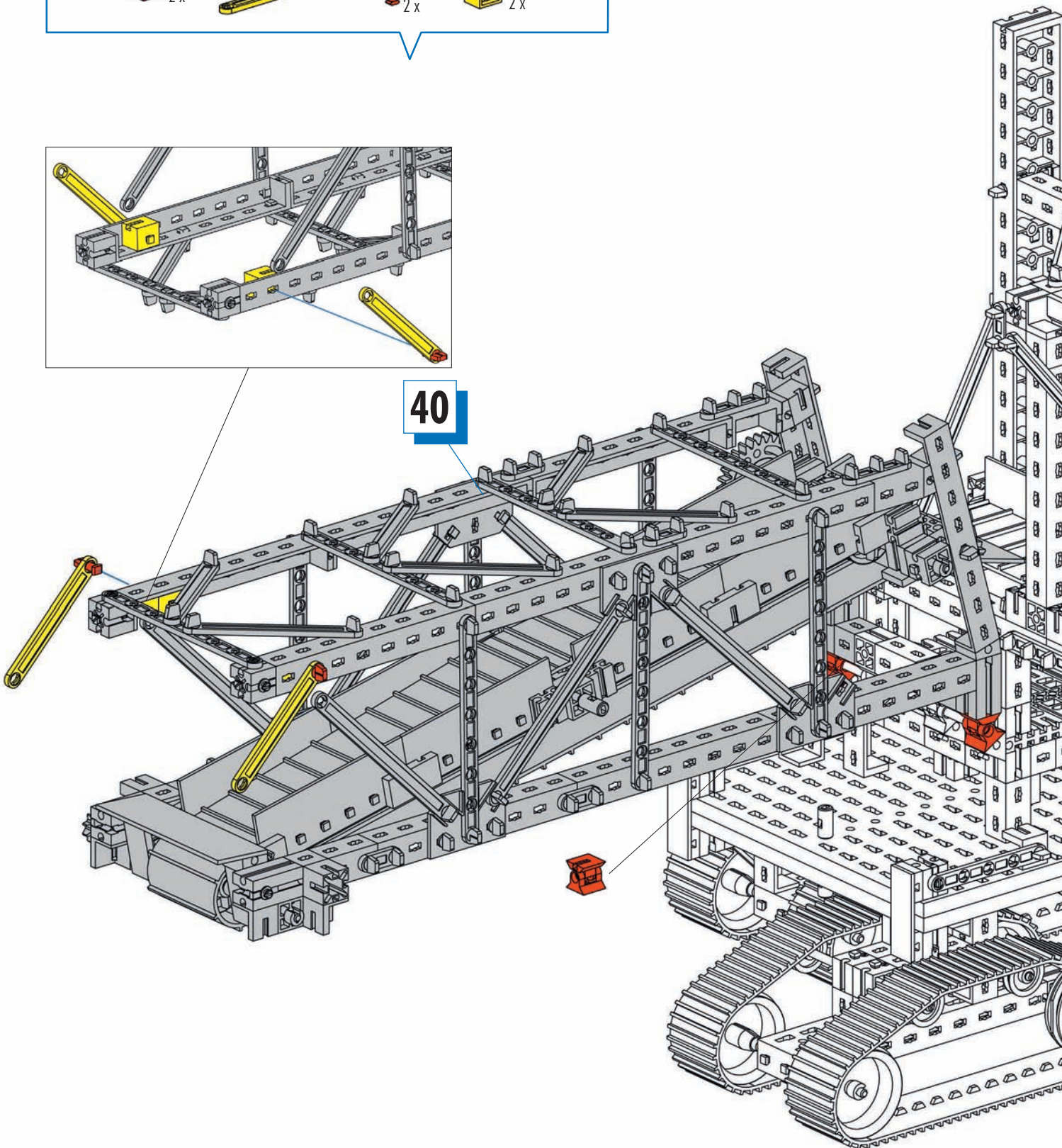
2x



2x



40



43








1x

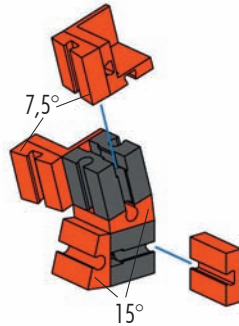


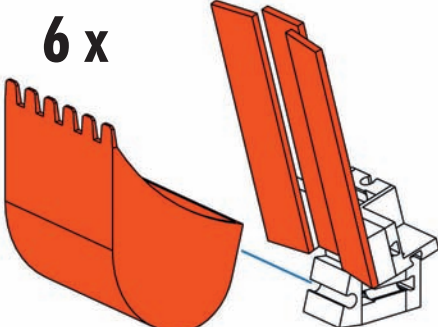
6x

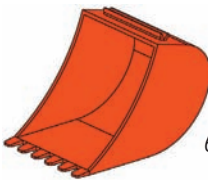



3x

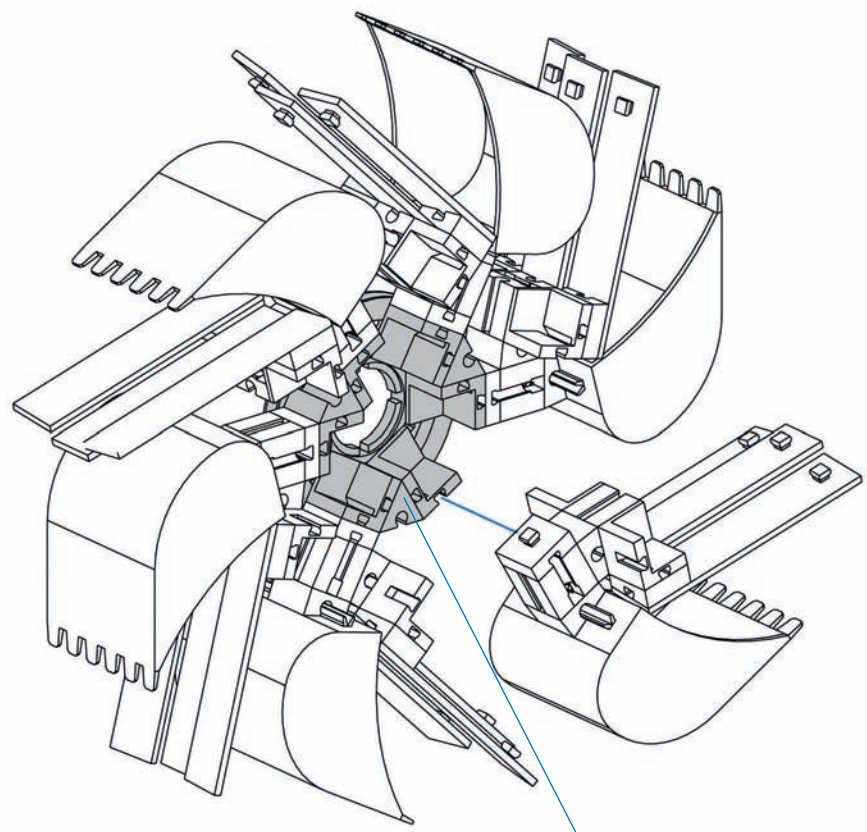
44  12 x  12 x  12 x  12 x  6 x

6 x 

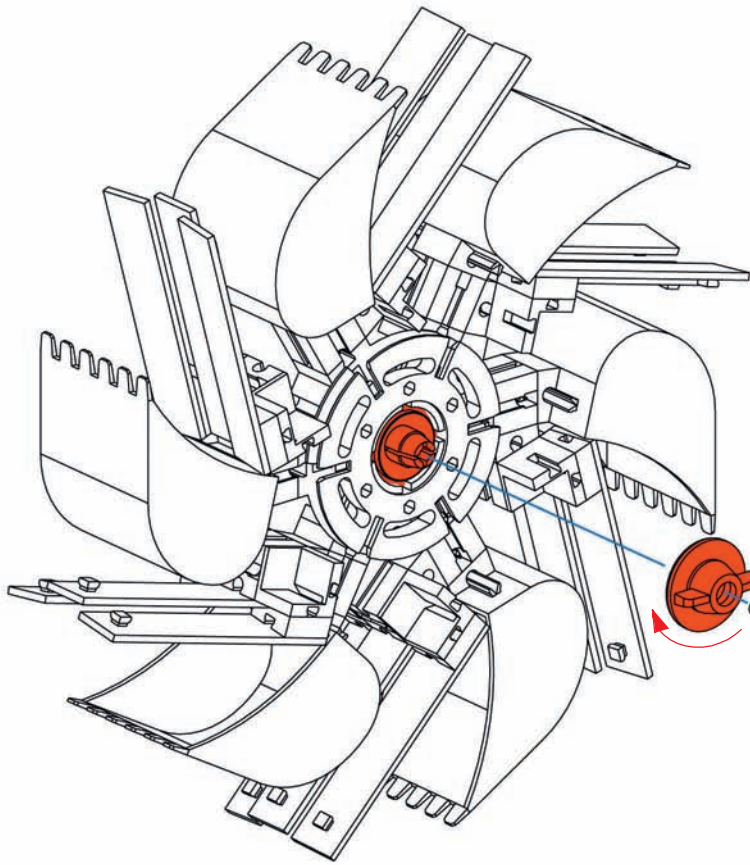
6 x 

45  6 x  18 x

46

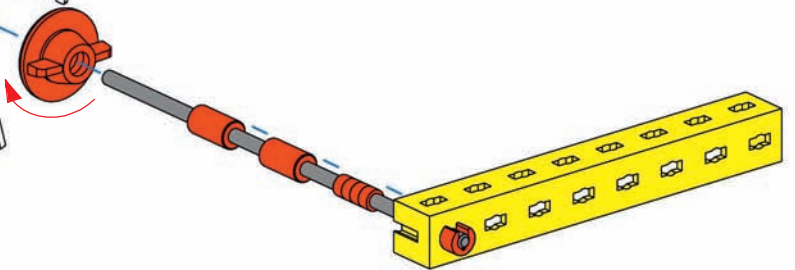


43

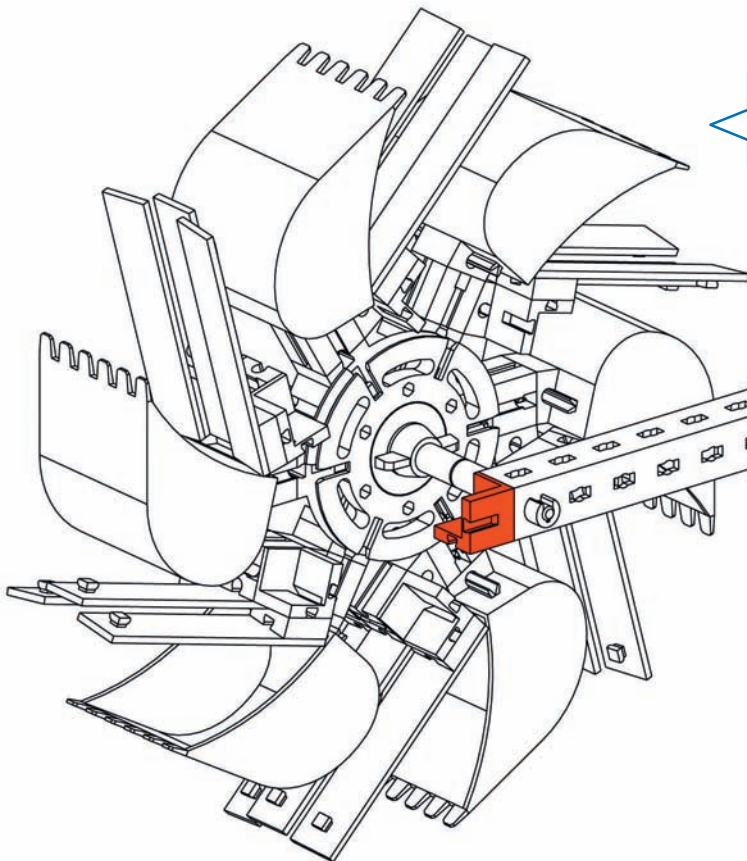


47

- 1x Red Technic Pin
- 1x Red Technic Pin
- 1x Red Technic Pin
- 1x Yellow Technic Beam (11 holes)
- 2x Red Technic Pin
- 4x Red Technic Pin
- 1x Grey Technic Axle (150 mm)

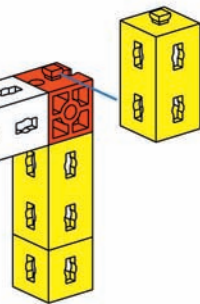


150 mm

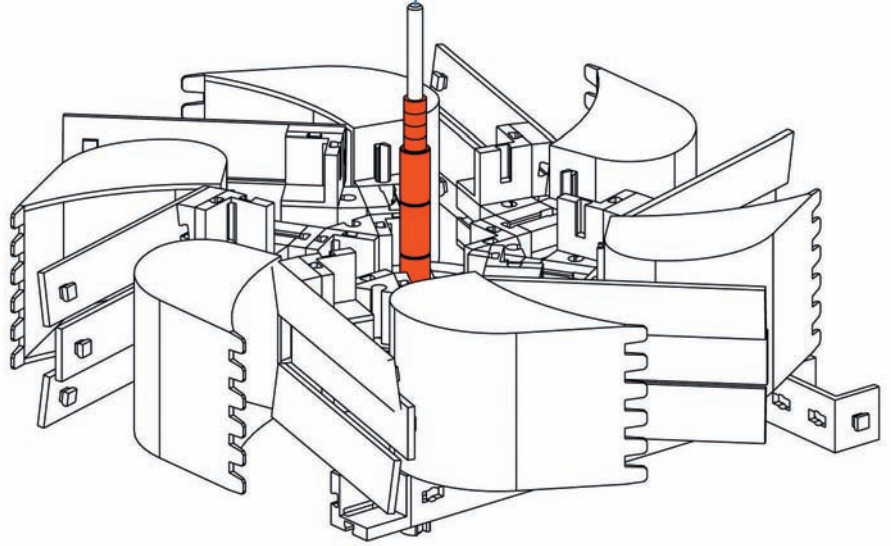
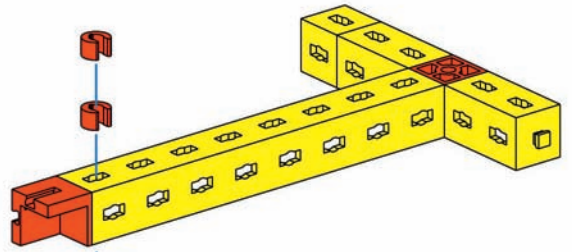
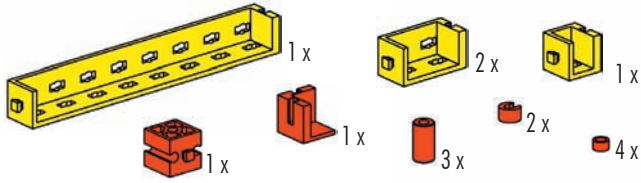


48

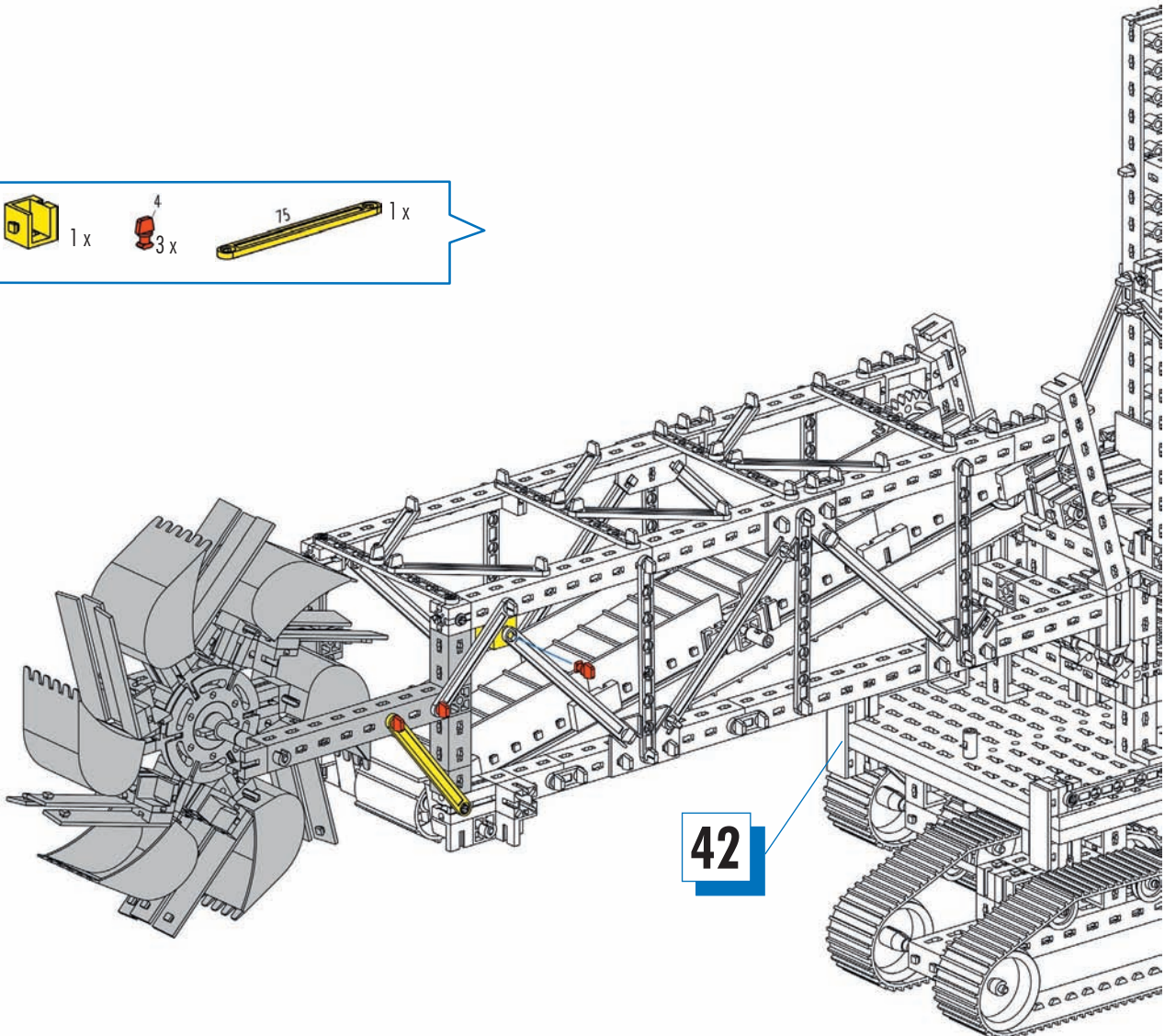
- 1x Red Technic L-Bracket
- 1x Red Technic L-Bracket
- 2x Yellow Technic L-Bracket
- 1x Yellow Technic L-Bracket



49



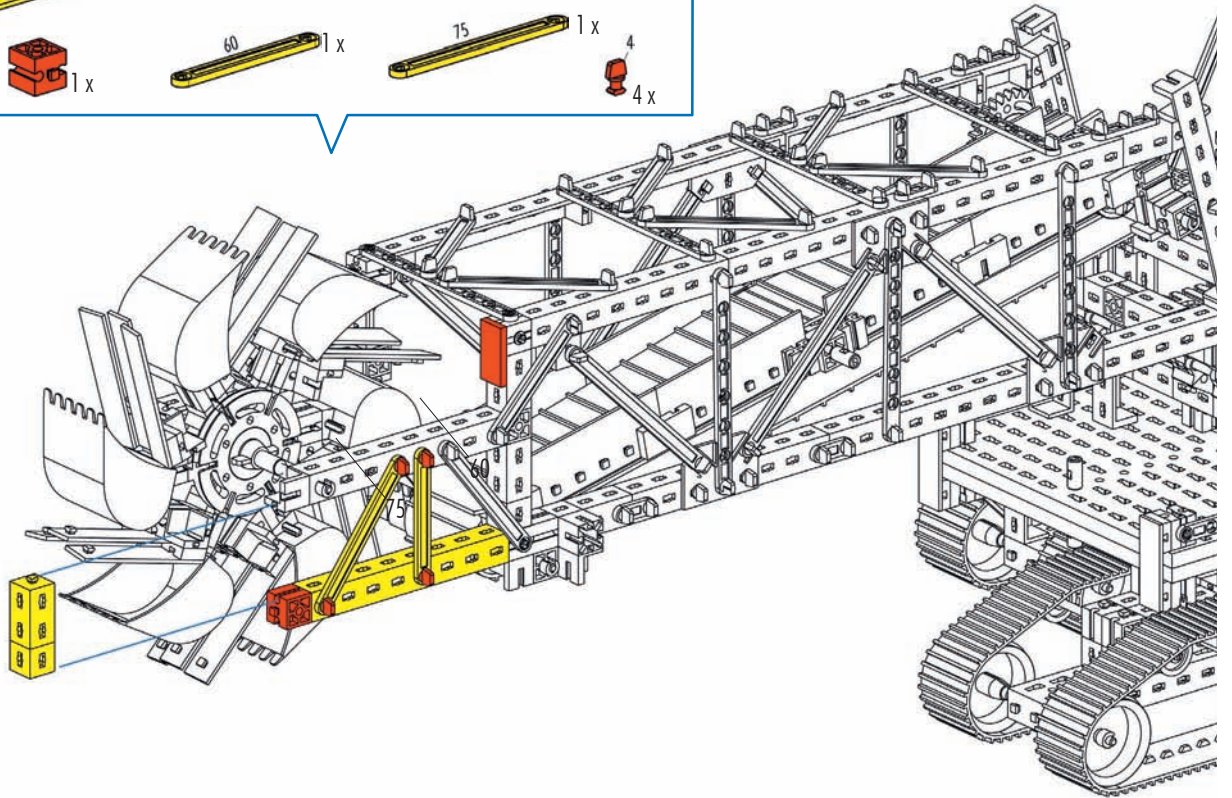
50



42

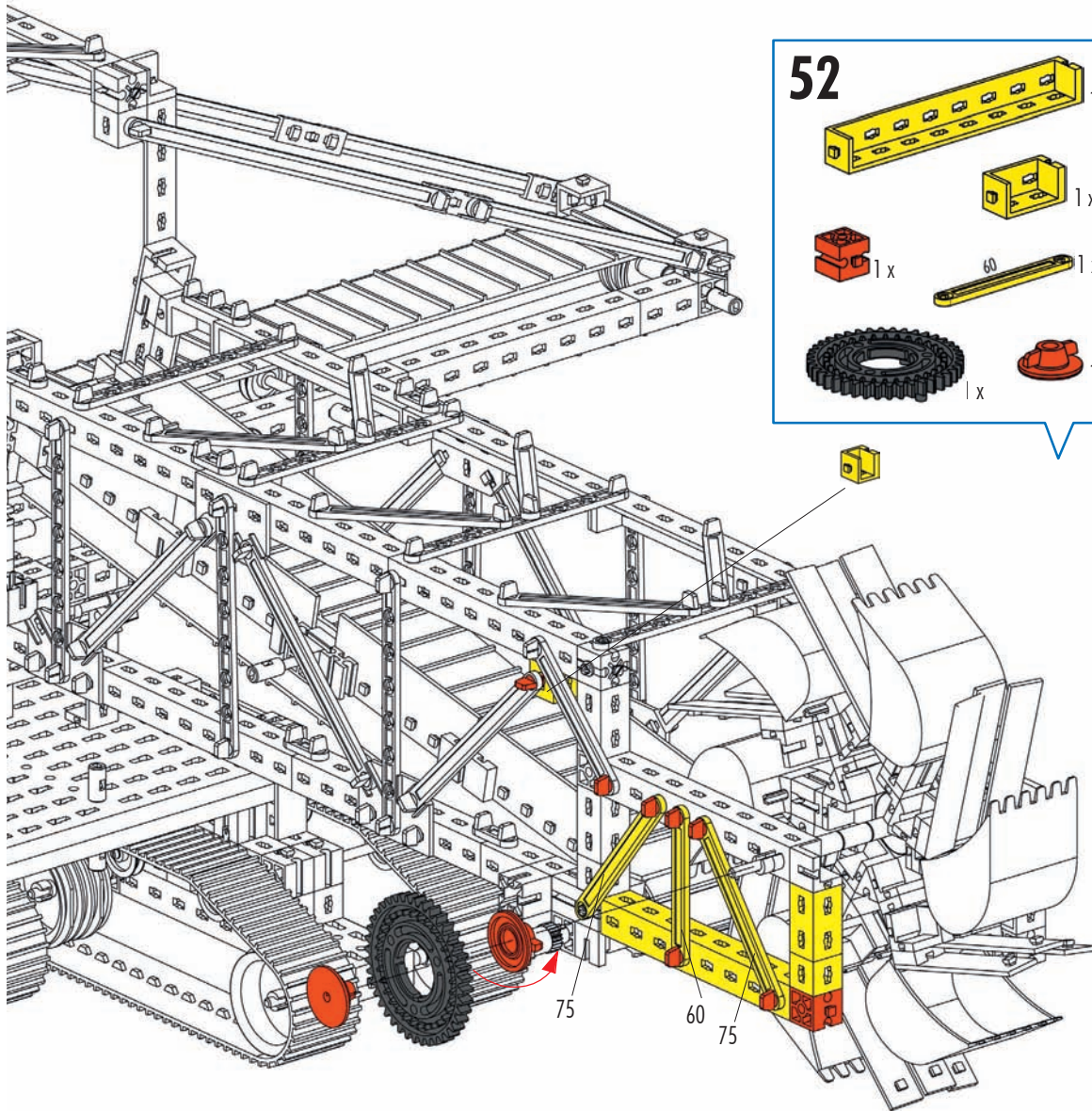
51

- 1 x Yellow Technic Beam 11-hole
- 1 x Yellow Technic Beam 3-hole
- 1 x Yellow Technic Beam 2-hole
- 1 x Red Technic Beam 2-hole
- 1 x Red Technic Brick 2-hole
- 1 x Yellow Technic Pin Long (60)
- 1 x Yellow Technic Pin Long (75)
- 4 x Red Technic Pin Short



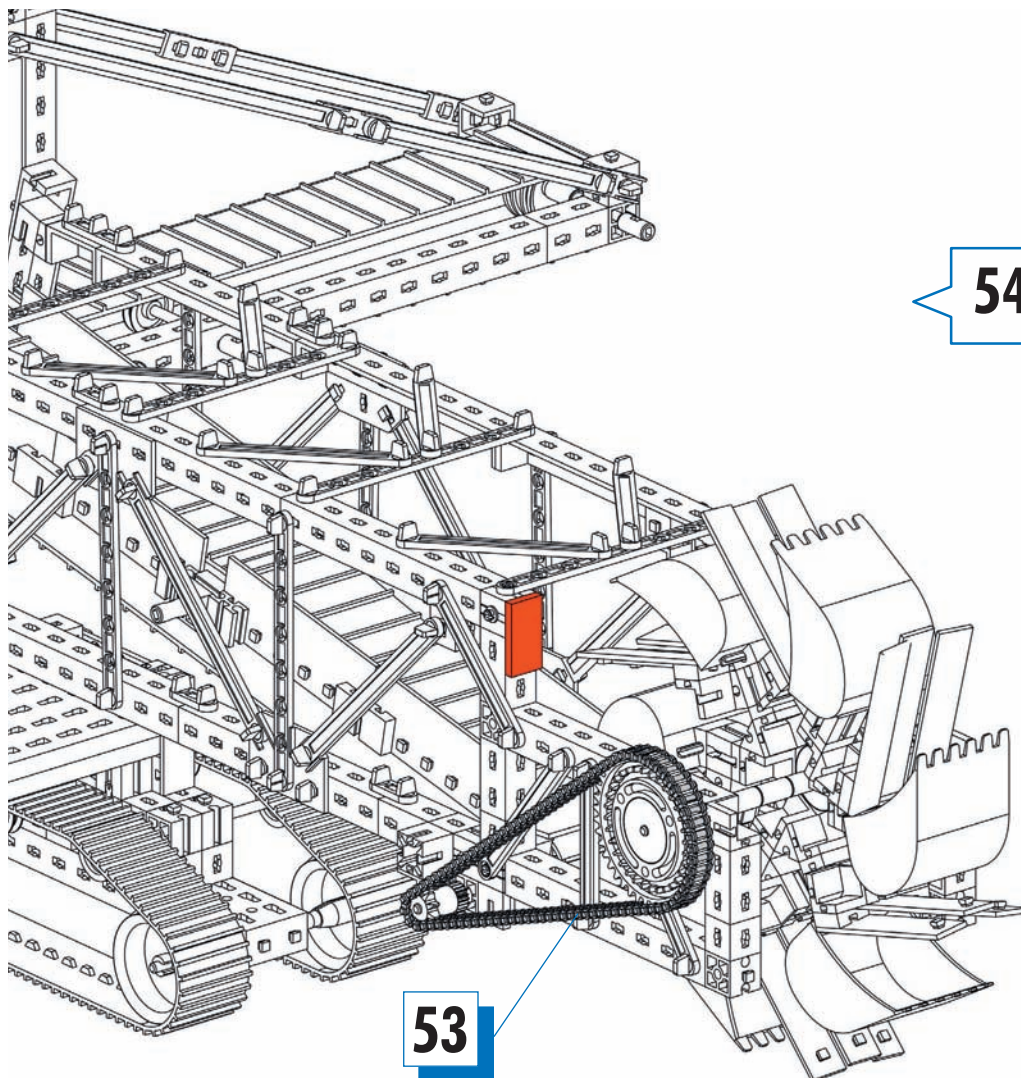
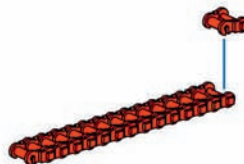
52

- 1 x Yellow Technic Beam 11-hole
- 1 x Yellow Technic Beam 3-hole
- 1 x Yellow Technic Beam 2-hole
- 1 x Red Technic Brick 2-hole
- 1 x Yellow Technic Pin Long (60)
- 2 x Yellow Technic Pin Long (75)
- 1 x Black Gear (48-tooth)
- 1 x Red Technic Pin Short
- 1 x Red Technic Pin Medium
- 7 x Red Technic Pin Short



53

90 x



54

1 x



55

150

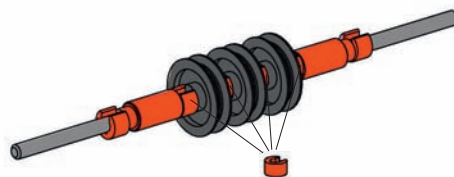
1 x

6 x

3 x

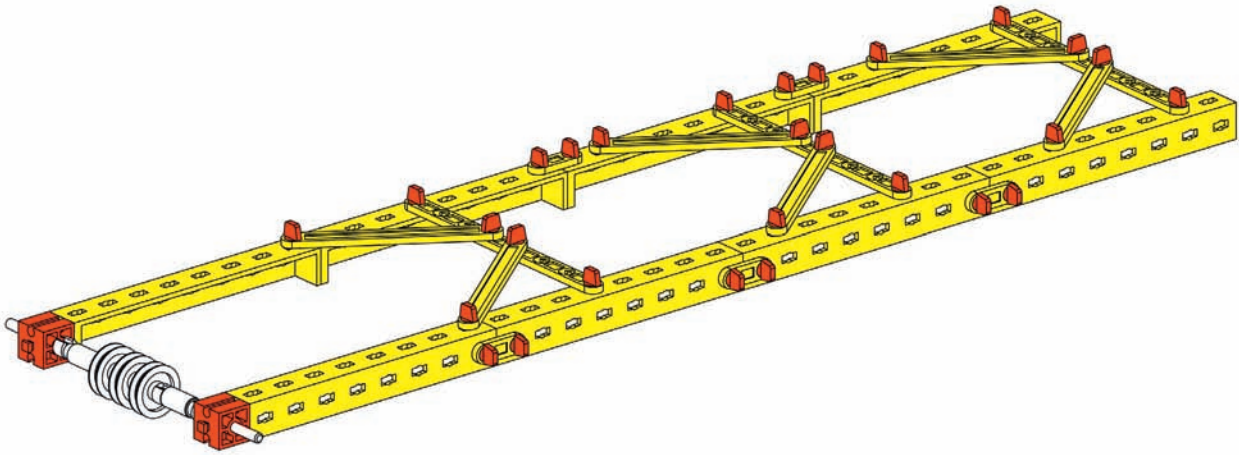
2 x

2 x

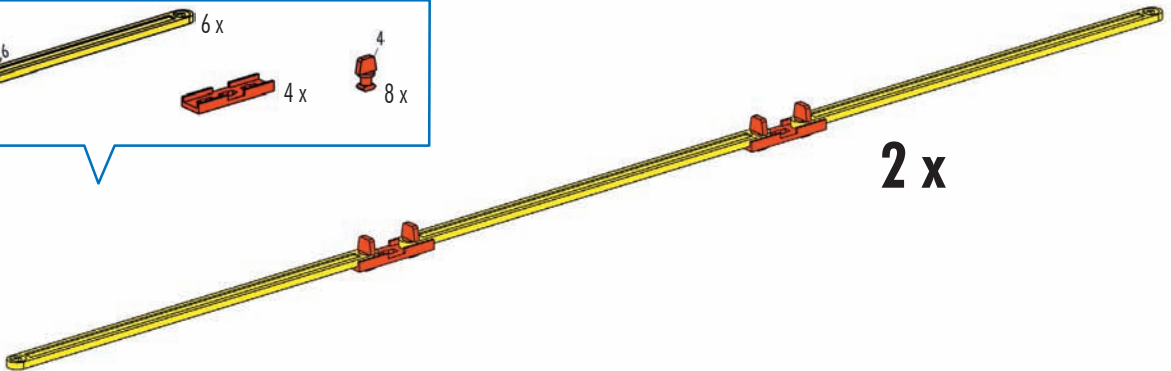


150 mm

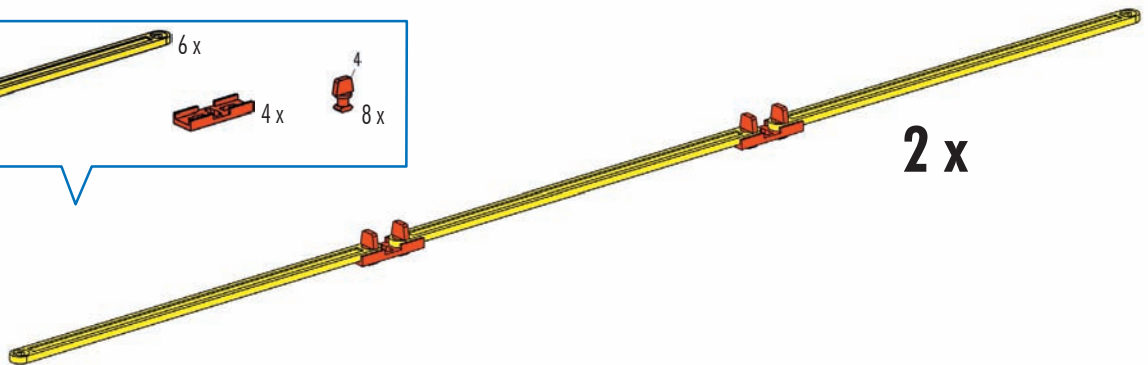
56







57



58



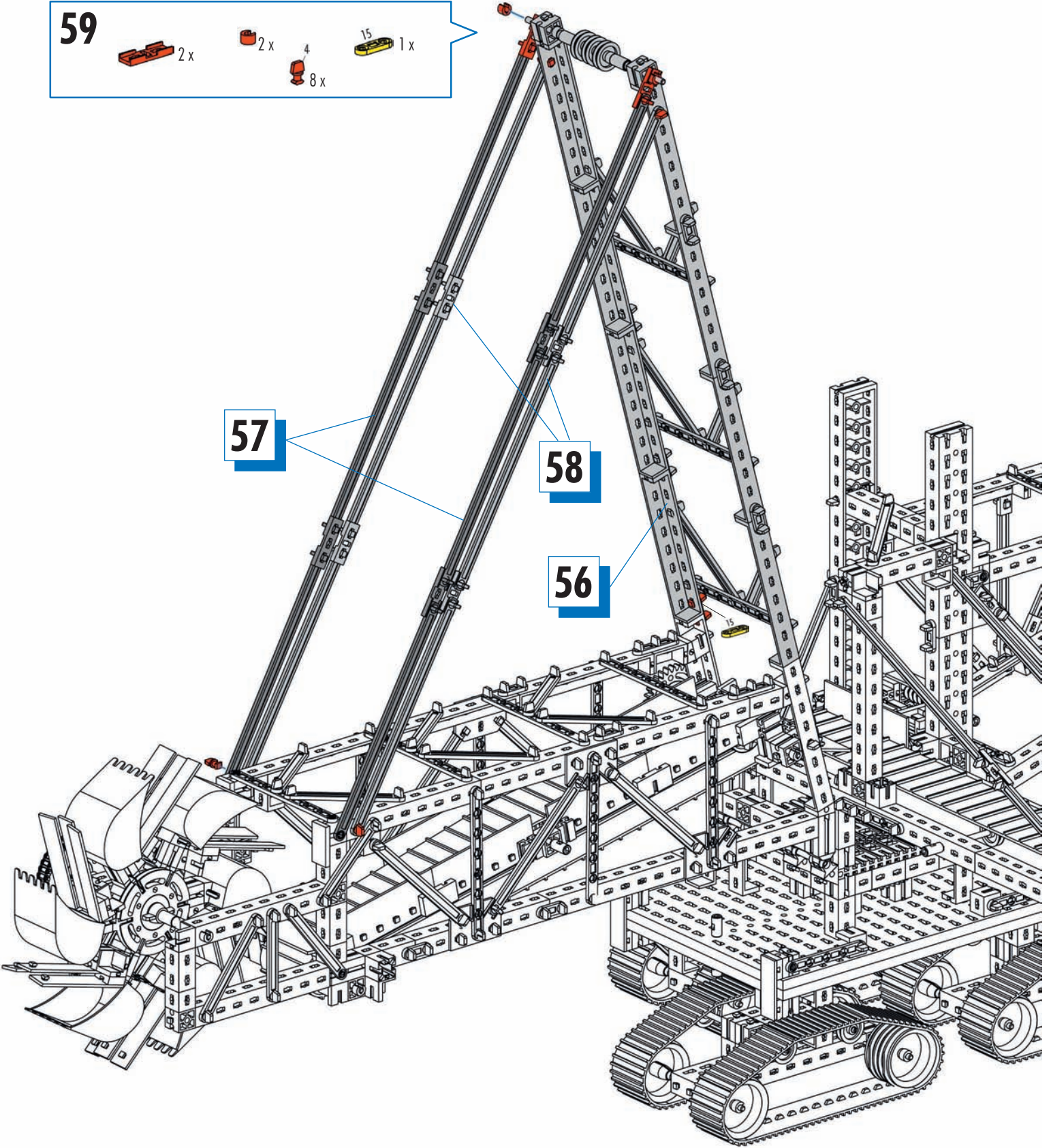
59

-  2 x
-  2 x
-  4
-  8 x
-  15 1 x

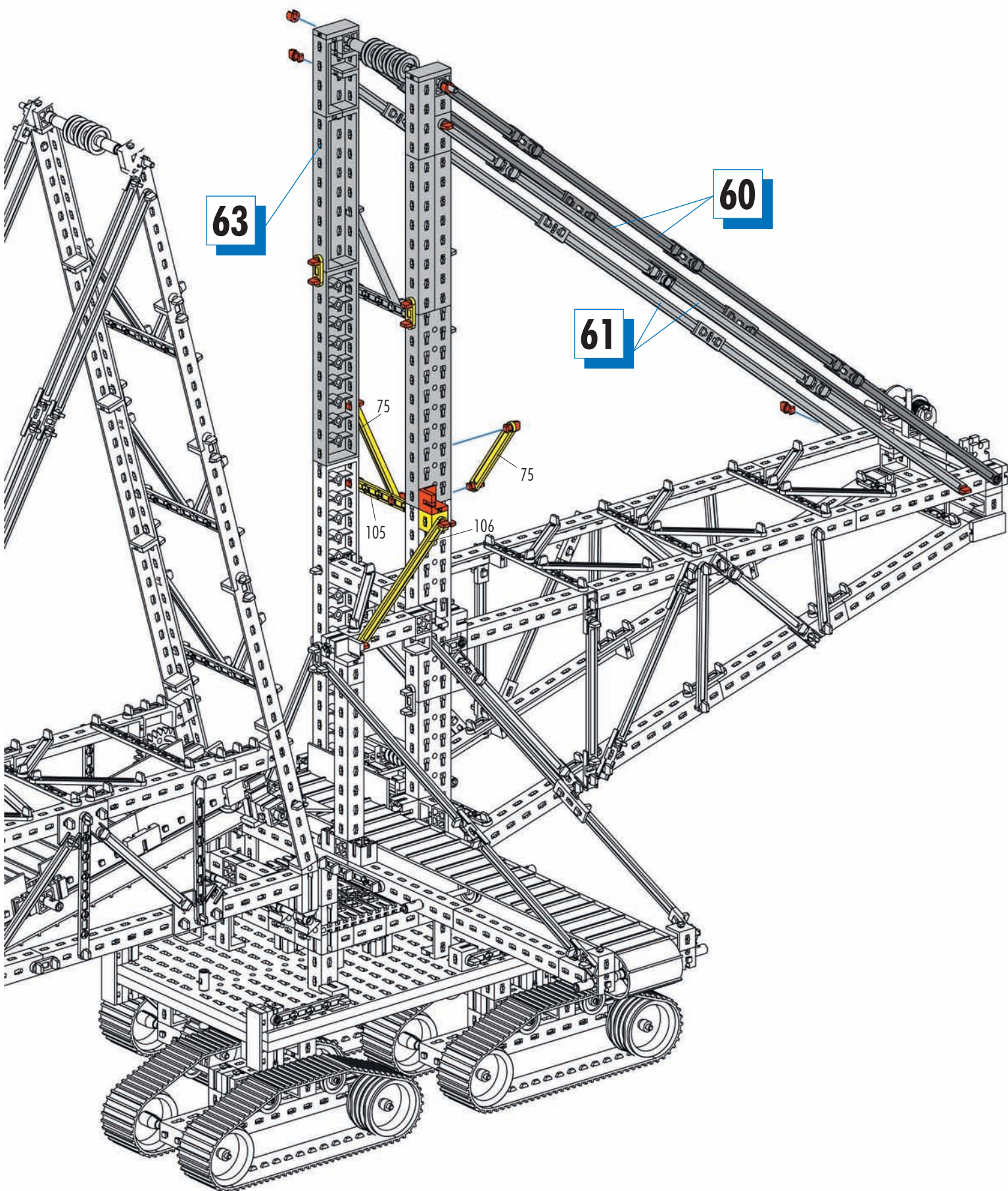
57

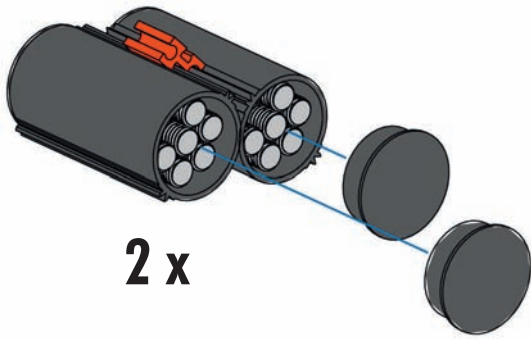
58

56

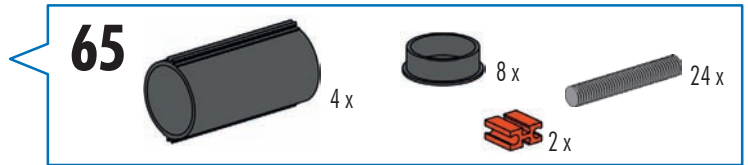


64





2 x



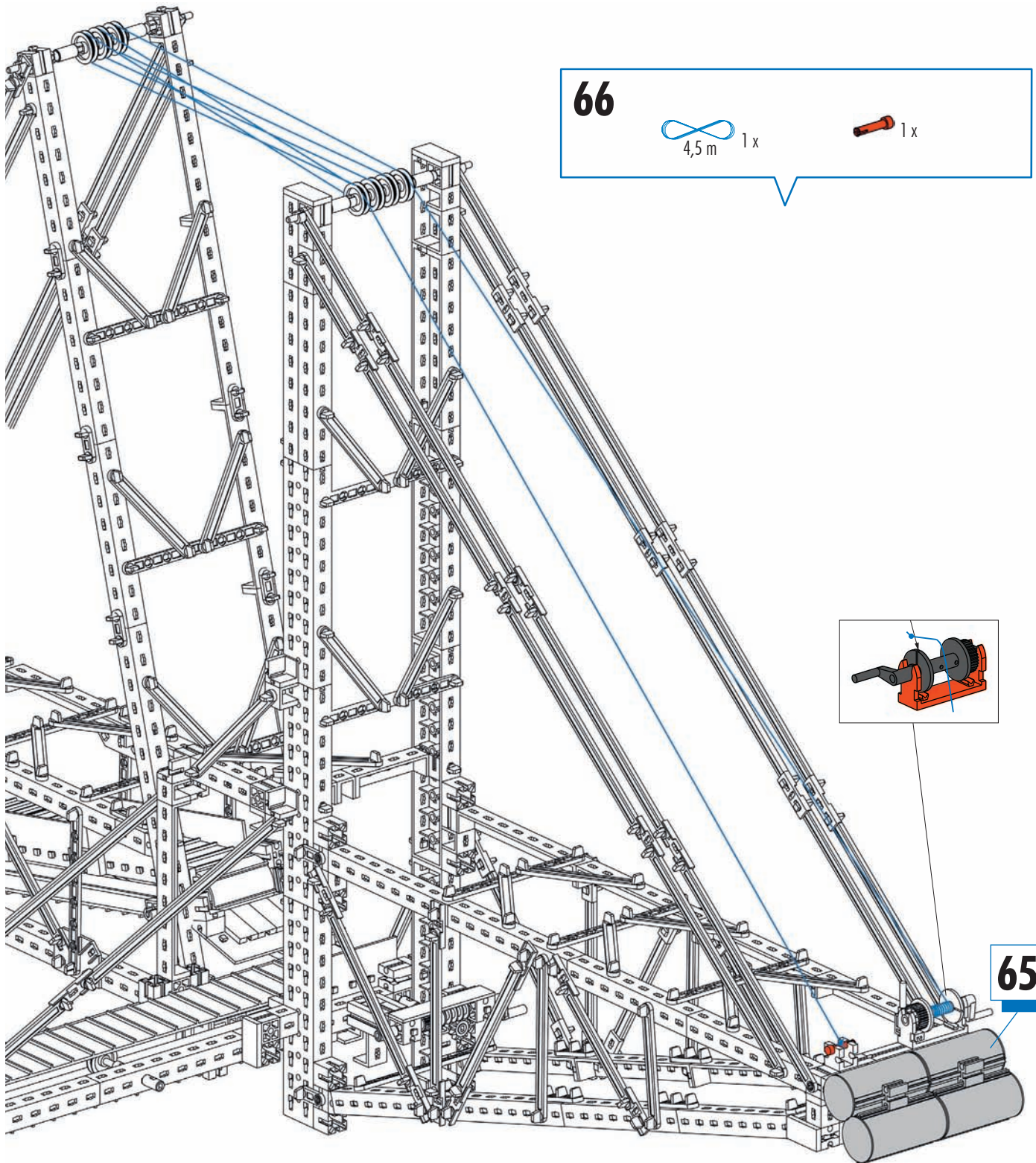
65

4 x

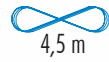
8 x

24 x

2 x



66



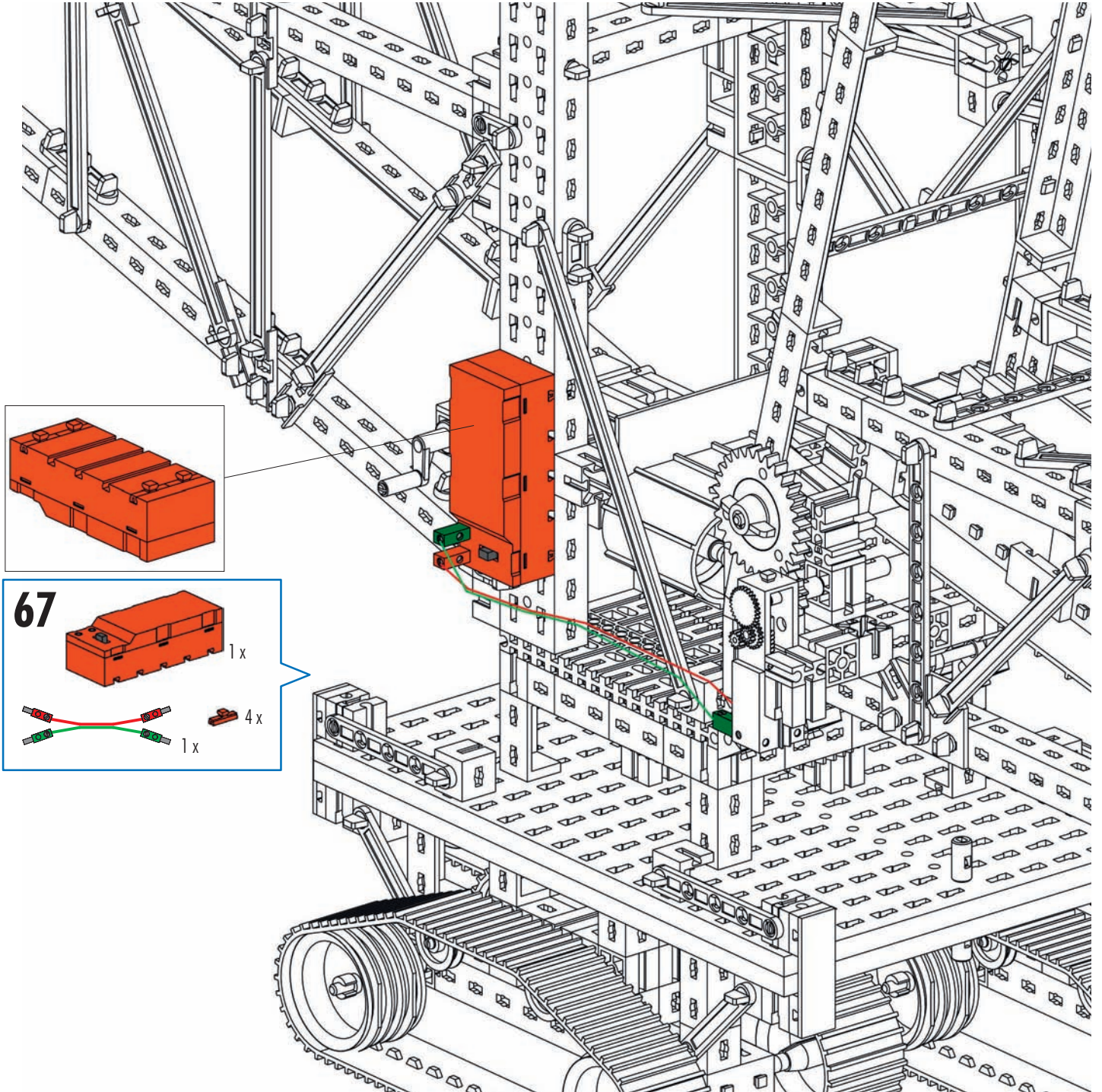
4,5 m

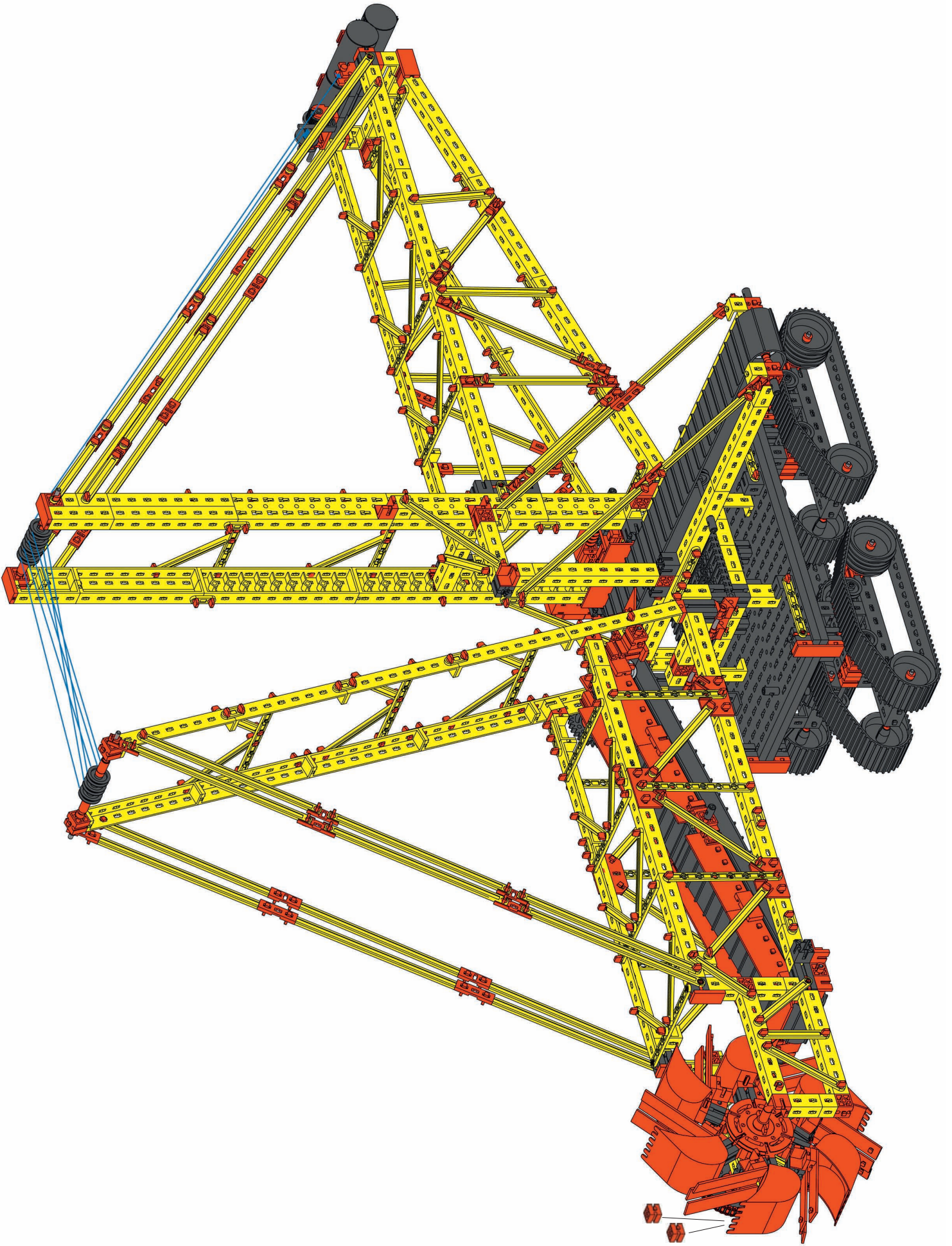
1 x



1 x

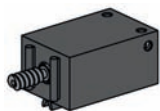
65





Motorisierung und Fernsteuerung
Motorization and remote control
Motorisation et télécommande

Drehkranz
 Slewing ring
 Couronne d'orientation



Motorisierung en afstandsbesturing
Motorización y mando a distancia
Motorização e telecomando

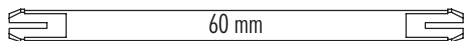
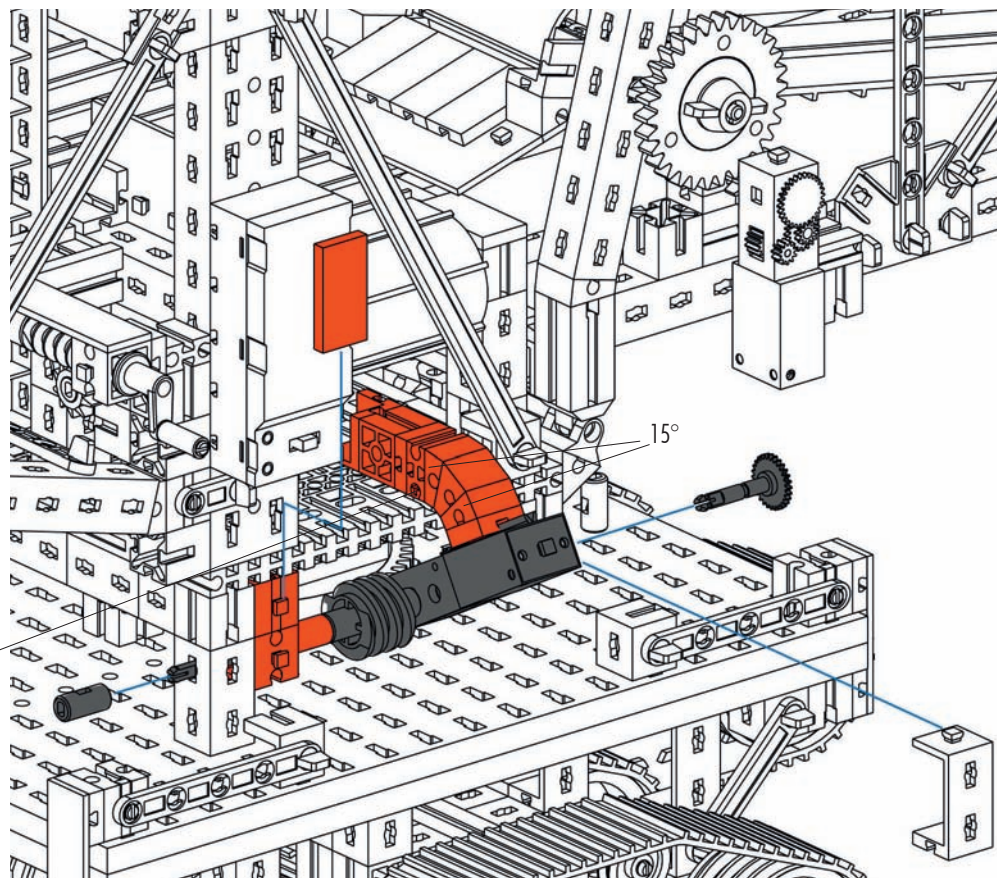
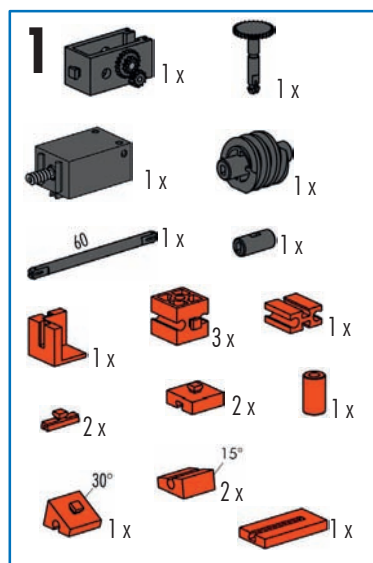
Schamelstel
 Corona giratoria
 Coroa rotativa

Motorizzazione e comando a distanza

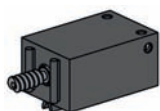
Приводной механизм и дистанционное управление
 机自动化与遥控

Ralla
 Поворотный круг
 转盘

Motor Set XS
 505 281



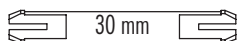
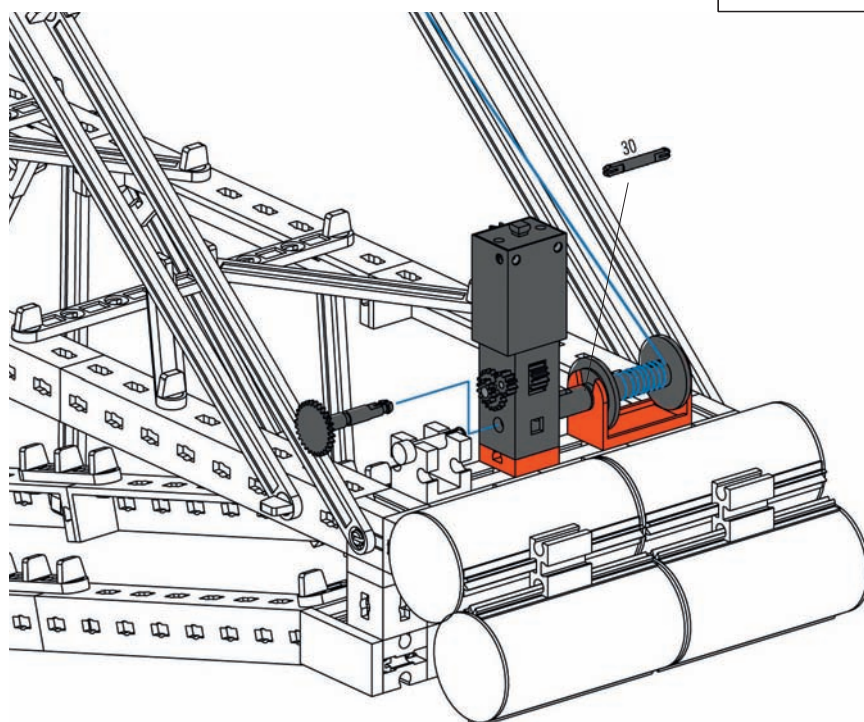
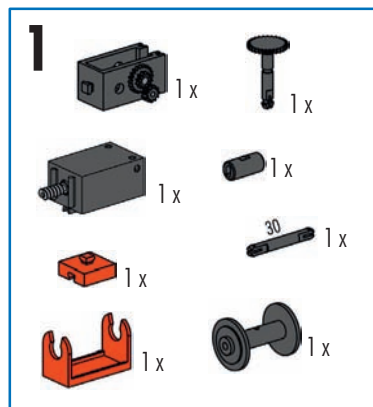
Seiltrommel
 Cable drum
 Tambour d'enroulement



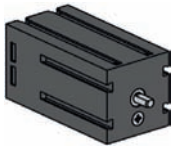
Kabeltrommel
 Tambor de cable
 Tambor de cabos

Tamburo avvolgifune
 Канатный барабан
 手摇绞盘

Motor Set XS
 505 281



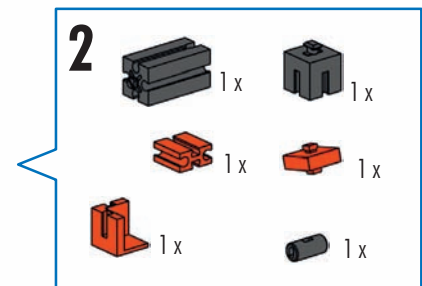
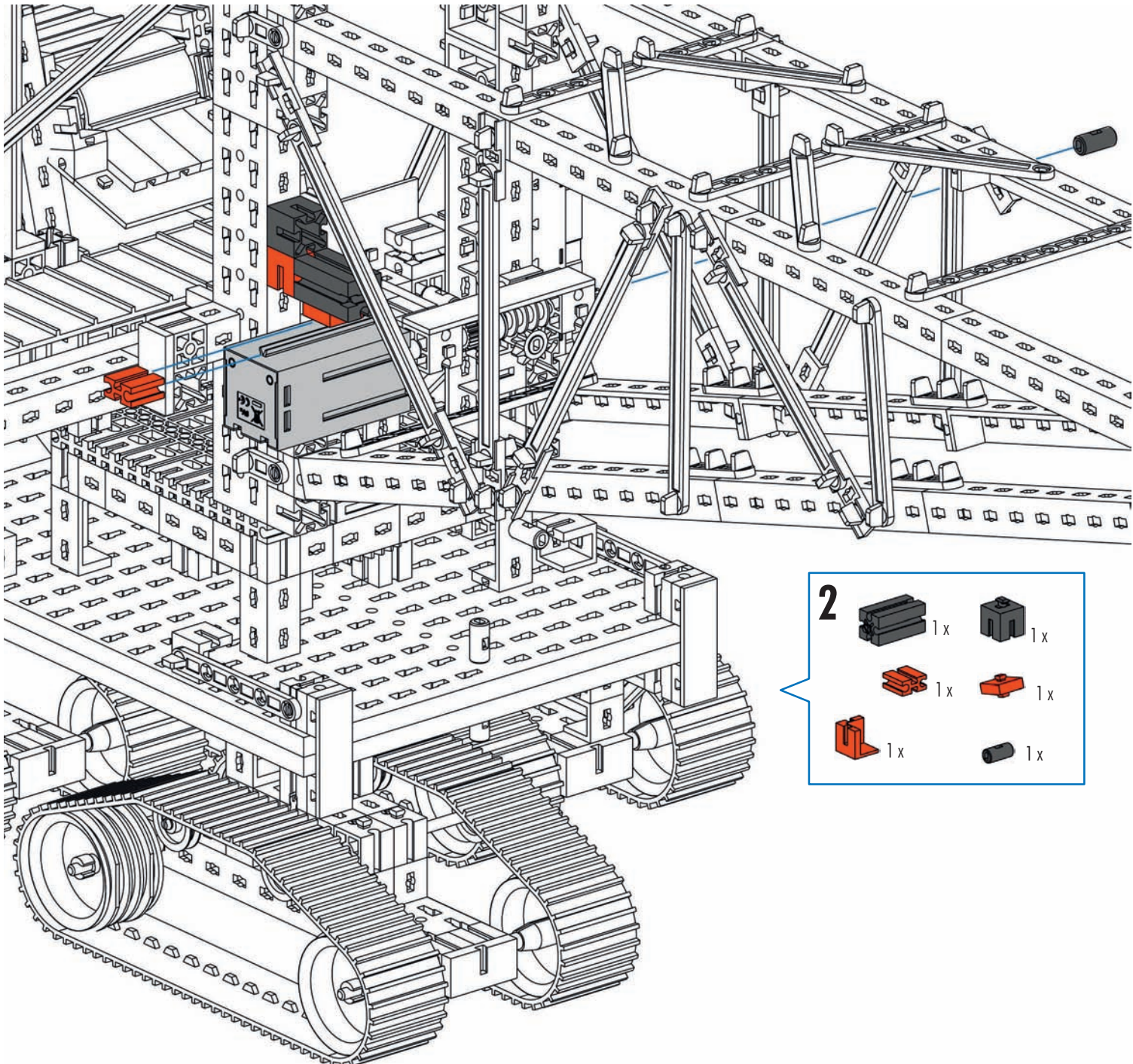
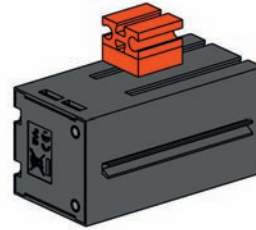
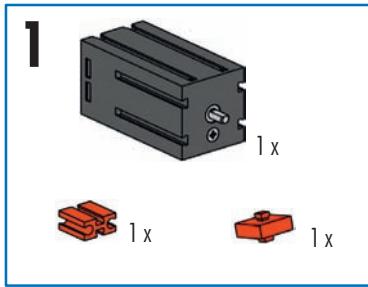
Förderband 2
Conveyor belt 2
Bande transporteuse 2



Transportband 2
Cinta transportadora 2
Correia transportadora 2

Nastro convogliatore 2
Ленточный транспортёр 2
输送带 2

Motor Set XM
505 282

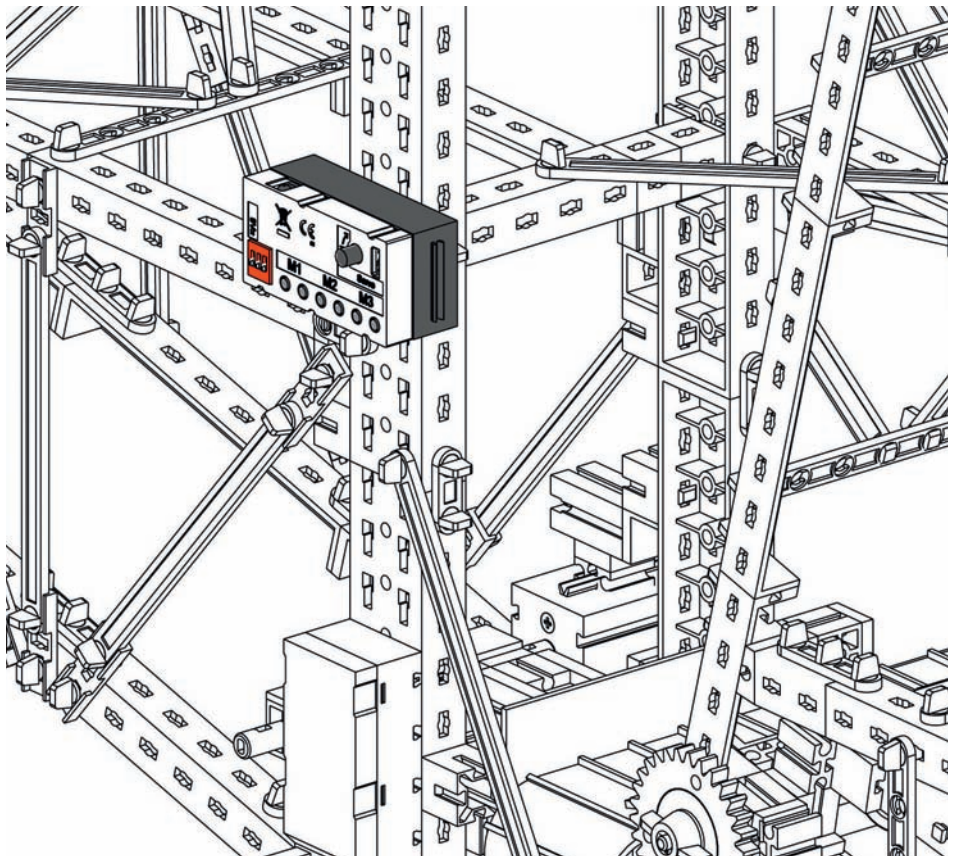
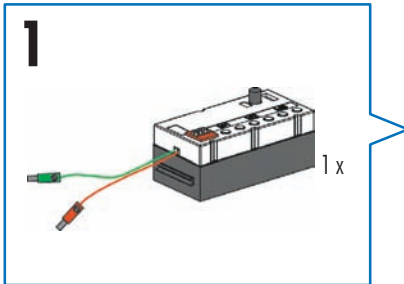


Fernsteuerung
Remote control
Télécommande

Afstandsbesturing
Mando a distancia
Telecomando

Telecomando
Дистанционное управление
遥控

Control Set
500 881

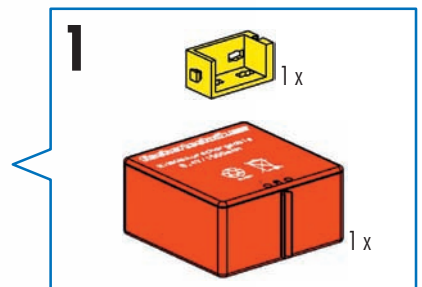
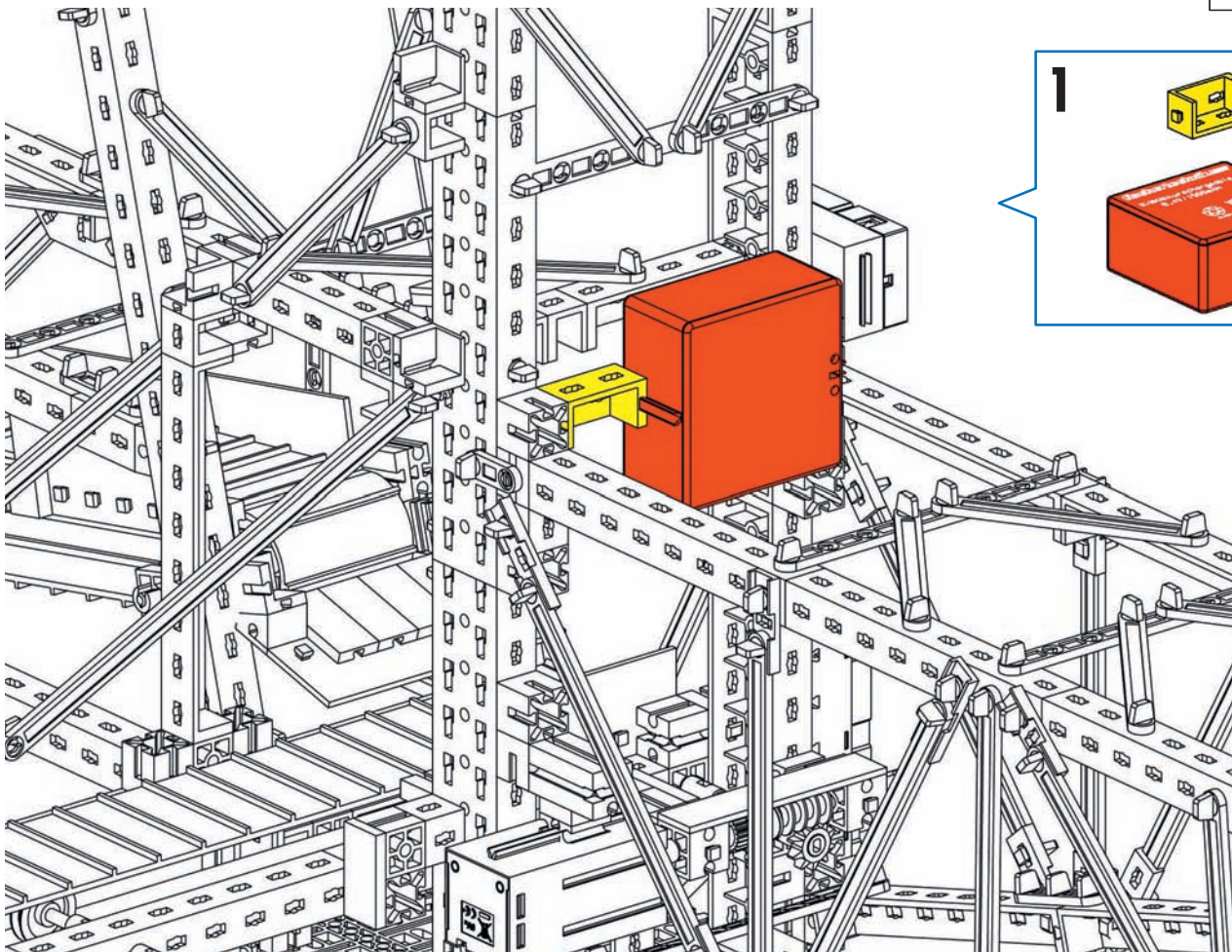


Stromversorgung
Power supply
Alimentation électrique

Stroomvoorziening
Alimentación de corriente
Alimentação elétrica

Alimentazione
Электропитание
电源供应装置

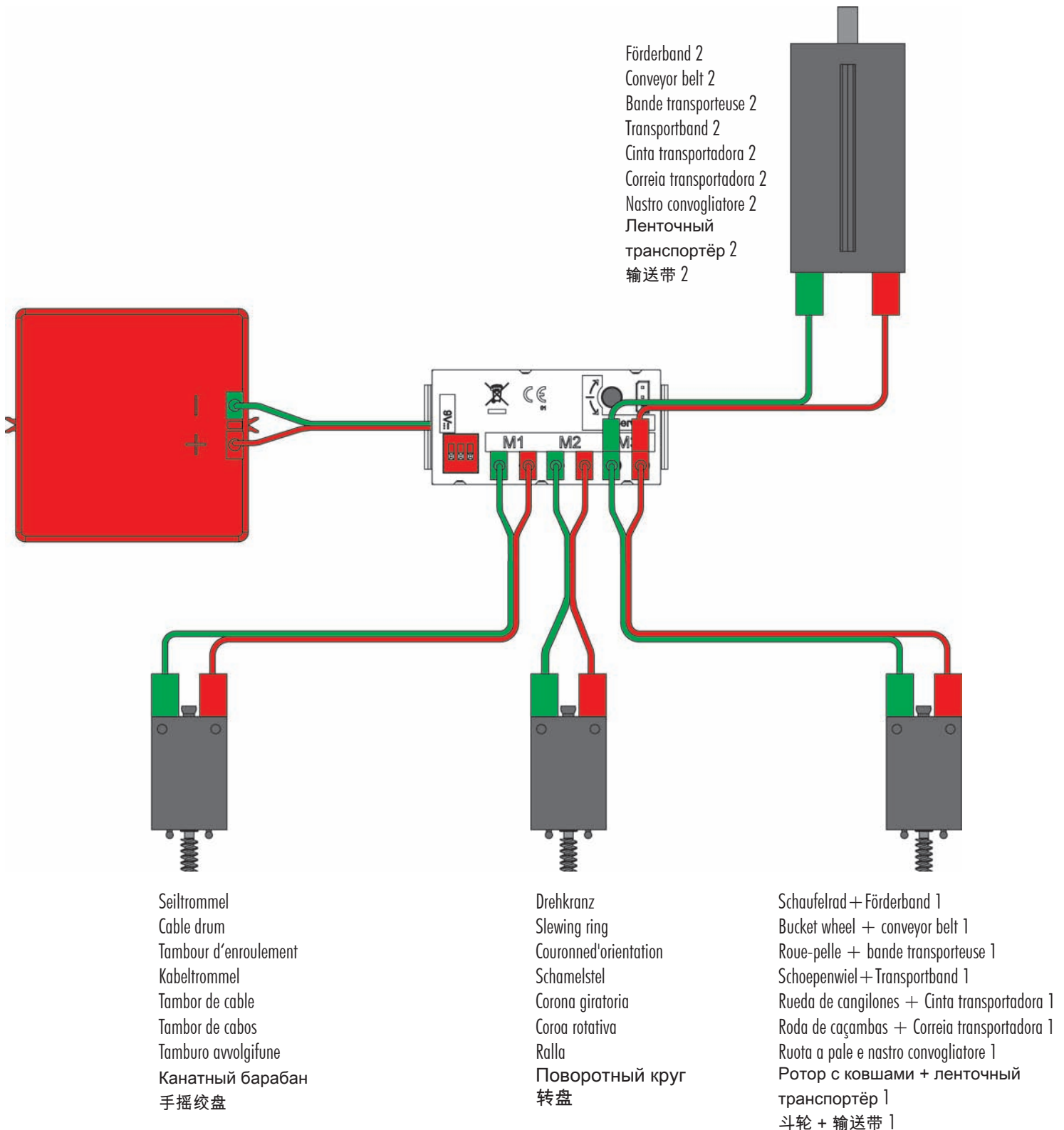
ACCU SET
34 969

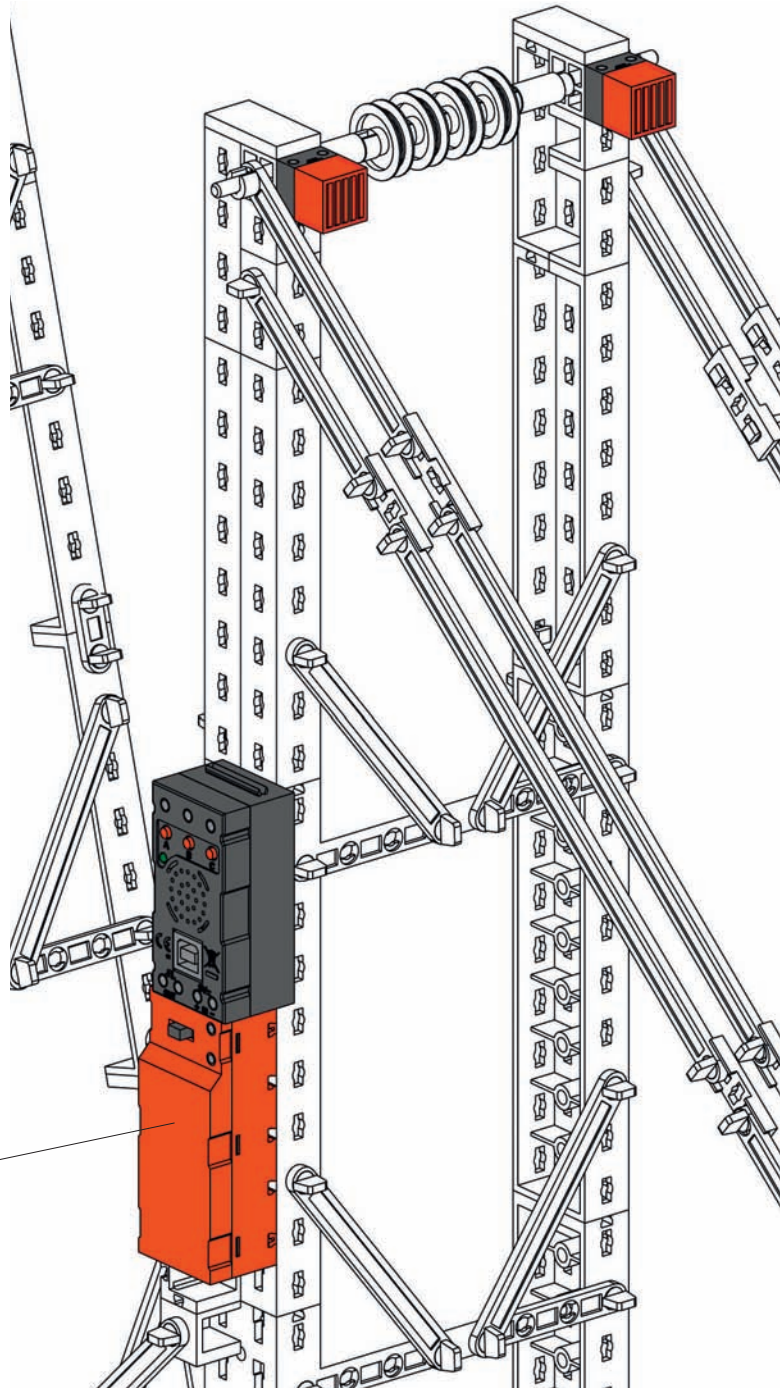
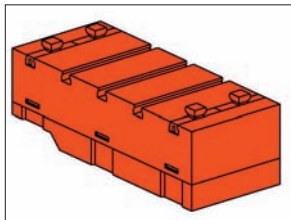
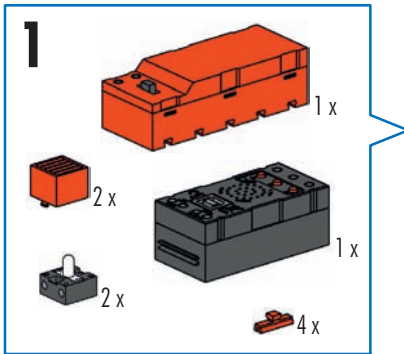


Schaltplan
Circuit diagram
Plan électrique

Schakelschema
Diagrama de circuitos
Plano elétrico de ligação

Schema elettrico
Электросхема
电路图



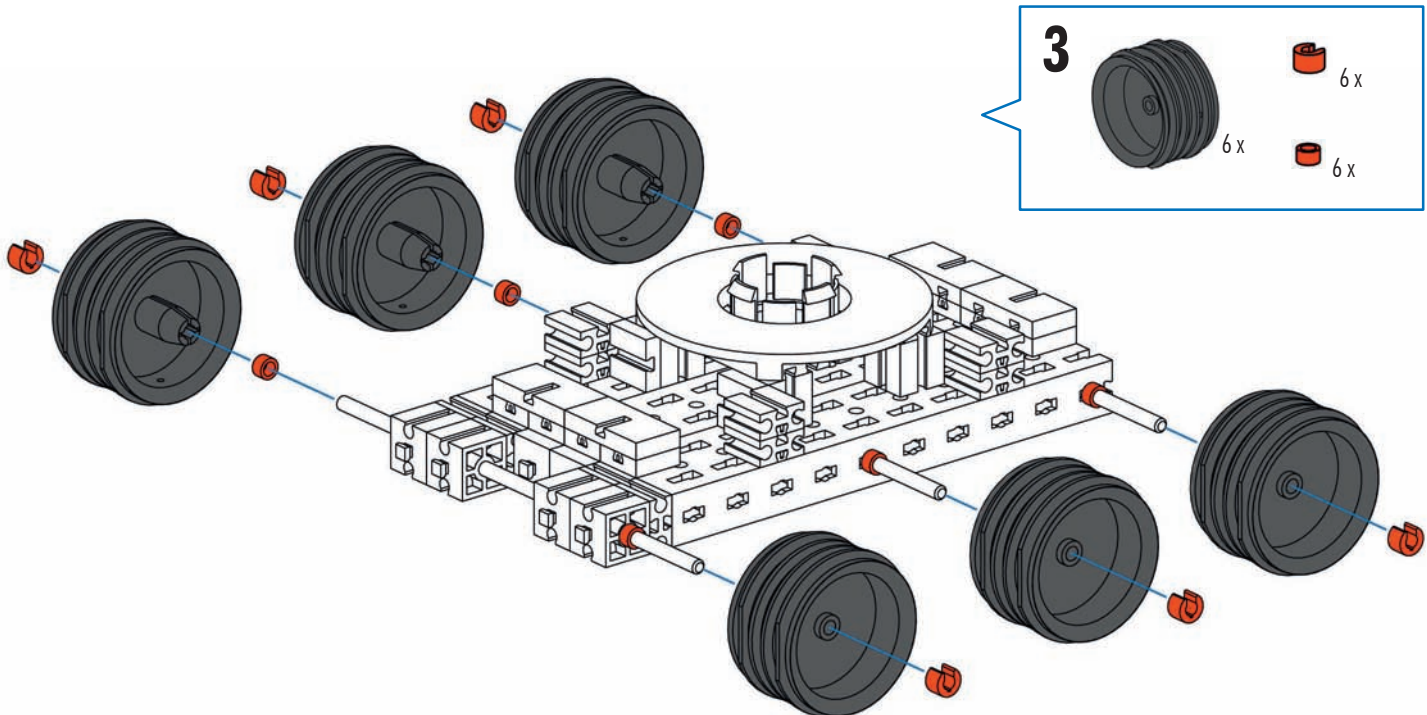
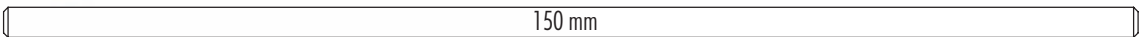
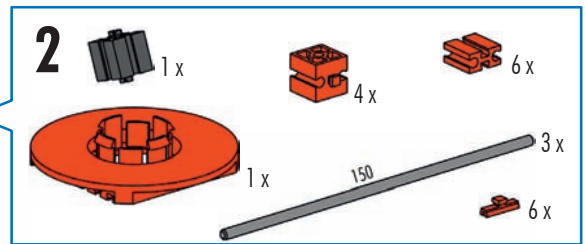
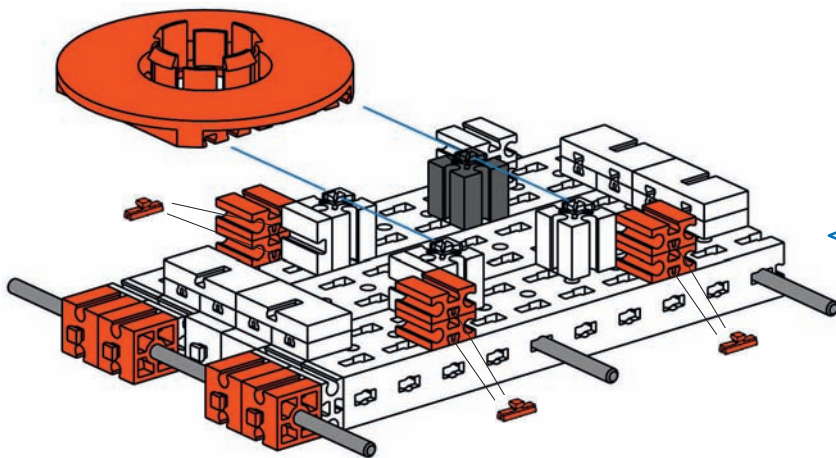
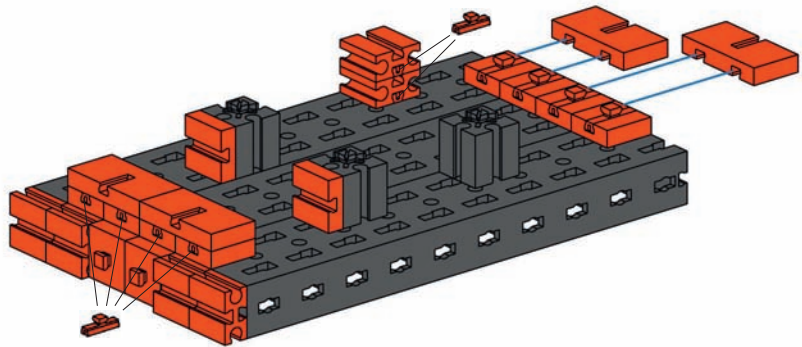
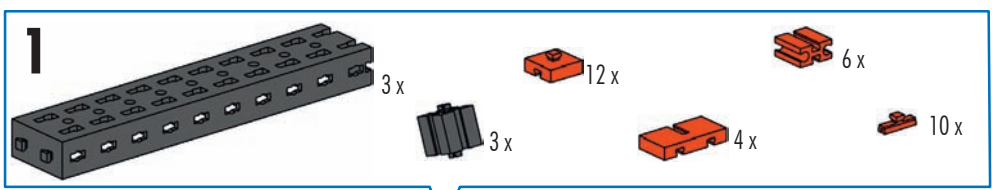


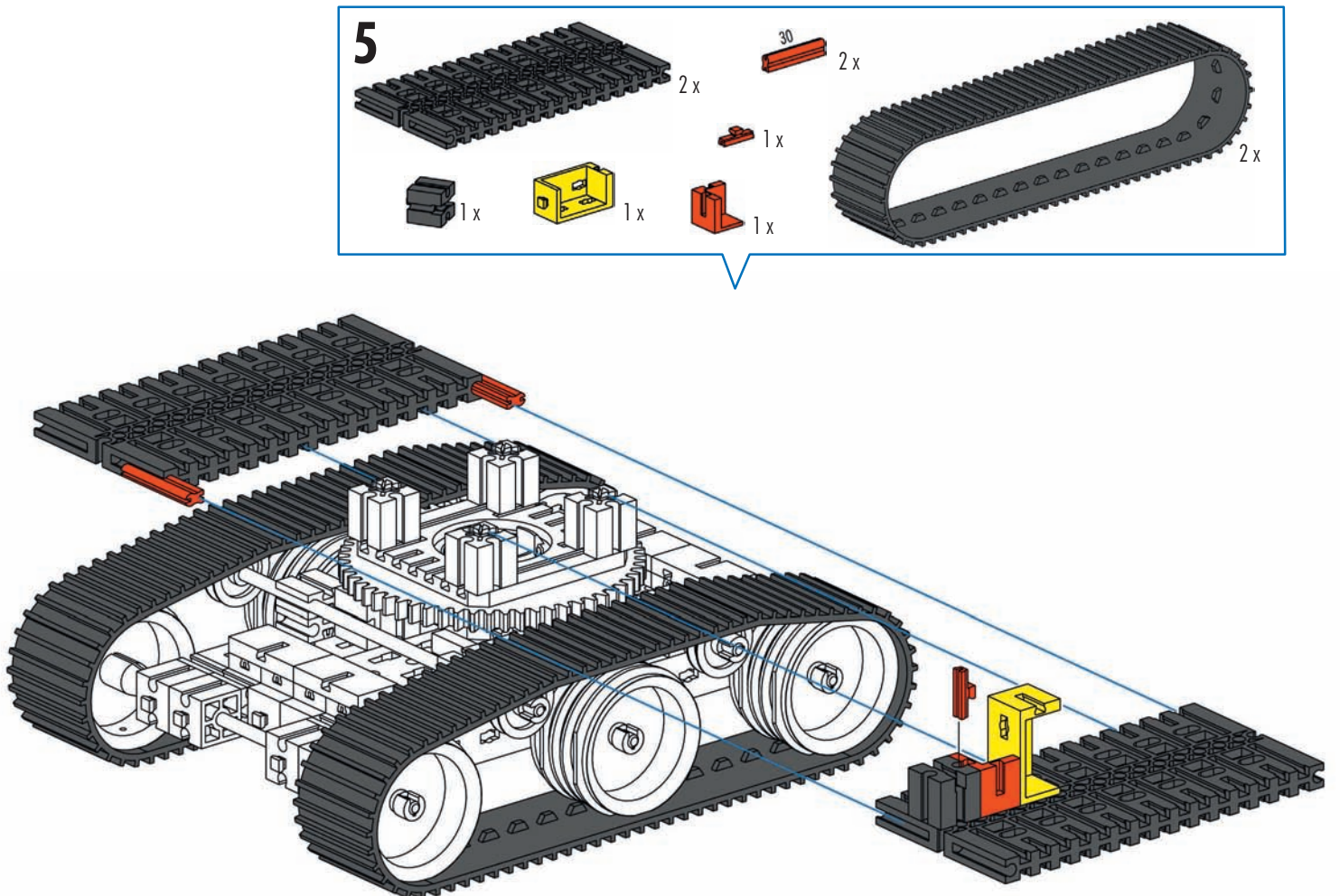
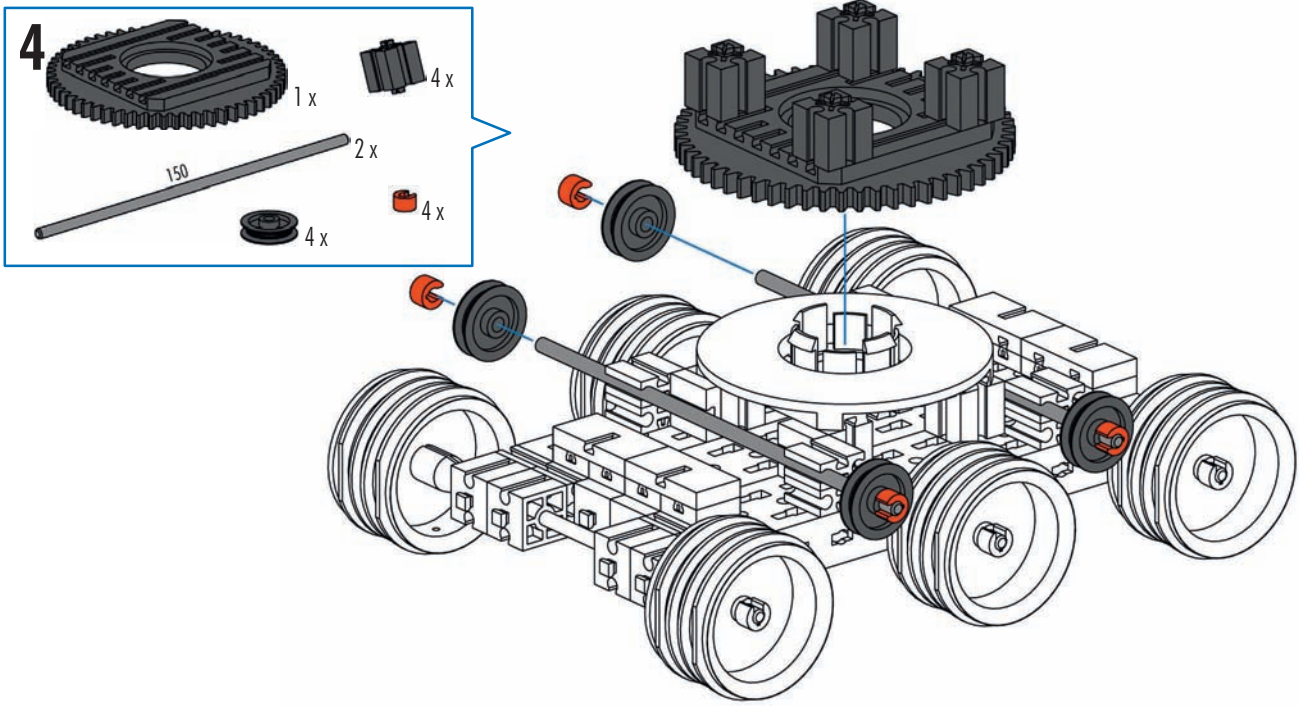


Raupenkran
Track mounted crane
Grue mobile sur chenilles

Kraan op rupsbanden
Grúa de orugas
Guindaste de lagarta

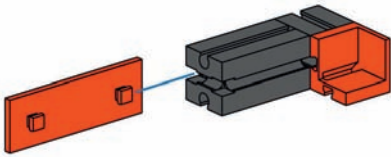
Gru di recupero materiale
Гусеничный кран
履带式吊车





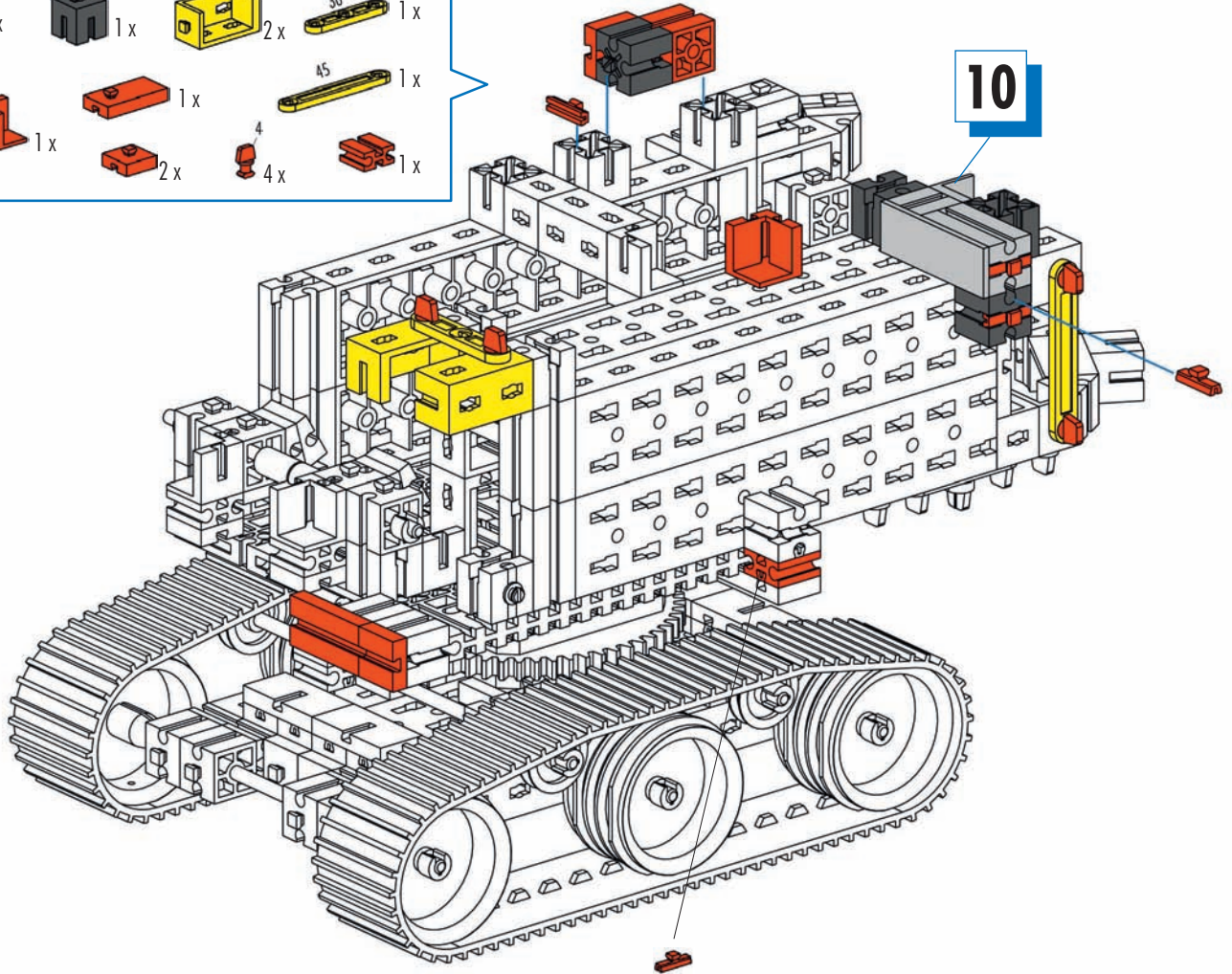
10

- 1x (dark grey 1x3 Technic beam)
- 1x (dark grey 1x2 Technic beam)
- 1x (red 1x2 Technic beam)
- 1x (red 1x3 Technic beam)



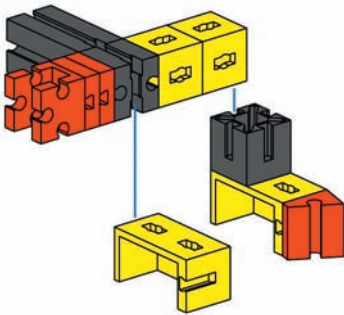
11

- 3x (dark grey 1x3 Technic beam)
- 1x (dark grey 1x2 Technic beam)
- 2x (yellow 1x3 Technic beam)
- 1x (yellow 30-degree Technic axle)
- 1x (red 1x2 Technic beam)
- 1x (red 1x3 Technic beam)
- 5x (red 1x1 Technic pin)
- 1x (red 1x2 Technic beam)
- 2x (red 1x2 Technic beam)
- 4x (red 4-way Technic connector)
- 1x (red 1x2 Technic beam)
- 1x (yellow 45-degree Technic axle)



12

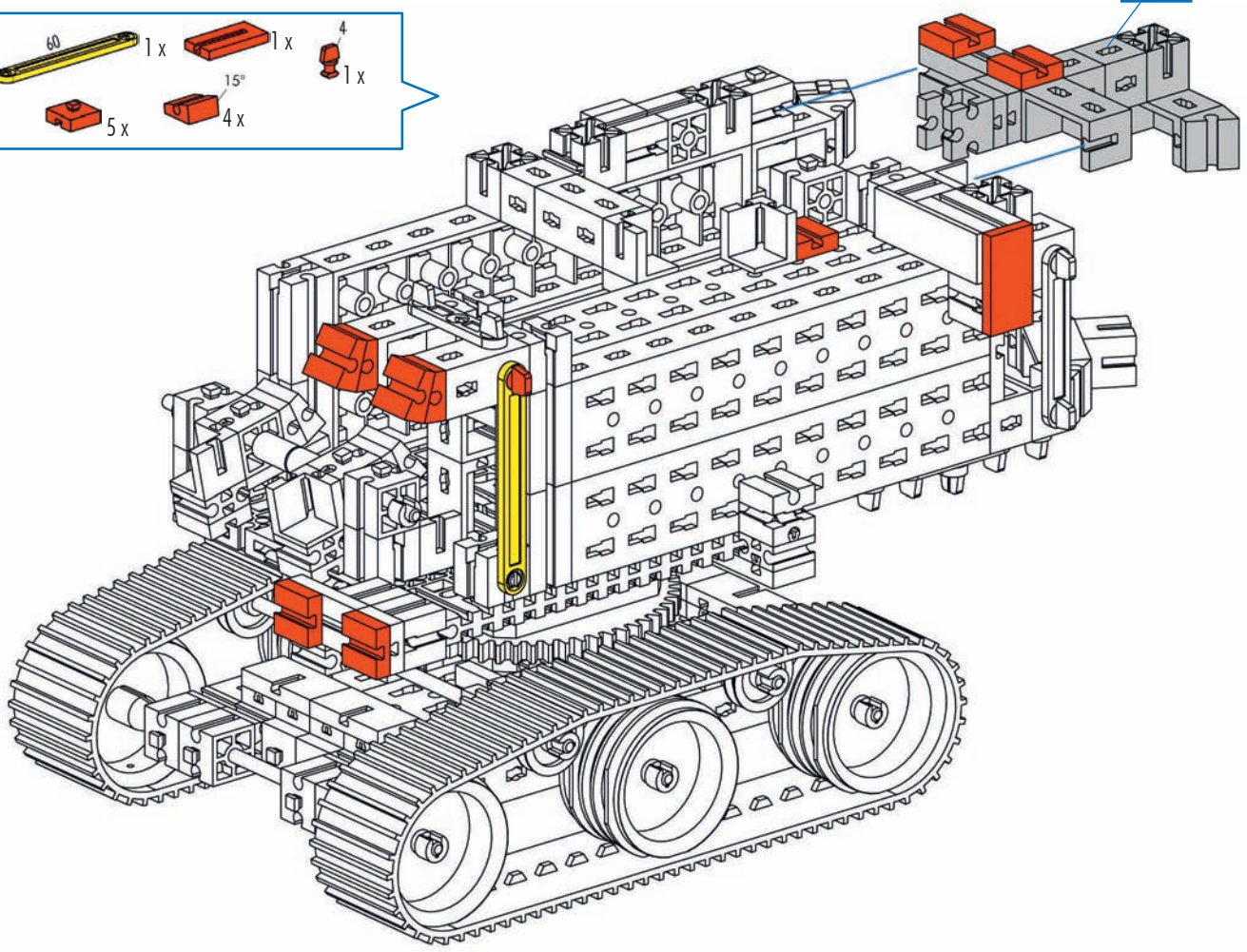
- 1x (dark grey 1x3 Technic beam)
- 1x (dark grey 1x2 Technic beam)
- 1x (dark grey 1x1 Technic pin)
- 1x (red 30-degree Technic axle)
- 2x (yellow 1x3 Technic beam)
- 1x (yellow 1x2 Technic beam)
- 1x (yellow 1x1 Technic pin)
- 1x (red 1x2 Technic beam)
- 2x (red 1x2 Technic beam)



12

13

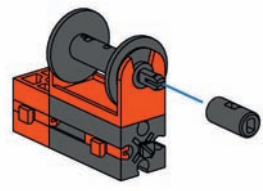
- 60 1x
- 1x
- 4 1x
- 15° 4x
- 5x

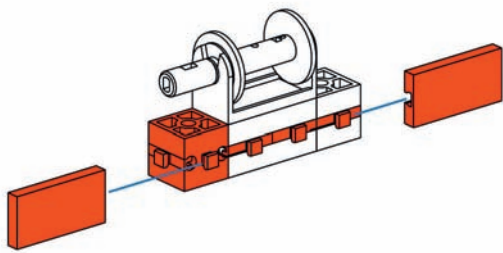





14


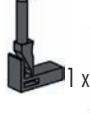







- 1x
- 1x
- 2x
- 1x
- 30 1x
- 1x
- 1x

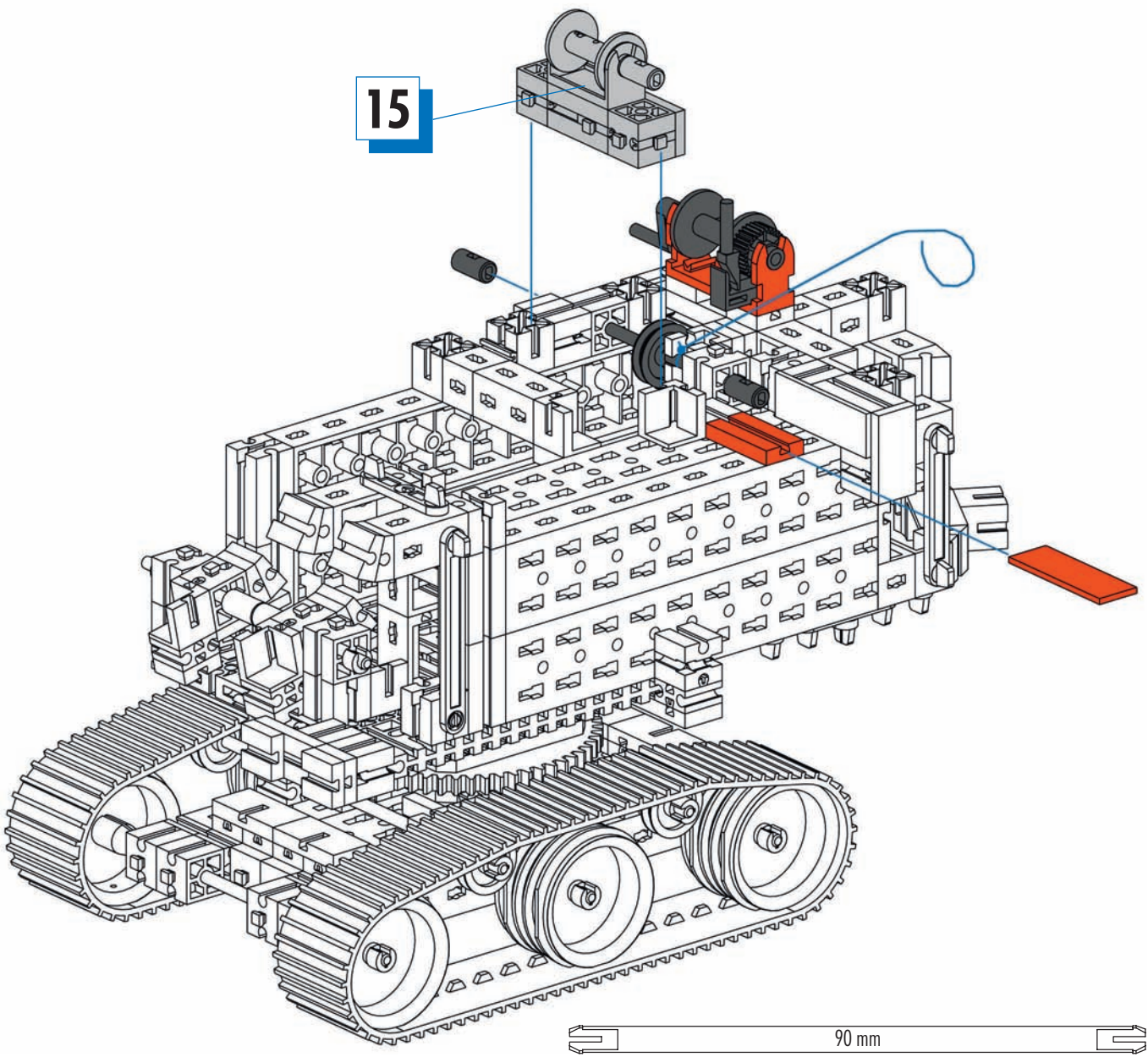
30 mm



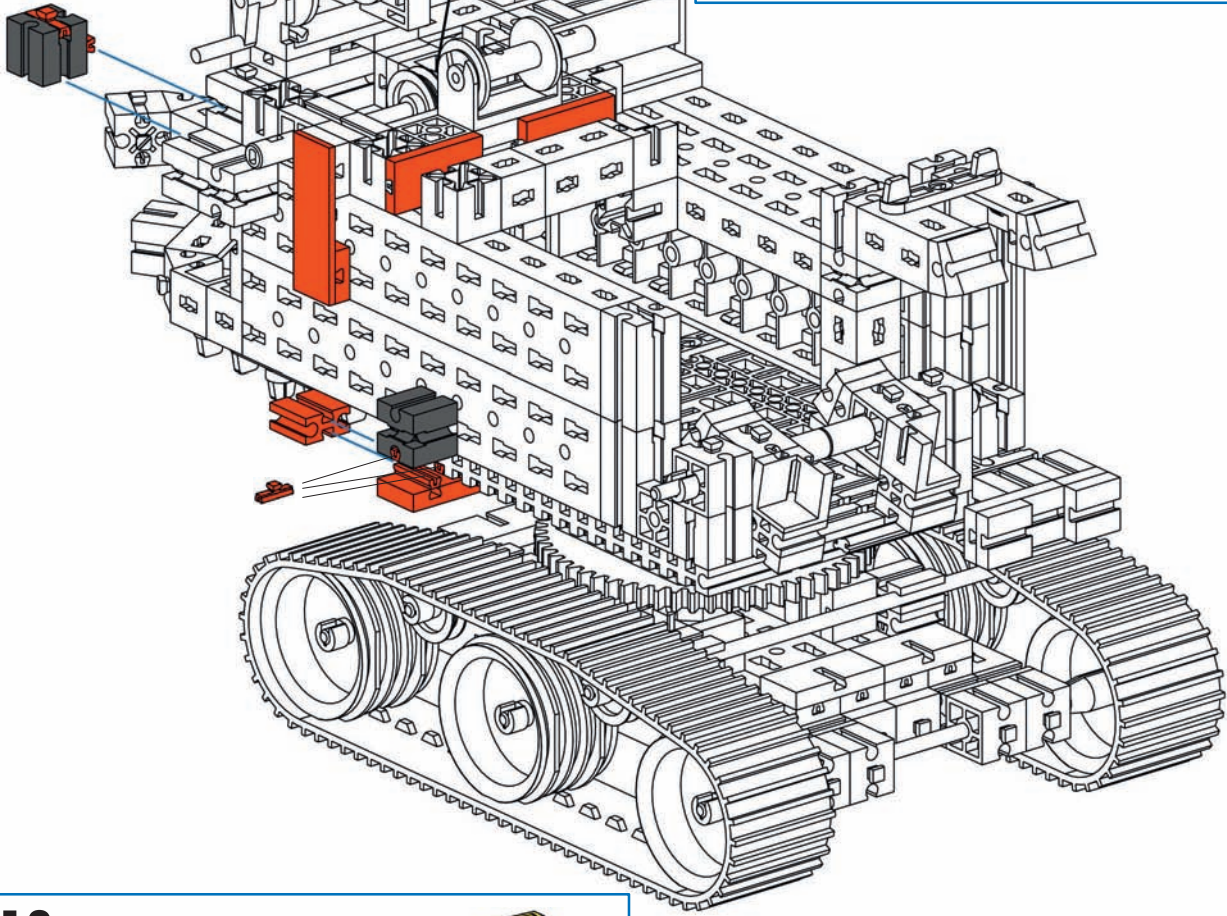


15  1x  2x  4x

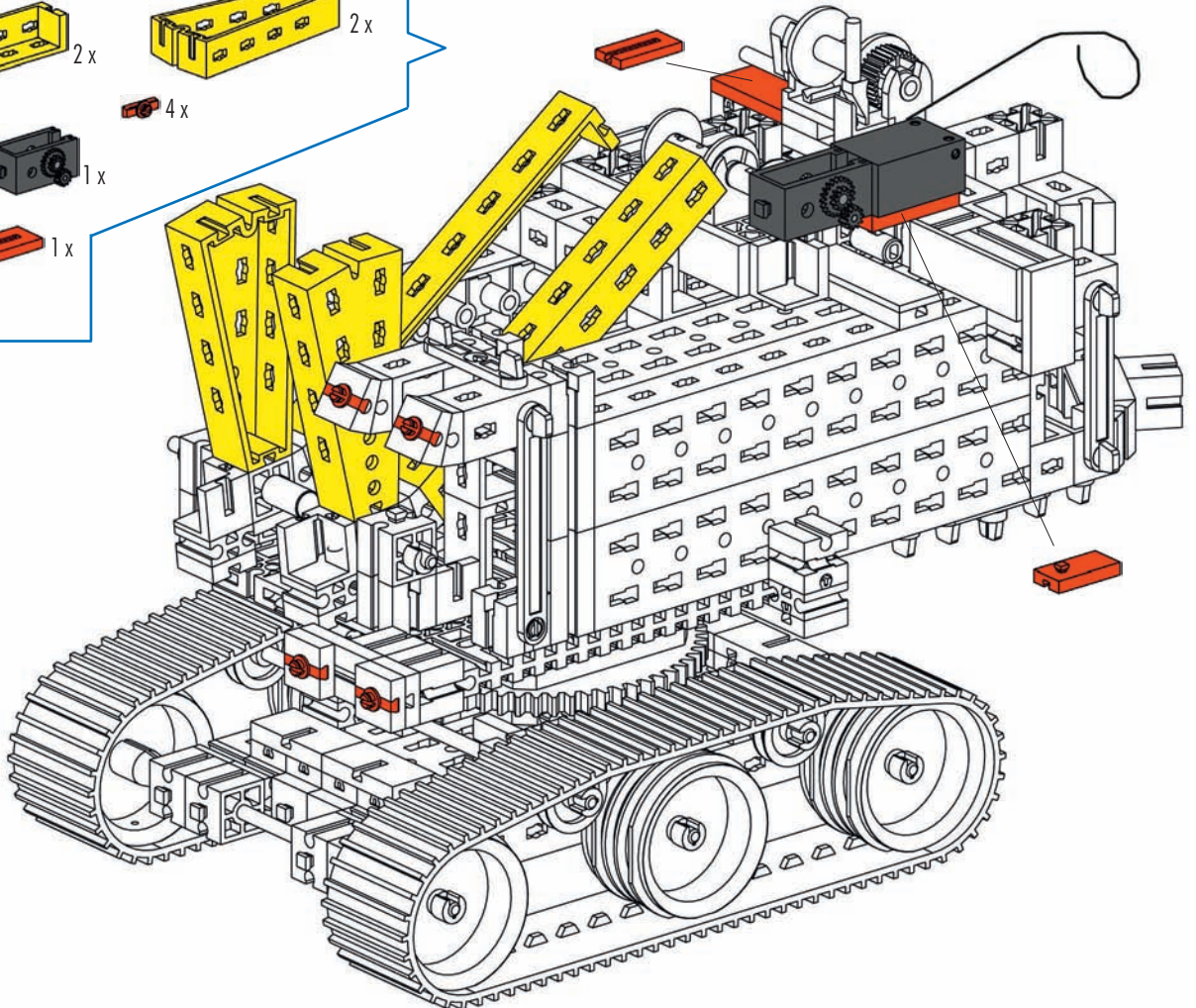
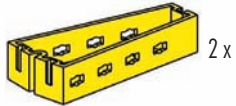
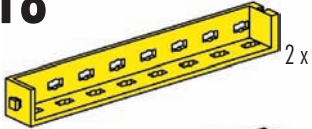
16  1x  1x  1x  2x  90 1x  1,5m 1x  1x  1x  1x



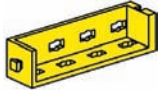
17



18



19



4 x



3 x



4 x



4 x



8 x



3 x



1 x



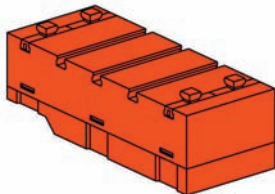
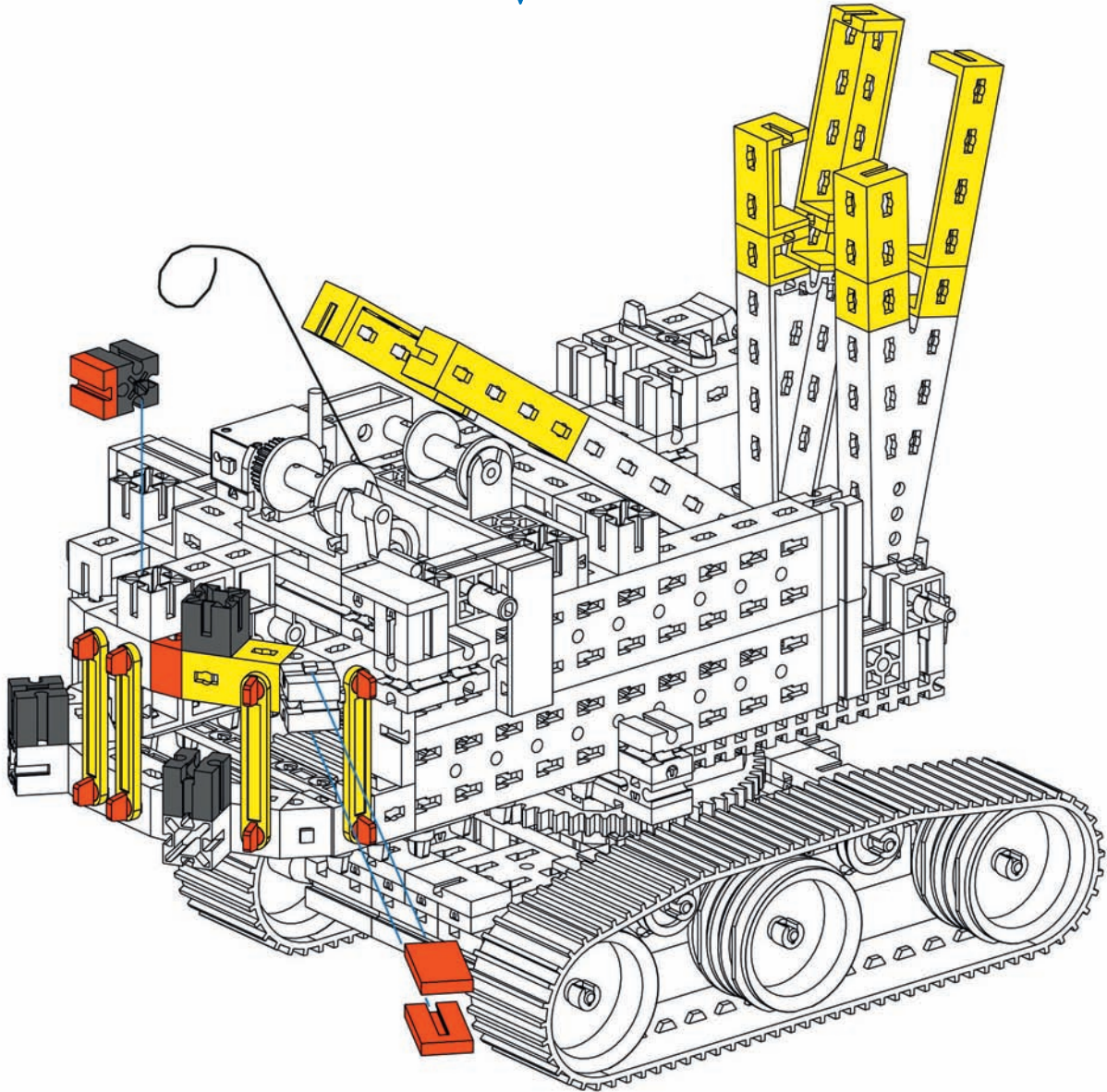
1 x



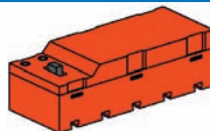
2 x



1 x



20



1 x



4 x

21



9 x



1 x

4



2 x



1 x



1 x



1 x



2 x



1 x

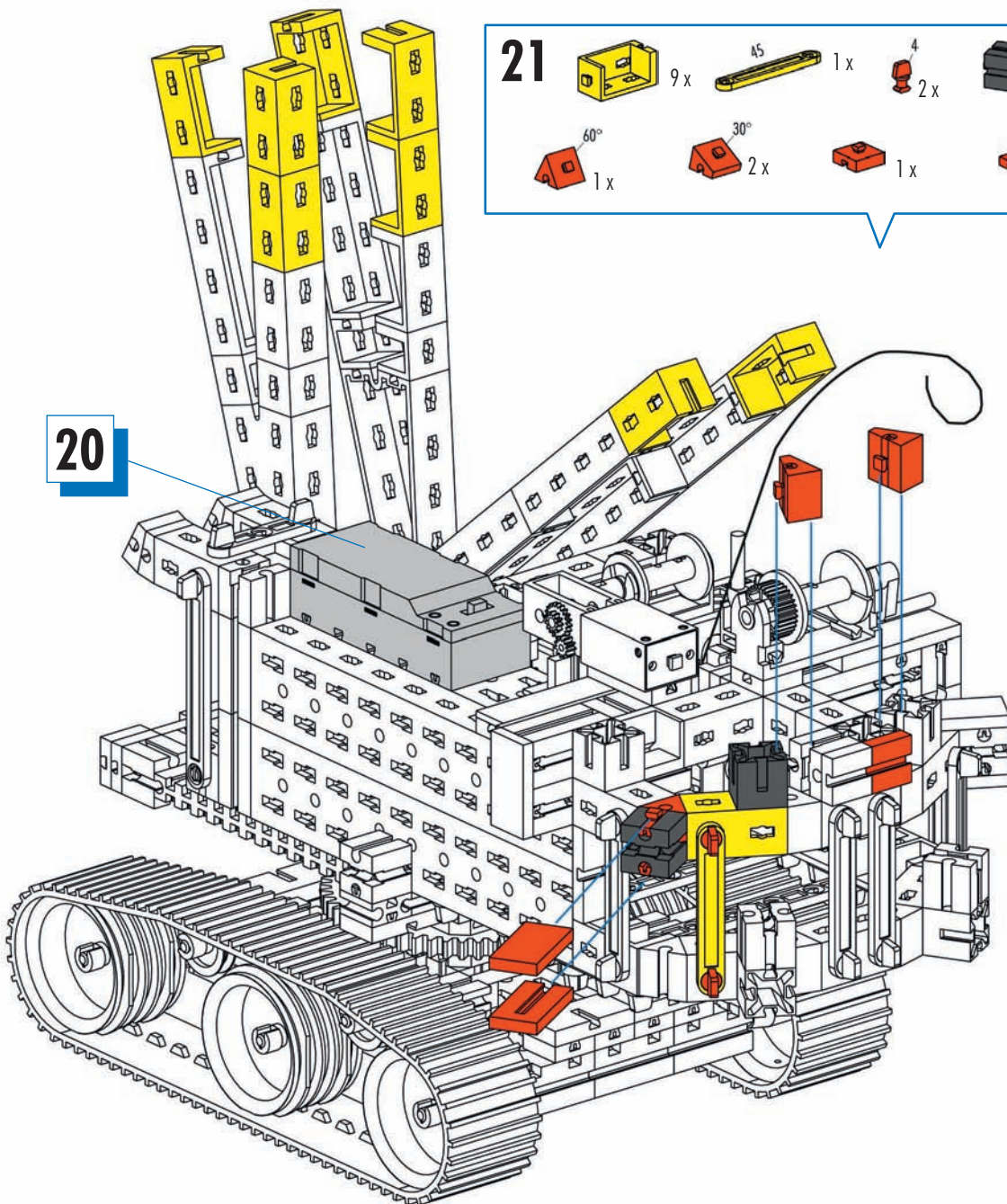


2 x

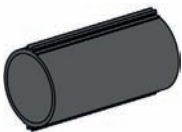


4 x

20



22



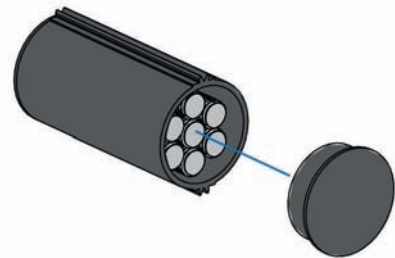
4 x



8 x

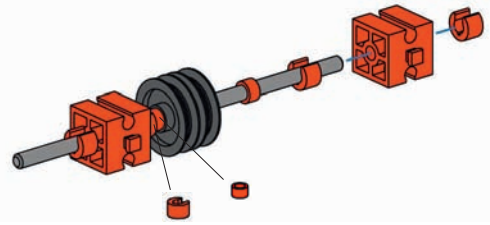


28 x



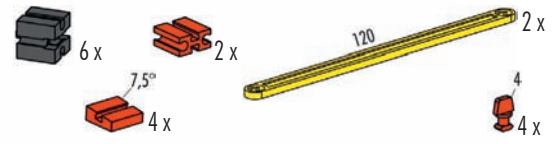
4 x

23



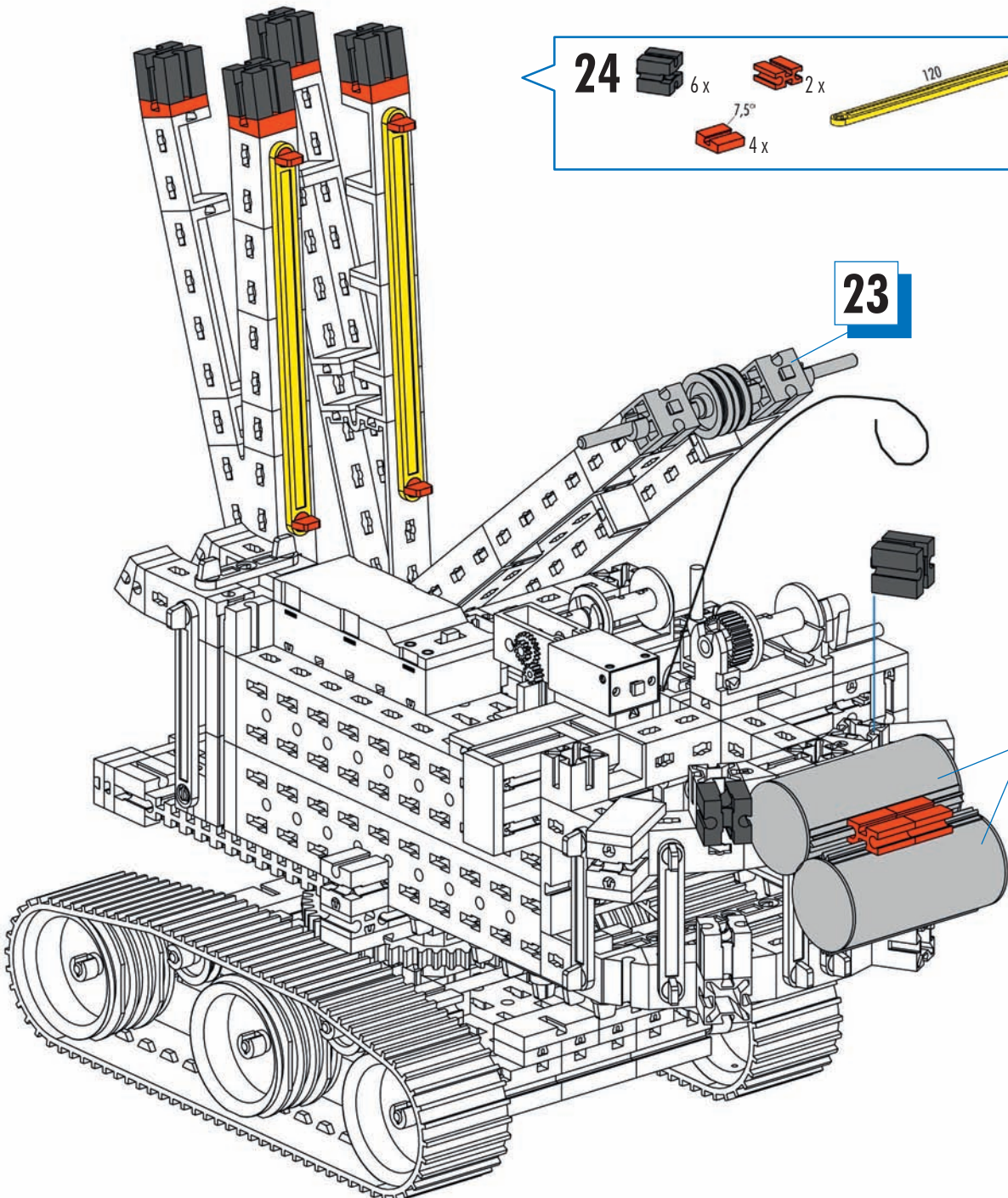
110 mm

24

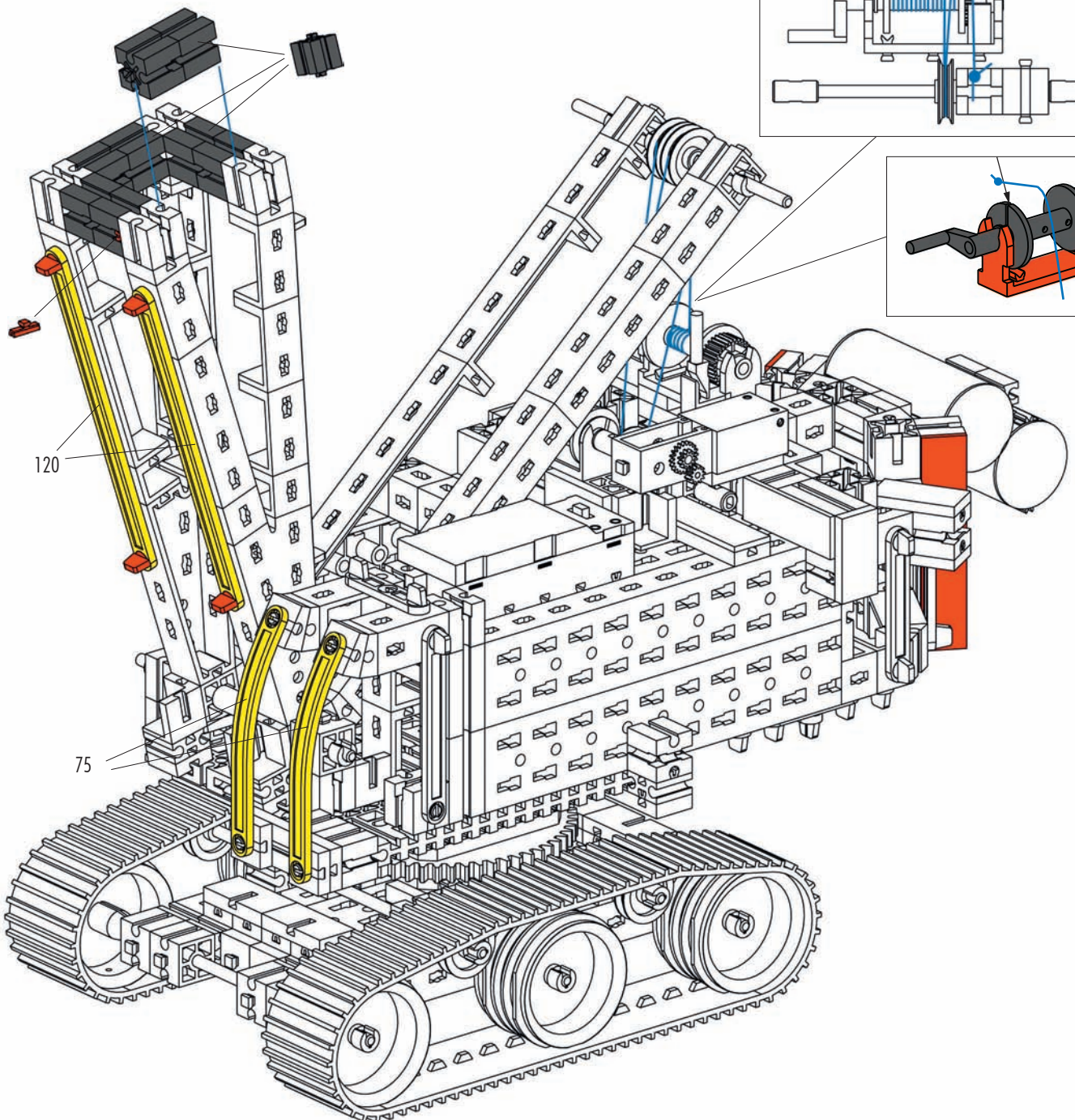


23

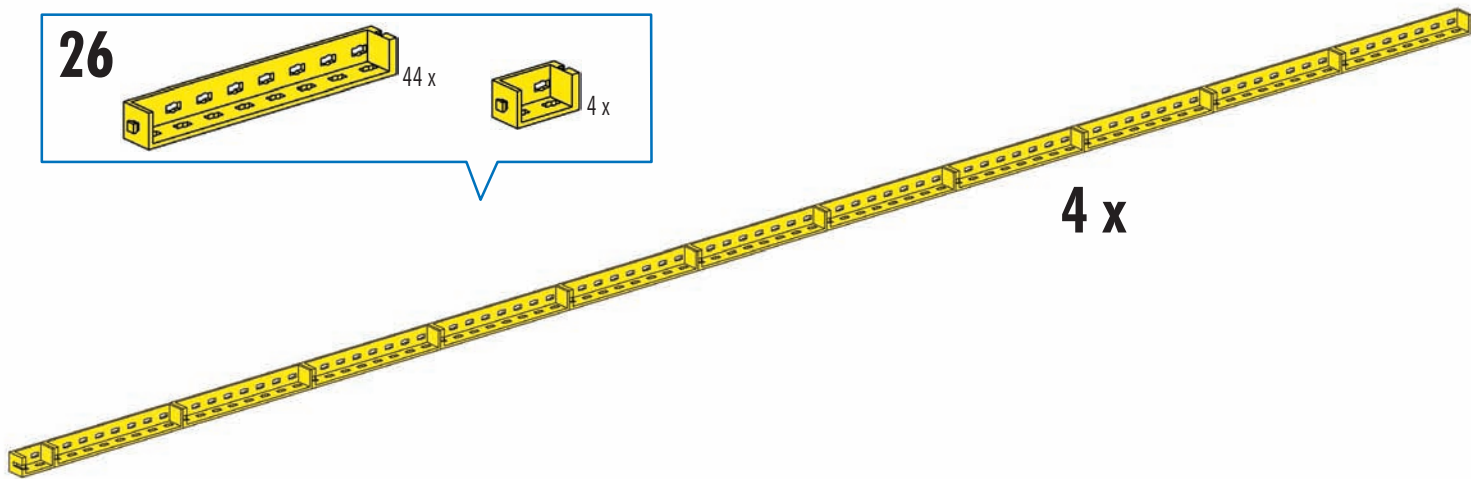
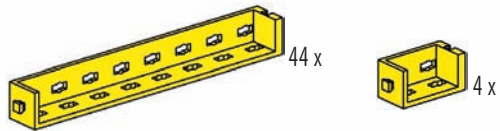
22



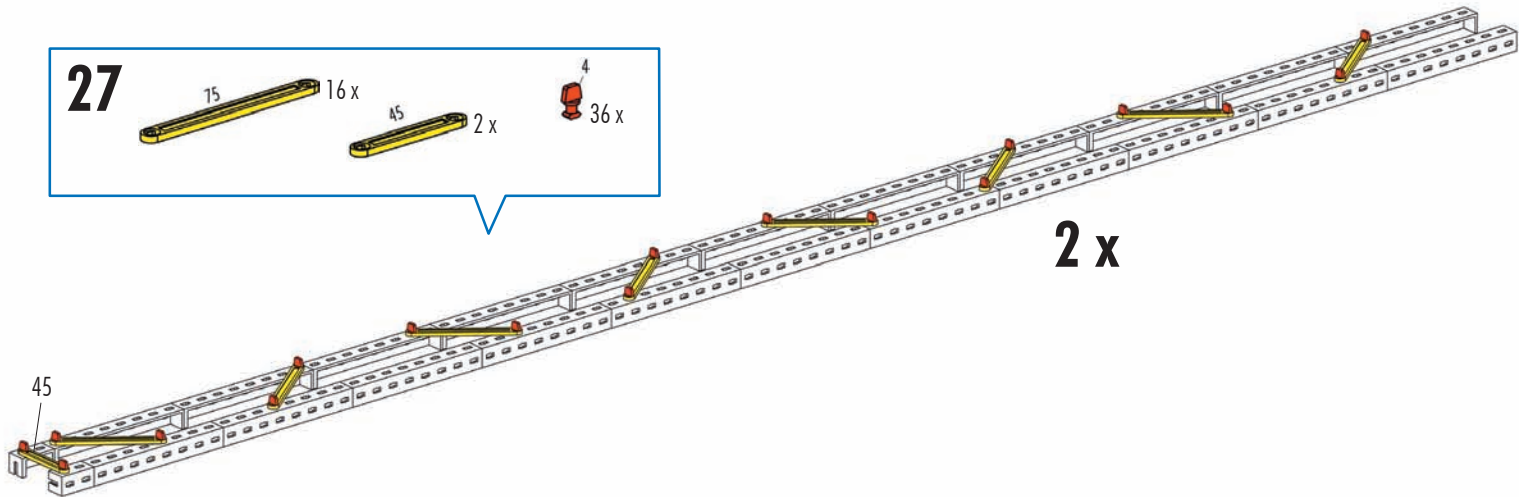
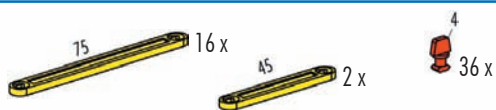
25



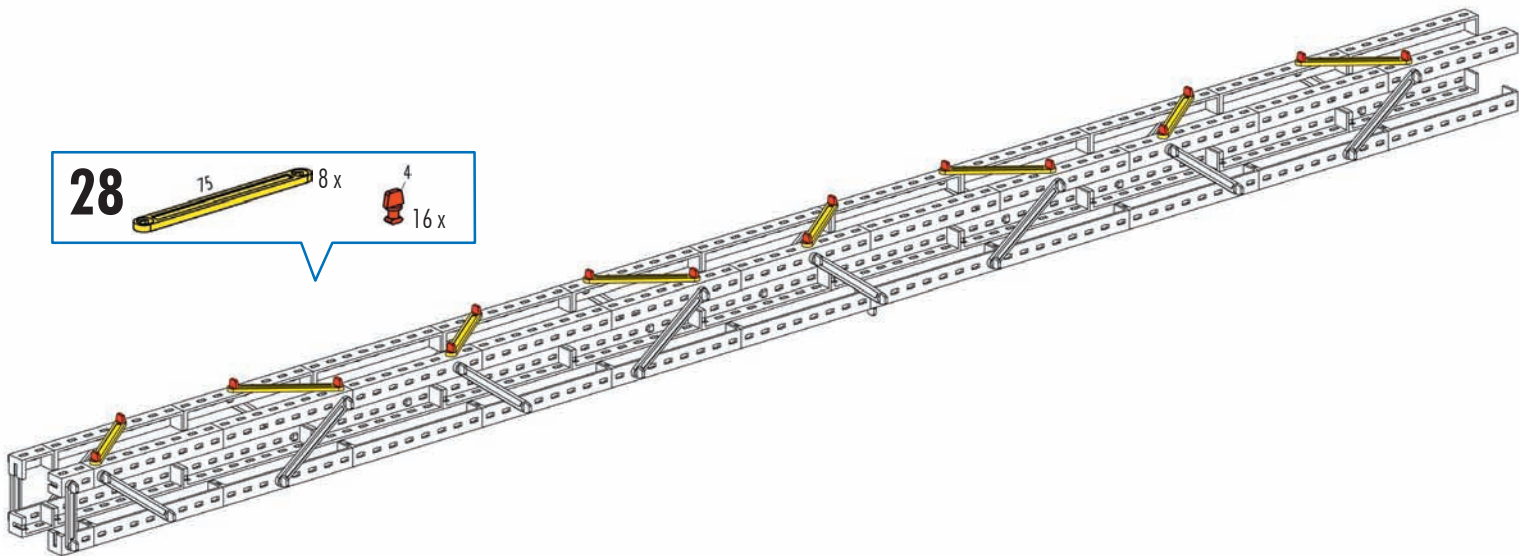
26



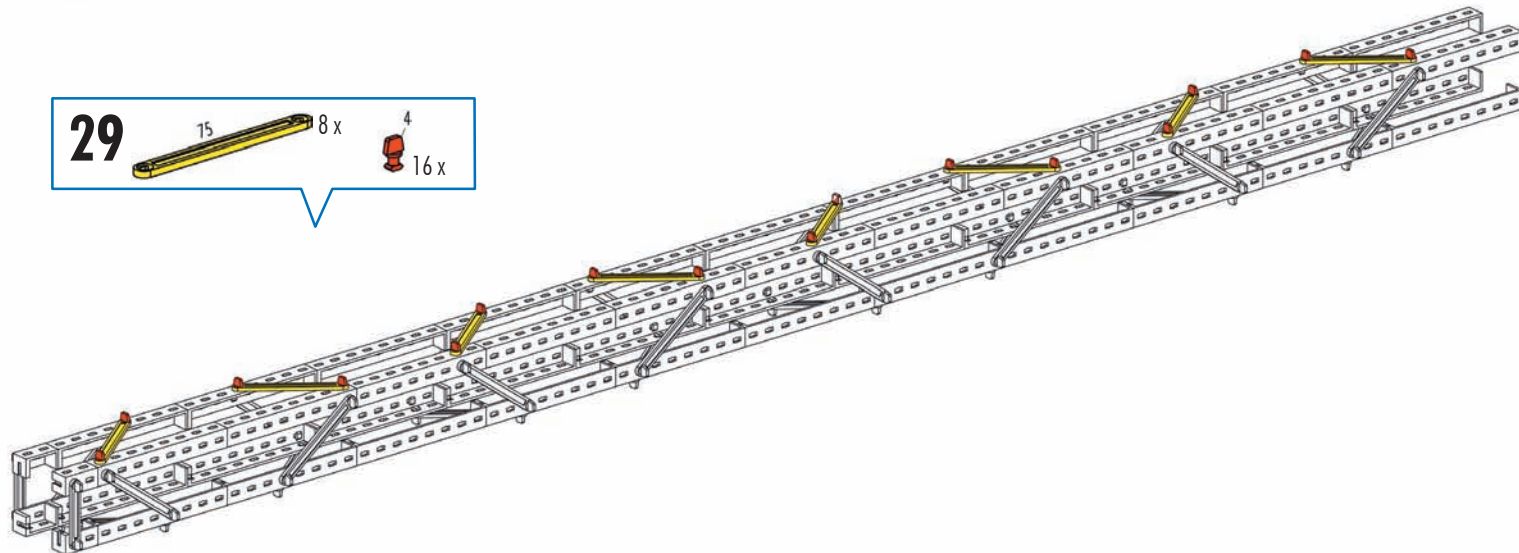
27



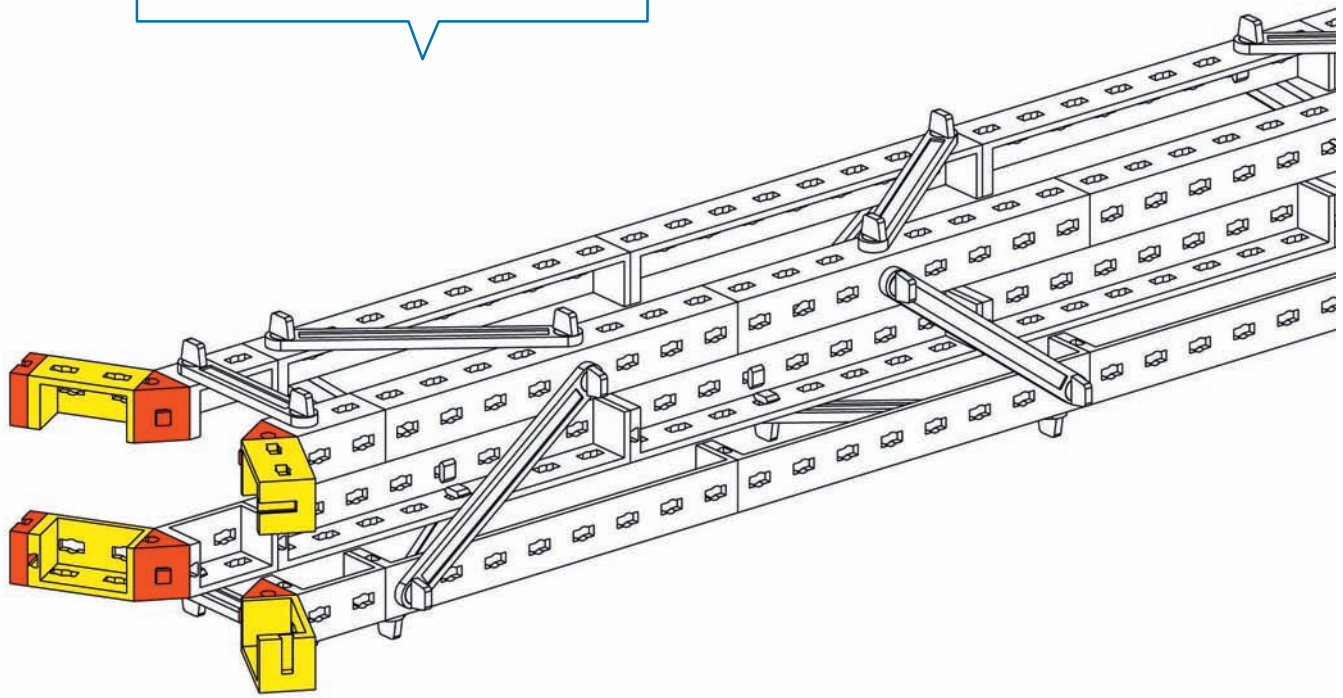
28










29

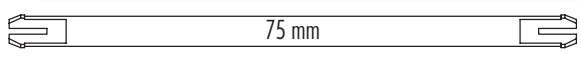
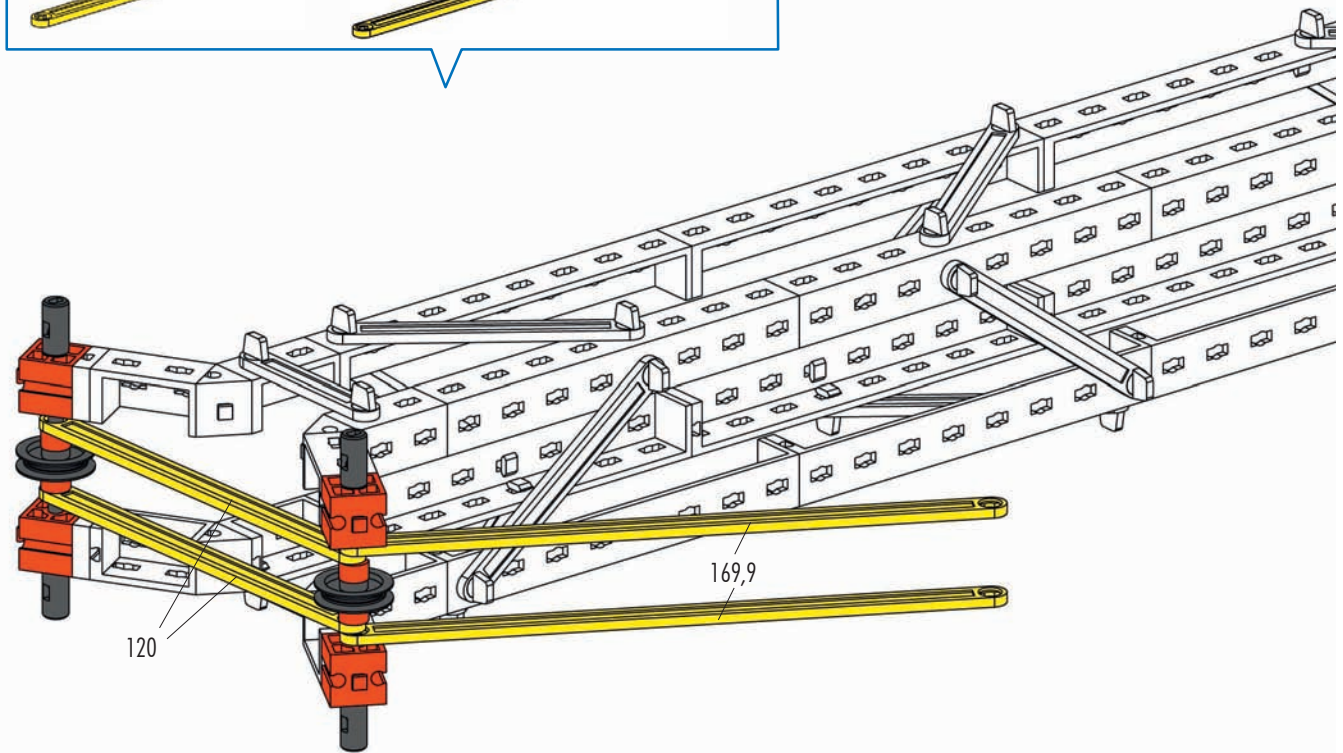


30  4 x  4 x  2 x

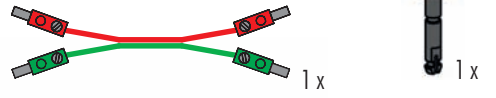


31  4 x  2 x  4 x  2 x  4 x

 2 x  2 x



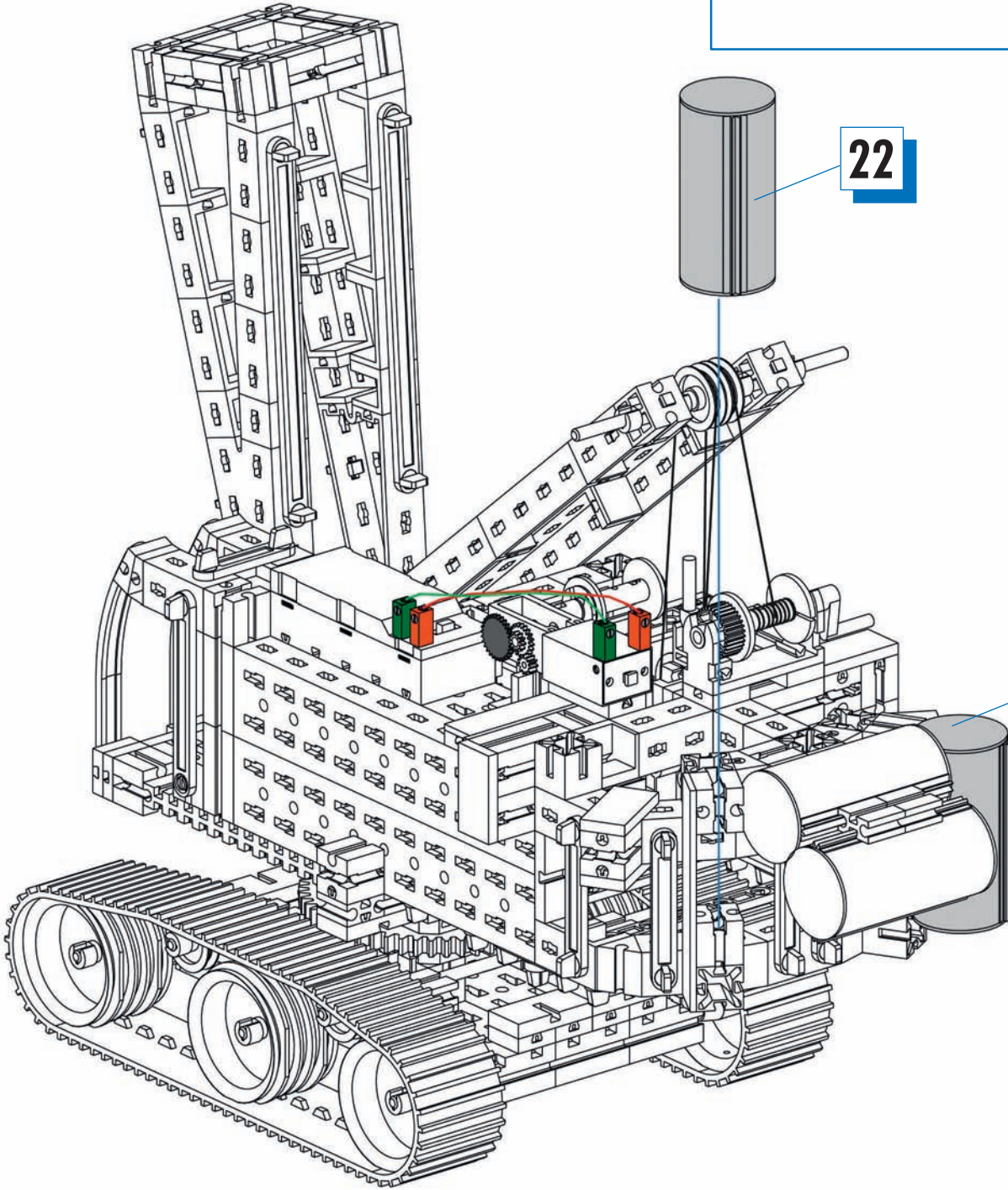
32



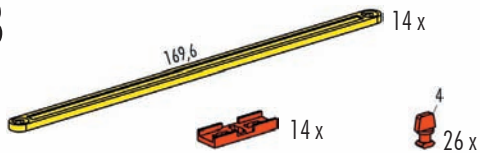
22



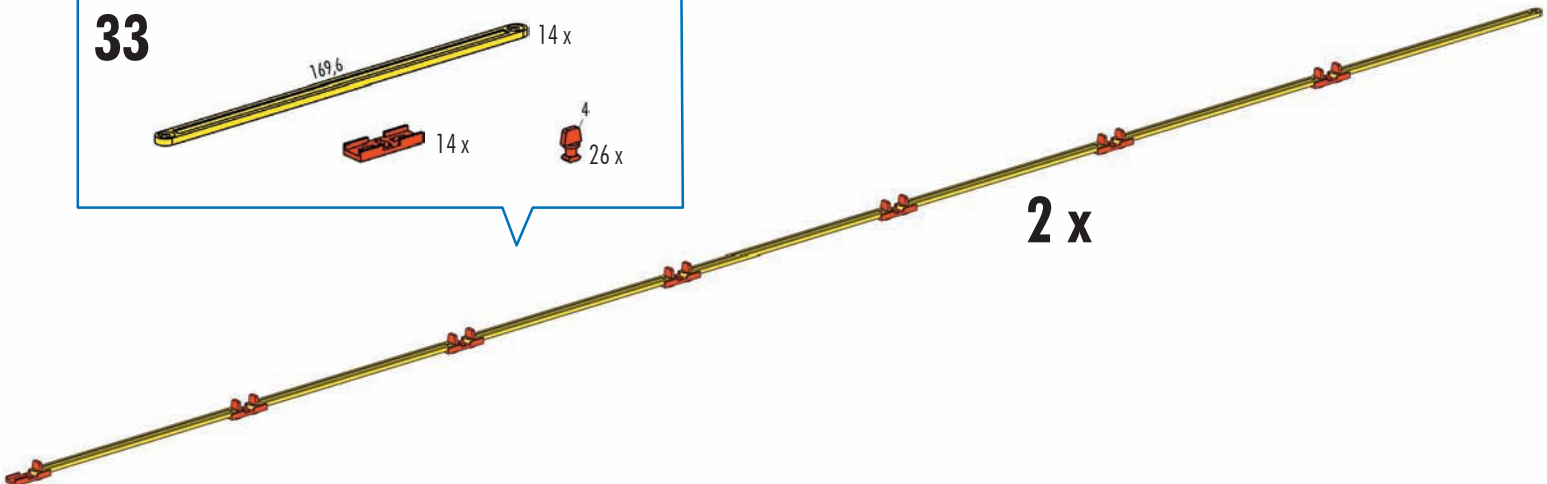
22

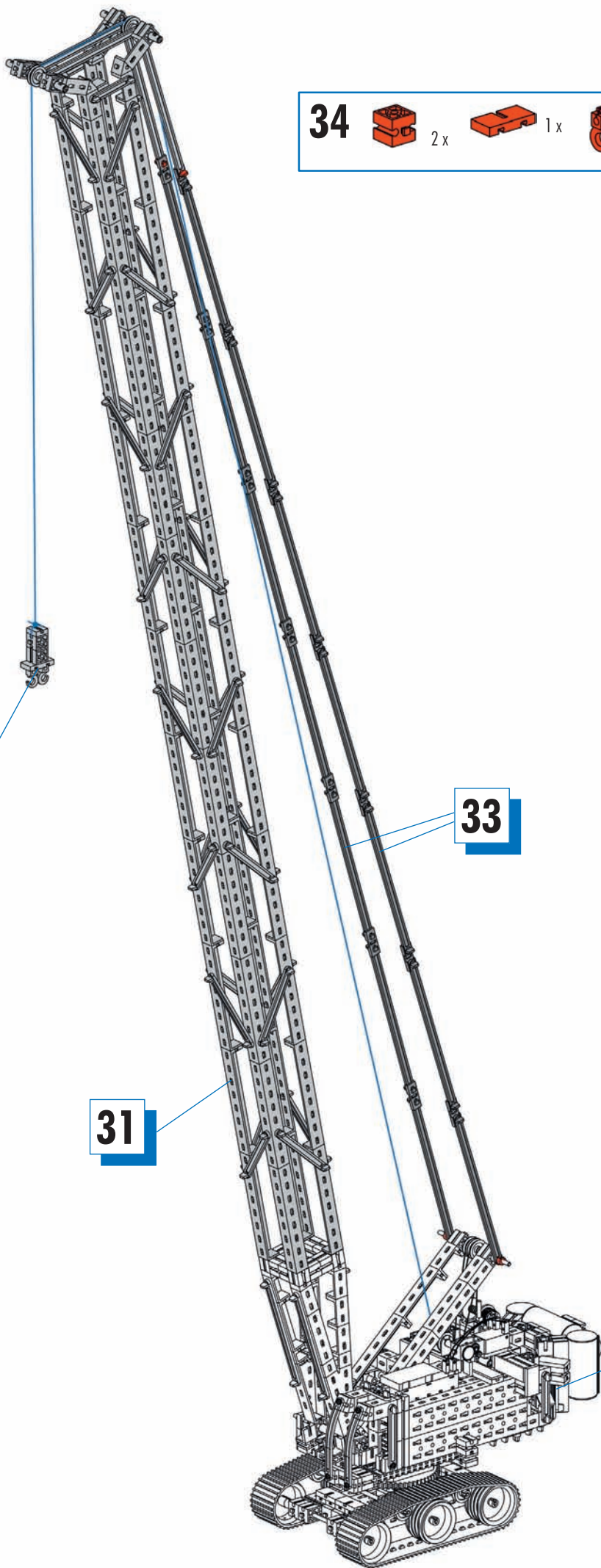






33



2 x





- 34**  2x  1x  2x  1x







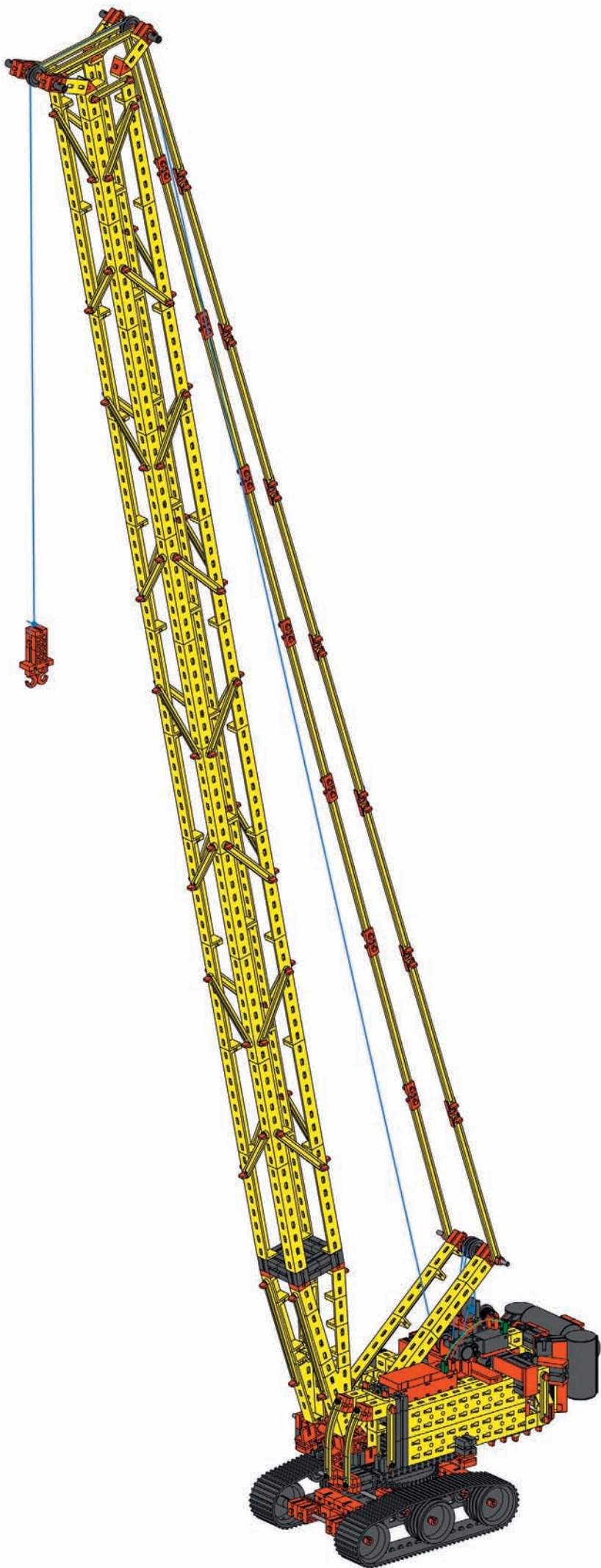
34

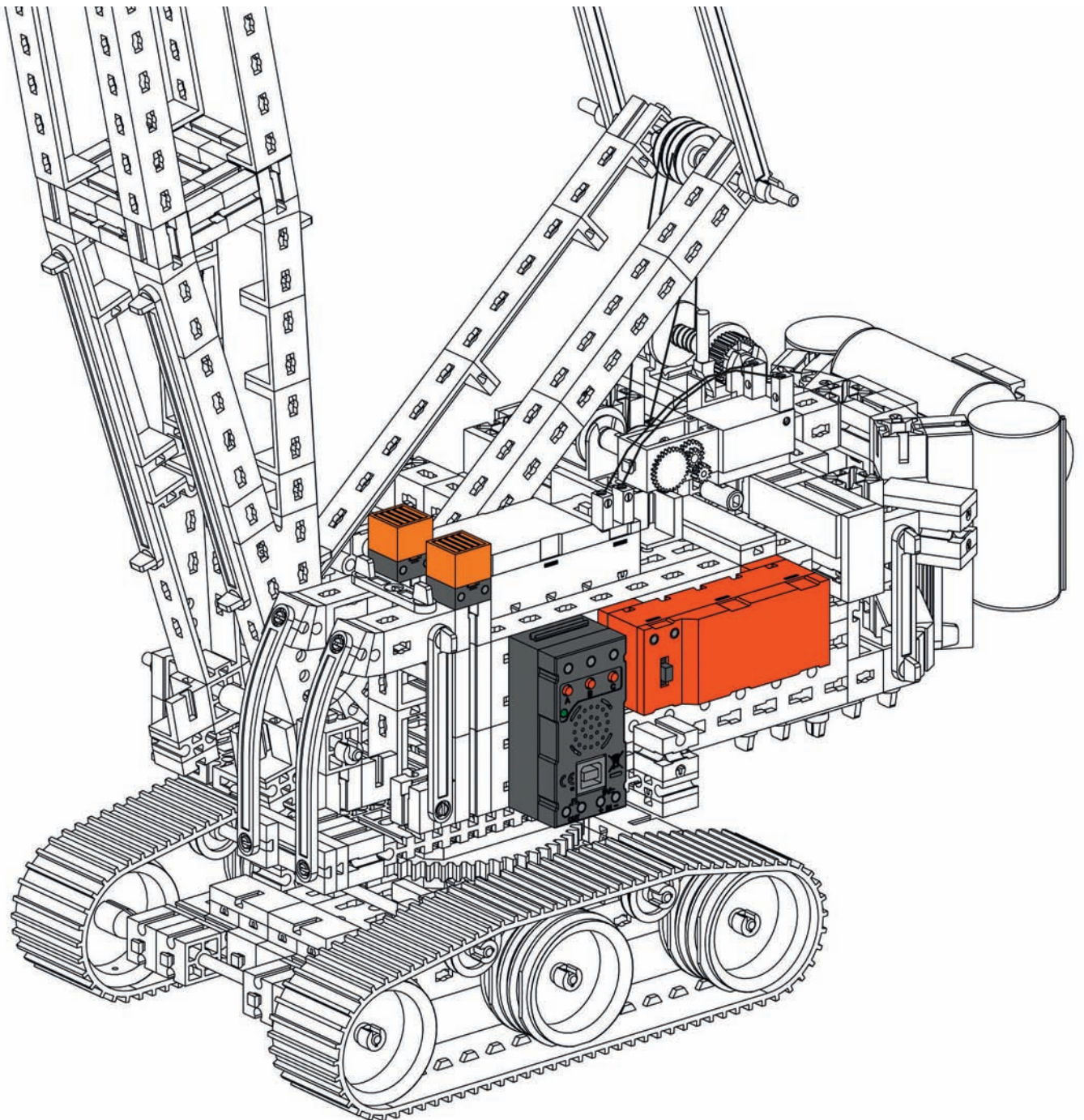
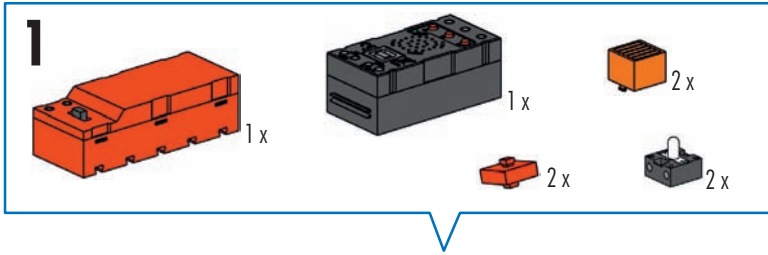
33

31

32

- 35**  4  2x  2x  1x 4,5m





- **Hinweise zum Umweltschutz**
Die elektrischen und elektronischen Bauteile dieses Baukastens (z. B. Motoren, Lampen, Sensoren) gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen am Ende ihrer Lebensdauer an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Verpackung oder der Anleitung weist darauf hin.
- **Instructions for Environmental Protection**
Do not put the electrical and electronic components of this construction kit such as motors, lights and sensors in the household waste. At the end of their service life, take them to a collection point for the recycling of electrical and electronic devices. The symbol on the product, packaging or the instructions shows this.
- **Remarques de protection de l'environnement**
Les composants électriques et électroniques de ce coffret (par ex. moteurs, lampes, capteurs) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Lorsqu'elles ne sont plus utilisables, il faut les remettre auprès d'un centre de collecte spécialisé dans le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole sur le produit, l'emballage ou la notice d'instructions le signale.
- **Bescherming van het milieu**
De elektrische en elektronische onderdelen van deze module (bijv. motoren, lampen, sensoren) behoren niet bij het huisvuil. Aan het einde van hun levensduur moeten ze worden ingeleverd bij een verzamelplaats voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Het symbool op het product, de verpakking of de gebruiksaanwijzing wijst je daar ook op.
- **Notas con respecto a la protección del medio ambiente**
Los componentes eléctricos y electrónicos de esta unidad modular (p. ej. motores, lámparas, sensores) no han de tirarse a la basura casera. Al final de su vida útil tienen que ser entregados en un puesto colector para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo sobre el producto, el embalaje o las instrucciones lo señala.
- **Instruções para a proteção do meio ambiente**
Os componentes elétricos e eletrônicos deste módulo (p.ex. motores, lâmpadas, sensores) não pertencem ao lixo doméstico. Eles devem ser entregues, no final da sua vida útil, num posto de coleta para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos. O símbolo no produto, na embalagem ou no manual indica isto.
- **Indicazioni sulla tutela ambientale**
I componenti elettrici ed elettronici di questa scatola di montaggio (ad es. motori, lampadine, sensori) non vanno smaltiti tra i rifiuti domestici. Alla fine della loro durata di utilizzo devono essere consegnati a un centro di raccolta adibito al riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò viene indicato dal simbolo che si trova sul prodotto, sull'imballo o sul manuale d'istruzioni.
- **Указания по охране окружающей среды**
Электрические и электронные детали этого комплекта (датчики, электромоторы, лампочки и др.) нельзя выбрасывать с бытовым мусором. После того как они отслужат свой срок, их нужно сдать для переработки на сборный пункт электрических и электронных приборов. На это указывает знак на изделии, на упаковке или на инструкции.
- **有关环保的提示**
不得将本组件中的电气和电子部件（如电机，灯泡，传感器）当作家庭垃圾扔掉。等它们的使用寿命结束后，应将它们送抵电气和电子器材回收站。产品、包装或说明书上的标记也说明这一规定。



fischertechnik GmbH
Weinhalde 14-18
72178 Waldachtal
Germany
Phone +49 74 43/12-43 69
Fax +49 74 43/12-45 91
info@fischertechnik.de
www.fischertechnik.de

fischertechnik 

ADVANCED

